



# School of Biomedical Sciences

生物醫學學院

2014-2015  
Annual Report 年報



香港中文大學醫學院  
**Faculty of Medicine**  
The Chinese University of Hong Kong



香港中文大學  
The Chinese University of Hong Kong





# School of Biomedical Sciences

生物醫學學院

2014-2015  
Annual Report 年報

# Contents | 目錄

Vision and Missions   願景和使命	03
Message from the Dean   醫學院院長題詞	04
Message from the Director   生物醫學學院院長題詞	05
Overview   學院概況	07
Research Excellence   卓越研究	12
Quality Education   優質教學	33
Highlights of the Year   年度大事掠影	54
Academic Links   學術聯繫	58
Outreach to Community   連繫社群	66
Scholarly Recognitions   學術成就	74
The Way Ahead   展望未來	84
Appendices   附錄	88

# Vision and Missions

## 願景和使命



### Our Vision

The School of Biomedical Sciences aims to nurture physicians and other healthcare workers who are abreast of current biomedical advances and scientific investigators who have the ability to do cutting-edge research that will lead to alleviation of human suffering. We envision to become a world-recognized leader in selected research areas with particular relevance to Hong Kong and China.

### 願景

生物醫學學院致力培育通曉當前生物醫學發展的醫生、護理工作者及能從事尖端科研的科學人員，從而減輕疾病為人類帶來的痛苦。展望未來，本學院矢志成為享譽國際的研究單位，並成為香港及中國地區特定生物醫學領域的科研領導者。

### Our Missions

- To promote cutting-edge biomedical research through introduction of innovative technologies and collaboration among basic scientists of different disciplines.
- To facilitate translational research by providing platforms that will enhance interdisciplinary collaboration among basic science investigators and clinicians.
- To generate synergies in team teaching at both undergraduate and postgraduate levels.
- To nurture the next generation of basic researchers and physician scientists in Hong Kong, China, Asia and around the World.

### 使命

- 引進嶄新科技及跨學科協作，從而倡導尖端生物醫學的研究
- 為臨床轉化研究提供平台，促進基礎科學研究人員與臨床醫生之間的跨學科協作
- 提升研究及本科教學之間的協同效益
- 為香港、中國、亞洲，以至全球培育新一代的基礎科研人員及醫師科學家

# Message from the Dean

## 醫學院院長題詞



Within six years, the School of Biomedical Sciences has successfully transformed into an integrated academic institution focusing on interdisciplinary collaborative research. Notwithstanding its short history, the School has been playing a prominent role in promoting the advancement of "Biomedical Sciences", which has been identified as one of the University's focused research areas. This can be best illustrated by its notable achievements in various domains, in particular, the steady increase in the number of external competitive grants and high impact publications; the formation of an academic network with renowned institutions worldwide; the establishment of core laboratories with centralized state-of-the-art facilities; and the continued delivery of high quality education.

Looking ahead, the School will aspire to become a leading hub for biomedical education for medical students and students of the newly established BSc in Biomedical Sciences. No less important is the School's enhanced efforts in carrying out different outreach initiatives that will further increase our international visibility.

I would like to take this opportunity to express my sincere gratitude to Professor Chan Wai-ye, the School Director, for his visionary leadership, and to every staff member of the School for their dedicated efforts that helped achieve another year of remarkable growth. Also, I would like to extend my thanks to the senior management of the University for their Staunch Support. Last but not least, we owe words of appreciation to the Vitasoy Group and the K.S. Lo Foundation for setting up the Lo Kwee-Seong Biomedical Research Fund which is indispensable to the School's sustainable development.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Francis K.L. Chan'.

Professor Francis K.L. Chan  
Dean  
Faculty of Medicine  
The Chinese University of Hong Kong

生物醫學學院於成立後的短短六年間，已成為一個致力於跨學科協作研究的綜合學術機構。「生物醫學」乃香港中文大學重點研究領域之一，生物醫學學院成立至今時間雖短，但在多個學術範疇的出色表現，均引證了學院在推動「生物醫學」的相關研究及發展擔當著相當重要的角色，當中包括：校外競爭性研究資助以及發表於高影響指數期刊的論文數目均錄得穩步上升、與全球知名院校建立了學術網絡、設置了由學院統籌、備有先進研究設施的中心實驗室、以及繼續提供優質教育。

展望未來，學院矢志成為醫科生及新成立的生物醫學理學士（BSc in Biomedical Sciences）學生學習「生物醫學」的主要基地。另外，學院亦致力進行各種對外推廣及拓展的項目，進一步提升於國際學術界的知名度。

我藉此機會向學院院長陳偉儀教授表達由衷謝意，他是個極具遠見的領導，也感謝學院每位成員過去一年努力不懈，為學院創造了卓越佳績，穩步向前。最後，我感激大學管理層對學院堅定不移的支持，同時，我們必須特別鳴謝維他奶集團及羅桂祥基金資助，設立羅桂祥生物醫學研究基金，全賴他們的支持，學院才得以持續發展，再創佳績。



香港中文大學醫學院院長  
陳家亮教授

# Message from the Director

## 生物醫學學院院長題詞



2014-2015 marked the sixth year of the School of Biomedical Sciences, since its establishment in mid-2009. Through this Annual Report, I am most delighted to share with you our major activities organized and achievements made between 1 July 2014 and 30 June 2015.

With the ongoing concerted efforts of our School members, significant progress was made in 2014-2015 in terms of research, education and academic outreach. Whilst the School successfully secured record-breaking number and amount of external competitive grants like General Research Fund, Collaborative Research Fund and Health and Medical Research Fund, the results in the Research Assessment Exercise (RAE) 2014 was desirable and encouraging. To promote a thought-provoking research environment, the two annual flagship events, namely the "SBS Research Day" and the "SBS Postgraduate Research Day", continually offered our investigators and students an effective and interactive platform to share their research outcomes and experiences with peers. To ensure the best quality of our postgraduate and undergraduate teaching, the School continued to inject substantial resources and manpower in exploration of new and improved pedagogical approaches and in supporting our postgraduate students' participation in international conferences. In addition, there are different enrichment programmes such as the research internship schemes for medical and non-local undergraduate students, the purpose-built summer programmes for secondary school students and the various academic and recreational activities coordinated by the SBS Postgraduate Student Association. Equally remarkable was the continued extension of our academic network with mainland and overseas partner institutions, through not only the development of collaborative agreements, but also reciprocal visits and organization of joint events such

as The Chinese University of Hong Kong – University of Sussex Cancer Science Workshop 2014 and the Pan-Asian Biomedical Sciences Conference.

When moving towards the School's seventh year of development, it will be undoubtedly a challenging chapter filled with lots of unknowns and opportunities. In anticipation of approval for launching the new BSc in Biomedical Sciences Programme in September 2016, we will devote greater efforts in the coming year to lay down a sound foundation for the Programme. Meanwhile, we will take other initiatives with far-reaching impact such as reorganization of the School's Scientific Advisory Committee, re-structuring of the existing Thematic Research Programs (TRPs) to be followed by reallocation of our research laboratory space, as well as enhanced engagement with our alumni, collaborators from abroad and other stakeholders, in the hope of continually strengthening our national, regional and global visibility and identity.

Once again, I would like to express my earnest gratitude to the senior management in the Faculty of Medicine and the University, as well as many donors and friends, in particular the K.S. Lo Foundation, for their unfailing and generous support to the School, and to all of the School members who have jointly contributed to the success of the School of Biomedical Sciences in the past years.

Whilst I hope you enjoy reading this Annual Report, you can always stay connected with us by visiting our website at <http://www2.sbs.cuhk.edu.hk/en-gb/>.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Wai-Yee Chan".

Wai-Yee Chan, Ph.D.  
Professor of Biomedical Sciences &  
Director, School of Biomedical Sciences

生物醫學學院於2009年中成立，在2014至2015年度已踏入第六年。本人很高興透過這份年報，與各位分享本學院在2014年7月1日至2015年6月30日期間舉行的主要活動及取得的一些成就。

回顧2014至2015年，本院成員努力不懈，在研究、教育和學術推廣等範疇均獲得顯著進展。不論在數量和金額方面，學院成功爭取破紀錄的校外基金例如「優配研究金」、「協作研究金」和「醫療衛生研究基金」等資助，而學院在香港研究資助局的2014年研究評審(RAE)亦取得佳績，表現令人鼓舞。為營造良好研究環境而籌辦的「生物醫學學院研究日」和「生物醫學學院研究生日」兩項年度大型活動，繼續成為我們的研究人員和學生分享研究成果和心得的互動平台。學院繼續投放大量資源和人力，促進教學方法改良和資助研究生參加國際學術會議，確保我們對研究生和本科生的教學達至最佳水平。學院同時開辦多個研習計劃，例如為醫科及海外本科生而設的科研實習計劃、為中學生而設的暑期研習計劃等。生物醫學學院研究生會也統籌了多個學術和康樂活動。另一方面，我們繼續與內地及海外夥伴機構擴展學術合作關係，不僅達成多項合作協議，亦安排不同的互訪和聯辦活動，例如香港中文大學與英國薩塞克斯大學合辦的2014年癌症科學工作坊，以及泛亞生物醫學會議。

學院昂首迎接第七年，前路無疑充滿了未知和機遇，極具挑戰。學院預計將獲准在2016年9月首次開辦生物醫學理學士課程，我們矢志於來年加倍努力為這個課程奠定穩固根基。此外，我們將落實更多影響深遠的措施，包括重組學院的科學顧問委員會及現有的主題研究組、重新分配學

院的研究實驗室，並鞏固我們與校友、海外合作夥伴和其他持份者的聯繫，從而持續提升我們在中國、亞洲和全球學術界的知名度及認受性。

本人謹此再次向醫學院和大學管理層由衷致謝，及感謝各位捐助者和好友，特別是羅桂祥基金的鼎力支持和慷慨資助。另外，我亦感謝學院全體成員在過去的貢獻，為本院締造驕人成績。

最後，各位除了可藉着細閱本年報以了解我們學院，亦可透過學院網站與我們保持聯繫：  
<http://www2.sbs.cuhk.edu.hk/zh-tw/>。

陳偉儀

香港中文大學生物醫學學院院長及  
生物醫學講座教授  
陳偉儀教授

# Overview

## 學院概況



## Staff Establishment

As of June 2015, the School of Biomedical Sciences had a total of 186 staff members, distributed as follows:

## 教職員編制

截至 2015 年 6 月，本學院共有一百八十六名教職員，其分布如下：

### Staff Establishment of the School of Biomedical Sciences (as of June 2015)

教職員編制 (截至2015年6月)

**11 (6%)**

Lecturer-grade Staff  
講師級別人員

**64 (35%)**

Research & Technical Personnel supported by the School  
學院聘請的研究及技術人員

**23 (12%)**

Administrative, Executive, IT and Clerical Staff  
行政、資訊科技及文書人員

**31 (17%)**

Research Personnel supported by individual Academic Staff  
個別教學人員聘請的研究人員

**10 (5%)**

Supporting Staff  
支援性員工

**47 (25%)**

Academic Staff  
教學人員



The research interests and selected publication lists of our academic staff can be found at <http://www2.sbs.cuhk.edu.hk/en-gb/people/academic-staff>.

有關本學院教師的研究領域及代表著作，詳列於學院網頁：  
<http://www2.sbs.cuhk.edu.hk/zh-tw/people/academic-staff>。

**21 Professors**  
教授

**10 Associate Professors**  
副教授

**11 Assistant Professors**  
助理教授

**5 Research Assistant Professors**  
研究助理教授

## New Faces

A total of 5 new academic and teaching staff joined the School between 1 July 2014 and 30 June 2015. They are:



### **Dr. Willmann Liang (Lecturer)**

Date of joining the School: 1 December 2014

Current member of the School's Teaching and Learning Unit

### **梁偉文博士（講師）**

加入學院日期：2014年12月1日

現為學院的教與學單位成員



### **Dr. Ng Yuen-keng (Lecturer)**

Date of joining the School: 2 January 2015

Current member of the School's Teaching and Learning Unit

### **伍儒敬博士（講師）**

加入學院日期：2015年1月2日

現為學院的教與學單位成員



### **Prof. Vincent C.K. Cheung (Assistant Professor)**

Date of joining the School: 2 March 2015

Current member of the School's Neuro-degeneration, -development and Repair Program

### **張智鈞教授（助理教授）**

加入學院日期：2015年3月2日

現為學院的神經退化、發育及修復學主題研究組成員



### **Prof. Ellis K.L. Fok (Research Assistant Professor)**

Date of joining the School: 11 May 2015

Current member of the School's Reproduction, Development and Endocrinology Program

### **霍建霖教授（研究助理教授）**

加入學院日期：2015年5月11日

現為學院的生殖、發育及內分泌學主題研究組成員



### **Prof. Tian Xiaoyu (Research Assistant Professor)**

Date of joining the School: 26 May 2015

Current member of the School's Vascular and Metabolic Biology Program

### **田小雨教授（研究助理教授）**

加入學院日期：2015年5月26日

現為學院的血管及代謝生物學主題研究組成員

## 新成員

於2014年7月1日至2015年6月30日期間，共有五位學術及教學新成員加盟本學院，他們包括：

## SBS Retreat 2015

The SBS Retreat 2015 was successfully held on 9 May 2015 for our School members to discuss the way forward for the next five years and beyond. Apart from participation of about 60 academic and teaching staff, administrative staff and representatives from the SBS Postgraduate Student Association, we were pleased to have Prof. Francis K.L. Chan, Dean of Medicine, Prof. Paul B.S. Lai, Director of the Office of Medical Education, and Prof. Shekhar M. Kumta, Assistant Dean (Education) of the Faculty of Medicine as our guest speakers to share with us their insights on the strategic directions and development of the Faculty as well as the related issues arising from the medical curriculum revamp.

## 2015 生物醫學學院集思會

踏進學院成立的第六年，我們於 2015 年 5 月 9 日再度舉辦集思會，與一眾成員討論學院的五年發展計劃。除了本院約六十位教職員及研究生會代表出席集思會外，我們同時很高興邀請到醫學院院長陳家亮教授、醫學院醫學教育處處長賴寶山教授及醫學院助理院長（教育）古明達教授出席當日活動，並跟我們分析他們對醫學院日後的策略性發展方向、醫學課程改革與相關事宜的看法。



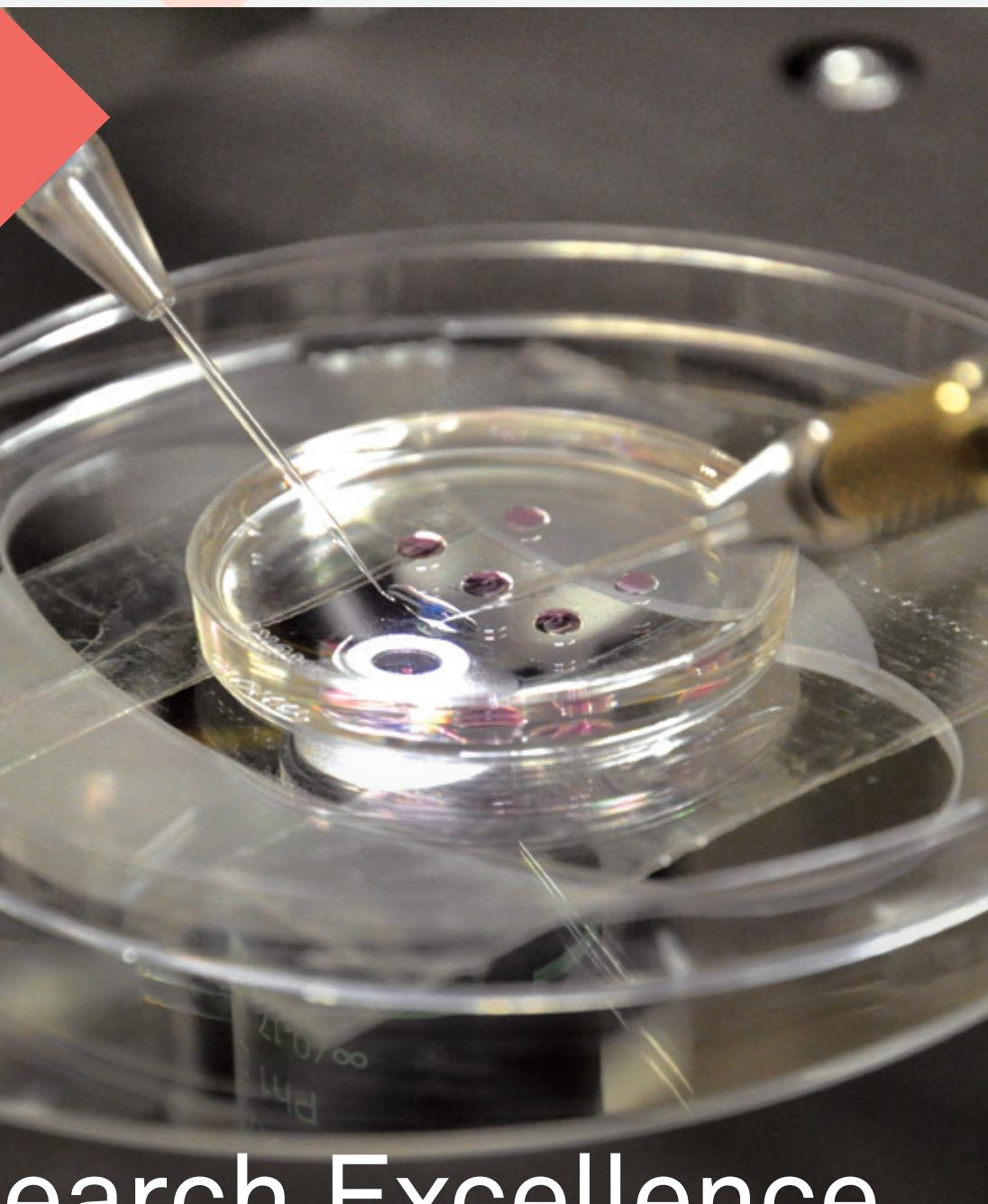
## SBS Spring Festival Party 2015

The SBS Spring Festival Party 2015 was held on 27 February 2015 at the Lo Kwee-Seong Integrated Biomedical Sciences Building. It was the very first time that we organized a party in celebration of the Spring Festival. About 300 teaching and non-teaching staff members, postgraduate students and invited guests participated in the Party and shared the happy moments together.

## 生物醫學學院 2015 年度春節聯歡午宴

為慶祝春節，創院後首辦的 2015 年度春節聯歡午宴於 2015 年 2 月 27 日假羅桂祥綜合生物醫學大樓舉行。當日合共約 300 名教職員、學生及嘉賓出席，於午宴上歡聚一堂。





# Research Excellence

## 卓越研究

The theme-based model practiced by the School since establishment has effectively helped achieve our objectives of pursuing interdisciplinary collaboration and of enhancing our overall research competitiveness and synergies in selected fields of biomedical research.

## Major Achievements and Events in 2014-2015

- The five Thematic Research Programs (TRPs) continued to attract many clinical investigators from the Faculty of Medicine, researchers from other institutions and medical practitioners to join us as Associate Members\*. A total of 47 Associate Members joined the respective TRPs in 2014-2015. (\* See Appendix 1)
- In 2014-2015, a total of 10 seminars were organized under the “Frontiers in Biomedical Sciences Seminar Series”, through which renowned local and international scholars were invited to share their latest research findings, experience and insights in biomedical sciences with our investigators and postgraduate students.

學院自成立以來一直推行「主題研究組」運作模式，除了有效地實踐我們致力從事跨學科協作研究的目標外，還提升了學院在進行特定生物醫學研究領域的整體科研競爭力與協同效益。

## 2014-2015 年主要成就與事項

五個主題研究組繼續吸引了不少來自醫學院臨床學系、其他院校的科研人員及執業醫生加入成為聯繫會員\*。在 2014-2015 學年，各主題研究組合共有四十七位聯繫會員。(\* 見附錄一)

在 2014-2015 學年，學院的「生物醫學新領域研討會系列」繼續定期邀請傑出的本地和海外學者跟本院師生分享不同生物醫學領域的最新研究成果及經驗，從而擴闊他們的視野。過去一年，此系列合共舉行了十次研討會。



- Over 20 seminars, workshops and symposia\* were organized by the School and our respective TRPs, or co-organized with other academic institutions in 2014-2015. (\*see Appendix 2)

在 2014-2015 學年，學院及各主題研究組合共舉辦或與其他院校聯辦了約二十多個研討會、工作坊及專題討論會\*。（\* 見附錄二）



- Under the merit-based Incentive Scheme introduced since 2012-2013, School members with outstanding performance in obtaining external competitive grants or in publishing high impact papers have been additionally recognized. In 2014-2015, a total of five postdoctoral fellows were hired for eligible investigators with the matching support from the said Scheme, and six award grants were given out to investigators who had publications in journals with impact factor (IF)  $\geq 10$ .

為了獎勵在校外競爭性科研基金申請及出版高影響力論文方面有出色表現的學院成員，我們自 2012-2013 年度起推行了績效為本獎勵計劃。在 2014-2015 年，學院研究人員通過此計劃下的配對撥款，聘請了合共五位博士後研究員；此外，六位研究人員亦因為在影響指數相等或高於十的學術期刊中發表論文而獲得研究獎助金。

- A new Bridging Fund was introduced starting from 2014-2015 to provide our investigators with interim funding support to produce preliminary data for external competitive grant applications. In the reporting year, one investigator was given the Fund.

在 2014- 2015 年度首度推行的「過渡基金」，為學院研究人員提供臨時資金，協助他們搜集初步數據，以利申請校外研究資助。在報告年度，學院有一位研究員獲批發此過渡基金。

- With the support of the Lo Kwee-Seong Biomedical Research Fund, the Seed Fund for supporting collaborative multi-disciplinary research was established in March 2013 to promote collaborative research in emerging areas of biomedical research and to enhance our competitiveness in securing external major competitive grants. In 2014-2015, a total of six research projects were supported by the Fund.

在「羅桂祥生物醫學研究基金」的支持下，學院於 2013 年 3 月設立了一個跨學科協作研究種子基金，旨在推廣特定生物醫學領域的協作研究活動，並同時提高我們於校外研究資助申請方面的競爭力。本年度共有六個研究計劃成功獲此基金撥款。

- In the Research Grants Council (RGC) General Research Fund (GRF) 2014/15 exercise, a total of 19 projects submitted by our School members were successfully funded, including two Early Career Scheme (ECS) projects. A gross amount of about HK\$16.9 million was secured. The number of funded projects and total amount of grants obtained by our School in this exercise, respectively, accounted for about 34.5% and 40% of all the successful projects and total sum of funding obtained by the whole Faculty of Medicine.

- In the RGC Collaborative Research Fund (CRF) 2014/15 exercise, Prof. Andrew M.L. Chan, obtained a total of HK\$5.3 million for the collaborative project with Utrecht University, the Netherlands and The University of Hong Kong titled "Elucidating the molecular defects associated with PTEN mutations in Autism Spectrum Disorders". In addition, Prof. Alfred S.L. Cheng, was awarded HK\$7.4 million for another collaborative project with The Hong Kong University of Science and Technology named "Functional Liver Cancer Epigenomics: Exploiting Epigenetic Vulnerabilities for Therapeutics".

- In the reporting year, 14 School members were awarded the Health and Medical Research Fund (HMRF) by the Food and Health Bureau, grossing an approximate amount of HK\$13 million and accounting for about one-sixth of the total number of HMRF grants obtained by the whole University in this call.

在研究資助局轄下的 2014/15 年度「優配研究金」申請中，本院合共有十九個項目成功獲得資助，其中包括兩個獲「傑出青年學者計劃」資助的研究項目。資助總額約為港幣一千六百九十萬元。在是次申請中，本學院所錄得的成功申請項目數量以及資助金額，分別佔整個醫學院所取得的總成功申請數量的大約百分之三十四點五、及總資助金額的大約百分之四十。

在研究資助局 2014/15 年度的「協作研究金」申請中，本院陳文樂教授領導與荷蘭烏得勒支大學及香港大學組成的團隊，憑藉「研究 PTEN 基因突變的相關機制與自閉症的起源」的研究項目，成功獲得約港幣五百三十萬的資助。而本院鄭詩樂教授則以題為「肝癌表觀基因組功能性研究 — 開發表觀遺傳治療」的研究項目與香港科技大學合作，獲取約港幣七百四十萬的資助。

在本報告年度，學院共有十四位成員獲得食物及衛生局轄下的醫療衛生研究基金，所得的資助款項合共約港幣一千三百萬元。在是輪申請中，本學院所獲撥款的項目，佔中文大學整體的受資助項目約六分之一。

## SBS Research Day 2015 cum Cardio-Metabolic Biology Symposium 2015

- The "School of Biomedical Sciences Research Day 2015", in conjunction with the "Cardio-Metabolic Biology Symposium 2015", was successfully held on 4 and 5 June 2015. The event was well attended by more than 240 participants, including our School members, thematic Associate Members from clinical departments, and guests from The University of Hong Kong, City University of Hong Kong and the Hong Kong Science and Technology Parks Corporation.

## 「2015 生物醫學學院研究日」暨 「2015 心血管代謝生物學研討會」

「2015 生物醫學學院研究日」暨「2015 心血管代謝生物學研討會」於 2015 年 6 月 4 至 5 日順利舉行。活動當日共有超過二百四十位學院師生、各臨床學系的主題研究組聯繫成員、香港大學和香港城市大學的學者、以及來自香港科技園公司的嘉賓蒞臨參與。

Prof. Chris Y.F. Lau from the University of California, San Francisco, U.S.A., and Prof. Chen Yan from the Shanghai Institutes for Biological Sciences (SIBS), Chinese Academy of Sciences (CAS), were invited as Plenary Speakers in the Research Day and the Symposium, respectively. During the events, Members and Associate Members of the three Thematic Research Programs (TRPs), "Neuro-degeneration, -development and Repair", "Stem Cell and Regeneration" and "Vascular and Metabolic Biology" gave oral presentations, whereas Members of the other two TRPs "Cancer and Inflammation" and "Reproduction, Development and Endocrinology" shared their research work through poster presentations.

為增進與海外院校的科研聯繫及合作伙伴關係，我們邀請了來自美國加州大學三藩市分校醫學院劉潤輝教授，及中國科學院上海生命科學研究院陳雁教授擔任是次活動的首席講者。此外，學院的「神經退化、發育及修復學」、「幹細胞與再生醫學」和「血管及代謝生物學」三個主題研究組成員及聯繫成員亦於當日發表口頭報告，而「癌症與炎症」及「生殖、發育及內分泌學」兩個主題研究組成員，則以牆報形式跟與會人士分享他們的科研成果。



## Joint Academic and Scientific Activities\*

\* Also see other major joint activities in the chapter "Academic Links"

The 4<sup>th</sup> CUHK International Symposium on Stem Cell Biology and Regenerative Medicine was successfully held at the Prince of Wales Hospital on 17-18 November 2014. The Symposium was jointly organized by the Department of Orthopaedics and Traumatology, Faculty of Medicine, CUHK; the Stem Cell and Regeneration Program of our School; the Sports Medicine And Regenerative Technology (SMART) Program, Lui Che Woo Institute of Innovative Medicine, Faculty of Medicine, CUHK; the Centre for Stem Cell and Regeneration, CUHK; and the MoE Key Laboratory for Regenerative

## 聯合學術及科學活動 \*

\* 其他主要的聯合活動可參閱 “學術聯繫” 章節

第四屆幹細胞生物學及再生醫學國際研討會於 2014 年 11 月 17 至 18 日假威爾斯親王醫院順利舉行。是次研討會由香港中文大學（中大）醫學院矯型外科及創傷學系、中大生物醫學院幹細胞及再生醫學主題研究組、中大醫學院呂志和創新醫學研究所轄下的運動醫學和再生科技計劃、中大幹細胞與再生醫學中心、以及國家教育部再生醫學聯合實驗室（香港中文大學—暨南大學）聯合舉辦。本學院的幹細

Medicine (CUHK-Jinan University). Along with more than 30 invited speakers from all over the world, members from our Stem Cell and Regeneration Program delivered talks on their research work in different fields relating to the theme of the Symposium.

胞與再生醫學主題研究組成員，與其餘超過30位來自世界各地的講者分別就與大會主題相關的研究工作發表演說。



- Jointly organized by the Reproduction, Development, and Endocrinology Program of our School, The Chinese University of Hong Kong (CUHK) – Shandong University (SDU) Joint Laboratory on Reproductive Genetics and the Department of Obstetrics and Gynecology, Faculty of Medicine, CUHK, the Symposium on Reproductive Biology was held at Lo Kwee-Seong Integrated Biomedical Sciences Building on 4 February 2015. Representatives from University of Ottawa and York University of Canada, Department of Obstetrics and Gynecology, Faculty of Medicine, CUHK, together with another two members of our School served as speakers of the event.

由生物醫學學院生殖、發育及內分泌學主題研究組、香港中文大學－山東大學生殖遺傳聯合實驗室、以及香港中文大學醫學院婦產科學系聯合舉辦的生殖生物學研討會，於2015年2月4日假羅桂祥綜合生物醫學大樓順利舉行。來自加拿大渥太華大學及約克大學、中大婦產科學系的代表，以及生物醫學學院兩名成員擔任是次研討會的講者。



# Sharing of School Members I

## 學員成員分享一



### Brief Biosketch of Prof. Huang Yu 黃聿教授簡歷

Prof. Huang Yu is a Professor and Chief of the Vascular and Metabolic Biology Program in the School, and Director (Basic Sciences) of the Institute of the Vascular Medicine, The Chinese University of Hong Kong (CUHK). Prof. Huang received his Ph.D. degree in the University of Cambridge, U.K. and joined CUHK in 1993. Over the years, Prof. Huang has published over 300 referred SCI-indexed papers and been awarded the 2014 State Natural Science Award Second-class Award and the Croucher Senior Research Fellowship 2014-2015.

Being the recipient of the prestigious 2014 State Natural Science Award Second-class Award and Croucher Senior Research Fellowship 2014-2015, what does winning these two awards mean to you?

We have been focusing on vascular research for the past 20 years. Through the hard work of team members and effective collaboration, we are able to advance some of our understanding on the pathogenesis of vascular dysfunction in diabetes and hypertension. The limited contribution of our team to this competitive field is well-recognized, in addition to being awarded the Croucher Senior Research Fellowship and the State Natural Science Award. As a result, many of our graduates can readily move on in several top institutions for post-doctoral training. We simply want to see our findings are relevant and useful, a continuing process in contributing to the growth of vascular and metabolic biology research worldwide.

What personal qualities have made you become an outstanding researcher?

The ability to maintain an interactive team with collective efforts and commitment to focused research programs is crucial. No one knows all. I must admit that I am fortunate to have an excellent group with a number of leading members, constantly contributing

黃聿教授現為本學院的教授和血管及代謝生物學主題研究組主任，同時兼任香港中文大學（中大）心腦血管醫學研究所所長（基礎研究）。黃教授在英國劍橋大學取得哲學博士學位，並於1993年加入中大。至今，黃教授於多個科學引文索引（SCI）期刊發表了三百多篇的學術文章；他亦榮獲2014年度「國家自然科學獎」二等獎和2014-2015年度裘槎優秀科研者獎。

對於獲頒發享負盛名的2014年度「國家自然科學獎」二等獎和2014-2015年度裘槎優秀科研者獎，您可否與我們分享得獎感受？

過去二十年，我和我的團隊致力於血管研究。透過團隊的努力和有效的相互合作，我們進一步了解到糖尿病和高血壓引致血管功能障礙的發病機制。很榮幸我們有限的貢獻能在這個充滿競爭的領域中得到肯定，並獲得獎項；我團隊裡的研究生畢業後亦因此能夠加入頂級的科研機構接受博士後培訓。我們期望團隊可以持續取得相關和有用的研究成果，並對全球的血管及代謝生物學研究發展繼續作出貢獻。

你認為自己擁有什么個人素質助你成為傑出的科研人員？

能夠令研究團隊保持互動溝通、並以眾人之力集中進行專題研究項目，我認為是重要的。我深明沒有人會懂得或擅長所有事情的道理，因此我十分慶幸我們擁有一支非常優秀的研究團

with confidence, determination and innovative ideas, while complementing one another, and in turn, maximizing the potentials of all team members.

**As the Chief of the Vascular and Metabolic Biology Program, what are the major advantages of pursuing theme-based and interdisciplinary collaborative research in the School, with the support of its different Thematic Research Programs (TRPs)?**

The School has been offering us excellent core facilities and outstanding technical support. Together with the competitiveness, complementary expertise, and recognition as demonstrated by the investigators across different TRPs, we have been well enabled to engage in different theme-based and interdisciplinary collaborative research, bringing greater impact to community.

**From your perspectives, what are the major attributes expected of a successful young researcher?**

Qualities like passion, self-motivation, seriousness, open-mindedness, collaborative spirit, diligence and persistence are all essential for a young researcher, that allow one to advance in a productive and rewarding manner. Others like communication, outreaching, modesty, integrity and decency are also necessary for steadily building up mutual trust with and gaining support from research team members and other collaborators, which is the very first step leading to any meaningful collaboration applicable not just for junior faculty members but also for everyone.

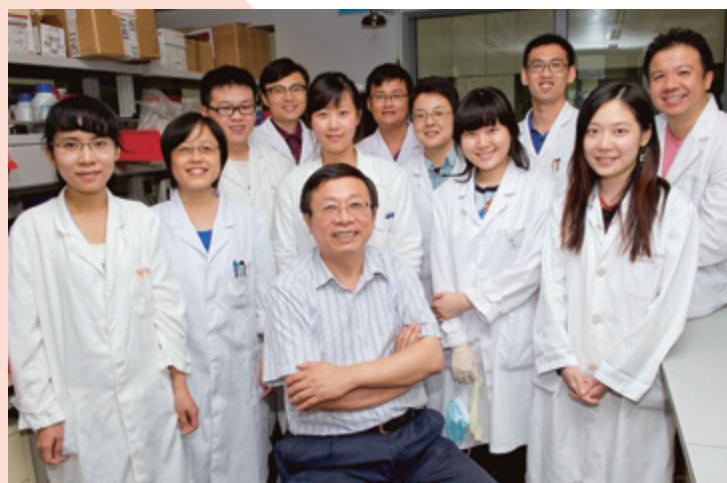
隊，每位成員均展現自信、決心和創新想法，互相取長補短，在專研的項目上發揮所長。

**作為血管及代謝生物學主題研究組主任，學院實行的主題研究組運作模式對致力推行主題性及跨學科協作研究有什麼好處？**

一直以來，學院為一眾學術研究人員提供了多種先進的中心實驗室設施及專業的技術支援，大大提高了進行研究項目的效能。另外，憑藉不同主題研究組成員所擁有的競爭力、互補的專業知識、及他們獲科研界的學術認同，學院成員能以這些有利條件，致力推動主題性及跨學科協作研究，從而為社會帶來更大影響力。

**你認為年青的研究員需具備什麼條件才能在科研上取得成功？**

年輕的研究人員均要有熱誠、做事主動認真、刻苦堅持、並常持開放態度及協作精神，才能在研究的過程中取得成績。不單只年青研究員，任何人若要建立成功的合作關係，擅於溝通、脈絡拓展、謙虛體面、誠實正直的態度，均是穩定地與團隊成員和協作者建立互信及獲取支持的必要條件。



Prof. Huang Yu and his research team members  
黃聿教授與其研究團隊成員

## Research Outputs

During the period from 1 July 2014 to 30 June 2015, 37 investigators of the School published at least one full length peer-reviewed scientific paper. With varied degrees of involvement of our investigators, the School yielded a total of 371 academic publications\* with an average of seven peer-reviewed research papers per investigator during the reporting period, with the following breakdowns:

Categories 類別	Quantity 數量
Scholarly books, monographs and book chapters 學術書籍、專題著作和書籍章節	6
Peer-reviewed scientific publications^ 經同行評審的科研論文^	257
Conference papers / abstracts 會議論文 / 摘要	107
Patents 專利發明	1
Total: 合共：	371

\*See Appendix 3 \* 見附錄三

^with 11 of them in journals bearing an impact factor (IF) higher than or equal to 10

^其中十一篇刊登於影響指數相等或高於十的期刊

The 11 papers published in journals with IF higher than or equal to 10 during the reporting period are as follows:

## 研究產量

於2014年7月1日至2015年6月30日期間，本院共有三十七位科研人員出版了最少一份經同行評審的科研論文。在科研人員不同程度的參與下，學院於上述期內共發表了三百七十一篇學術著作\*，平均每位科研人員約發表了約七份經同行評審的科研論文。相關分布如下：

十一篇發表於影響指數相等或高於十的期刊如下：

Author(s) from School 相關作者	Title of the Published Paper 相關論文題目	Date 日期 YYYY / MM 年 / 月
Prof. Chan Hsiao-chang Prof. Jiang Xiaohua Prof. Ruan Yechun 陳小章教授 蔣曉華教授 阮暉純教授	"Glucose-induced Electrical Activities and Insulin Secretion in Pancreatic Islet $\beta$ -cells are Modulated by CFTR". <i>Nature Communications</i> , 5, no. 5, 4420.	2014 / 07
Prof. Stephen K.W. Tsui 徐國榮教授	"Whole-Genome Bisulfite Sequencing of Multiple Individuals Reveals Complementary Roles of Promoter and Gene Body Methylation in Transcriptional Regulation". <i>Genome Biology</i> , 15, no. 7, 408.	2014 / 07
Prof. Chan Hsiao-chang 陳小章教授	"Deficient human $\beta$ -defensin 1 underlies male infertility associated with poor sperm motility and genital tract infection". <i>Science Translational Medicine</i> , 6, no. 249, 249ra108.	2014 / 08

Author(s) from School 相關作者	Title of the Published Paper 相關論文題目	Date 日期 YYYY / MM 年 / 月
Prof. Xia Yin 夏銀教授	"HFE interacts with the BMP type I receptor ALK3 to regulate hepcidin expression". <i>Blood</i> , 124, no. 8, 1335-1343.	2014 / 08
Prof. Christopher H.K. Cheng 鄭漢其教授	"Silencing of EEF2K (Eukaryotic Elongation Factor-2 Kinase) Reveals AMPK-ULK1-dependent Autophagy in Colon Cancer Cells". <i>Autophagy</i> , 10, no. 9, 1495-1508.	2014 / 09
Prof. Alfred S.L. Cheng 鄭詩樂教授	"Cell Cycle-related Kinase Mediates Viral-Host Signalling to Promote Hepatitis B Virus-associated Hepatocarcinogenesis". <i>Gut</i> , 63, no. 11, 1793-1804.	2014 / 11
Prof. Stephen K.W. Tsui 徐國榮教授	"The Draft Genome, Transcriptome, and Microbiome of Dermatophagoides Farinae Reveal a Broad Spectrum of Dust Mite Allergens". <i>Journal of Allergy and Clinical Immunology</i> , 135, no. 2, 539-548.	2015 / 02
Prof. Chan Wai-yee 陳偉儀教授	"Autophagy and mTORC1 Regulate the Stochastic Phase of Somatic Cell Reprogramming". <i>Nature Cell Biology</i> , 17, no. 6, 715-725.	2015 / 05
Prof. Alfred S.L. Cheng 鄭詩樂教授	"A CCRK-EZH2 Epigenetic Circuitry Drives Hepatocarcinogenesis and Associates with Tumor Recurrence and Poor Survival of Patients". <i>Journal of Hepatology</i> , 62, no. 5, 1100-1111.	2015 / 05
Prof. Huang Yu 黃聿教授	"Fibroblast Growth Factor 21 Prevents Atherosclerosis by Suppression of Hepatic Sterol Regulatory Element-binding Protein-2 and Induction of Adiponectin in Mice". <i>Circulation</i> , 131, no. 21, 1861-1871.	2015 / 05
Prof. Mary M.Y. Waye Prof. Kung Hsiang-fu 韋妙宜教授 孔祥復教授	"Hotair Mediates Hepatocarcinogenesis through Suppressing2 MiRNA-218 Expression and Activating P14 and P16 Signaling". <i>Journal of Hepatology</i> , pii: S0168-8278(15)00343-8. Epub on 2015 May 26.	2015 / 05

- In terms of research grants, a total of 257 ongoing projects (excluding all internal grants provided by the University) have been undertaken at the School, involving funding of some HK\$607.4 million and RMB¥85.9 million. During the reporting period, our investigators secured new research grants of some HK\$39.5 million from other government grant schemes, including the Collaborative Research Fund (CRF), the General Research Fund (GRF), the Germany/Hong Kong Joint Research Scheme, the Innovation and Technology Fund (ITF), the Health and Medical Research Fund (HMRF), and so on. As compared with the last year's figure in terms of total new funding, there was an increase of nearly 15%.

在研究資助方面，學院共有二百五十七個持續進行的研究項目獲得資助（不包括由大學內部資助的基金項目），涉及總額約港幣六億零七百四十萬元及人民幣八千五百九十萬元。在報告年度期間，學院成員亦獲得其他政府研究基金撥款，總額合共約港幣三千九百五十萬元，當中包括研究資助局（研資局）協作研究金及優配研究金、德國 / 香港合作研究計劃、創新及科技基金、醫療衛生研究基金等。相對於去年成績，是年在獲取新研究基金的總資助額方面約有百分之十五的升幅。

- Apart from the sources of funding stated above, our investigators also received donations from the following local, mainland and overseas companies / organizations to support translational research. We are very much indebted to their generosity and unfailing support for our many research endeavors.

除了獲得上述各種研究資助外，我們特別鳴謝下列的本地和海外工商機構 / 組織的慷慨捐助，以支持本院的科研人員進行各項轉化研究。

Company / Organization 資助公司 / 機構名稱
Apollonian Biosystems Limited 亞普能生物系統有限公司
DiagCor Bioscience Incorporation Limited
Hong Kong Cancer Fund 香港癌症基金會
NeuroDetective International Inc.
SinoVeda Canada Inc.
Star Mark Inc. Limited 宇星有限公司

Other than commitment to individual and School-level projects, our investigators continued to actively engage in and make substantial contributions to different research units or professional organizations within and outside the University by taking up leadership positions. The followings are some examples:

本院的科研人員除了致力進行個人或學院不同範疇的研究項目外，亦積極擔任大學內外各個研究單位及專業組織的領導或主要職位，例如：

Investigator's Name 科研人員姓名	Leadership Position held in Research Units / Professional Organizations 於研究中心、機構或專業團體所擔任的領導或主要職位
Prof. Chan Hsiao-chang 陳小章教授	Director, Epithelial Cell Biology Research Centre, CUHK 香港中文大學上皮細胞生物醫學研究中心主任
	Director, CUHK - Sichuan University Joint Laboratory for Reproductive Medicine 香港中文大學—四川大學生殖醫學聯合實驗室主任
	Co-Director, CUHK - Shanghai Jiao Tong University Joint Research Center for Human Reproduction and Related Diseases 香港中文大學—上海交通大學人類生殖及相關疾病聯合研究中心聯合主任
Prof. Andrew M.L. Chan 陳文樂教授	Programme Co-Directors, Brain and Mind Institute, CUHK 香港中文大學大腦與認知研究所課程聯合主任

Investigator's Name 科研人員姓名	Leadership Position held in Research Units / Professional Organizations 於研究中心、機構或專業團體所擔任的領導或主要職位
Prof. Chan Sun-on 陳新安教授	<p>Assistant Dean (Education), Faculty of Medicine, CUHK 香港中文大學醫學院助理院長(教育)</p> <p>Associate Head and Dean of General Education, New Asia College, CUHK 香港中文大學新亞書院副院長及通識教育主任</p>
Prof. Chan Wai-yee 陳偉儀教授	<p>Executive Director, Association of Chinese Geneticists in America 美國華人遺傳學家協會執行會長</p> <p>Co-Director, CUHK - BGI Innovation Institute of Trans-omics 香港中文大學 — 華大基因跨組學創新研究院港方院長</p> <p>Co-Director, CUHK - GIBH CAS Joint Research Laboratory on Stem Cell and Regenerative Medicine 香港中文大學 — 中國科學院廣州生物醫藥與健康研究院幹細胞與再生醫學聯合實驗室港方主任</p> <p>Co-Director, CUHK - Kunming Institute of Zoology CAS Joint Laboratory of Bioresources and Molecular Research in Common Diseases 香港中文大學 — 中國科學院昆明動物研究所生物資源與疾病分子機理聯合實驗室港方主任</p> <p>Co-Director, CUHK – SDU Joint Laboratory on Reproductive Genetics 香港中文大學 — 山東大學生殖遺傳聯合實驗室港方主任</p>
	<p>Vice President/Member of Council, Hong Kong Institution of Science 香港科學會副會長 / 理事</p> <p>Member, Board of Directors, Joshua Hellmann Foundation for Orphan Disease, Hong Kong 夏約書孤兒症基金會理事會成員</p> <p>Member, Development Committee, Society for the Study of Reproduction 美國生殖學會發展委員會委員</p> <p>Director, Stem Cell and Regeneration Center, CUHK 香港中文大學幹細胞及再生醫學中心主任</p> <p>Member, Shaw Prize Council, The Shaw Prize Foundation 邵逸夫獎理事會成員</p>
Prof. Christopher H.K. Cheng 鄭漢其教授	Director, Hong Kong Institute of Biotechnology Ltd. 香港生物科技研究院有限公司院長
Prof. Feng Bo 馮波教授	Deputy Director, CUHK-GIBH CAS Joint Research Laboratory on Stem Cell and Regenerative Medicine 香港中文大學 — 中國科學院廣州生物醫藥與健康研究院幹細胞與再生醫學聯合實驗室副主任
Prof. Fung Kwok-pui 馮國培教授	Chairman of Scientific Committee, State Key Laboratory of Phytochemistry and Plant Resources in West China (CUHK), Hong Kong 香港中文大學植物化學與西部植物資源可持續利用國家重點實驗室學術委員會主席

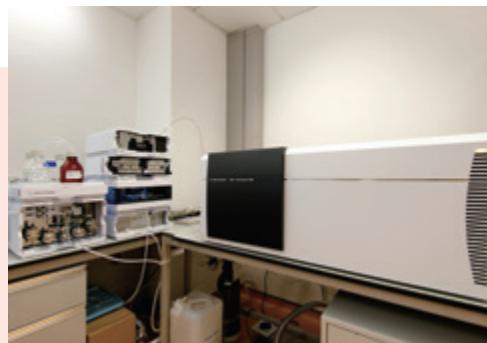
Investigator's Name 科研人員姓名	Leadership Position held in Research Units / Professional Organizations 於研究中心、機構或專業團體所擔任的領導或主要職位
Prof. Huang Yu 黃聿教授	Director (Basic Sciences), Institute of Vascular Medicine, CUHK 香港中文大學心腦血管醫學研究所主任 (基礎科學)
Prof. Lee Tin-lap 李天立教授	Scientific Consultant, BGI-Hong Kong 華大基因香港研發中心科學顧問
	Vice Chairman, Hong Kong Biotechnology Organization 香港生物科技協會副會長
Prof. Lin Ge 林鵠教授	Co-Director, CUHK-Shanghai Institute of Materia Medica (SIMM) CAS Joint Research Laboratory for Promoting Globalization of Traditional Chinese Medicines 香港中文大學 — 中國科學院上海藥物研究所促進中藥全球化聯合實驗室港方主任
Prof. Stephen K.W. Tsui 徐國榮教授	Director, Centre for Microbial Genomics and Proteomics, CUHK 香港中文大學微生物基因組及蛋白組中心主任
	Associate Director (Education), CUHK-BGI Innovation Institute of Trans-omics 香港中文大學 — 華大基因研究所跨組學創新研究院副院長 (教育)
	Director, Hong Kong Bioinformatics Centre, CUHK 香港中文大學香港生物資訊中心主任
Prof. Wan Chao 萬超教授	Assistant Director, MoE Key Laboratory for Regenerative Medicine (CUHK-Jinan University) 香港中文大學 — 暨南大學國家教育部再生醫學重點實驗室協理主任
Prof. Yung Wing-ho 容永豪教授	Standing Council member, Chinese Association for Physiological Sciences 中國生理學會常務理事
	Council member, Chinese Neuroscience Society 中國神經科學學會理事
	Secretary, Federation of Asian-Oceanian Neuroscience Societies 亞洲 — 大洋洲神經科學學會聯盟秘書
	Vice-President, Hong Kong Brain Foundation Ltd. 香港腦科基金會副理事長
	President, The Hong Kong Society of Neurosciences 香港神經科學學會理事長
Prof. Zhao Hui 趙暉教授	Deputy Director, CUHK - Kunming Institute of Zoology CAS Joint Laboratory of Bioresources and Molecular Research in Common Diseases 香港中文大學 — 中國科學院昆明動物研究所生物資源與疾病分子機理聯合實驗室 港方副主任

## Core Laboratories

In 2014-2015, the processing and output capacity of the Core Laboratories in our School was greatly enhanced with the establishment of the Proteomics Core and installation of new equipment in the different Core Laboratories. Backed up with a strong team of experienced and professional technical staff, all these centralized research facilities continued to effectively provide state-of-the-art technology and equipment to our investigators engaging in different top-notch and high impact research.

## Major Achievements and Events in 2014-2015

- The new Proteomics Core came into operation in early 2015. Two cutting-edge mass spectrometry systems were acquired for proteomics research and biomarker discoveries. Equipped with the latest technologies, the two systems were installed with fully integrated bioinformatics software for performing the analysis and characterization of peptides from small to high mass range.



## 中心實驗室

學院在 2014-2015 年成立了蛋白質學中心實驗室，而現有的中心實驗室亦添置了新的儀器，大大提升了相關的處理及輸出能力。這些由學院中央提供的中心實驗室，配置先進的儀器，並由經驗豐富的專業技術人員支援及管理，讓我們的科研人員能專注從事更多具影響力的科學研究。

## 2014-2015 年主要成就與事項

蛋白質學中心實驗室於 2015 年初開始正式運作。該中心實驗室設置了兩台最先進的質譜分析系統，集成最新的技術與生物信息學軟件，可分析和表徵多肽的質量，是研究蛋白質學和標誌生物最尖端的工具。

- A number of new instruments equipped with the latest technology were installed in different core laboratories to enhance the research capability of the School.

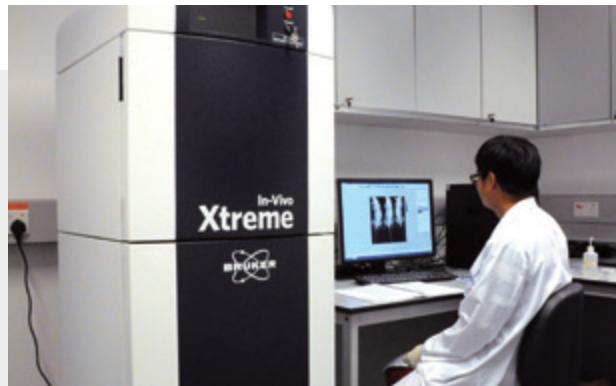
過去一年，多個現有的中心實驗室均添置了新的高科技儀器，以協助提升學院的整體科研實力。

### **Microscopy and Imaging Core**

An automatic coating system with dual functions for sputtering and evaporation coating of biological samples was installed for morphological and elemental analysis in scanning electron microscopy. Three sets of microscopes were acquired for 2D, 3D and 4D analyses of cells and tissues at the light microscopic level. Besides, a Bruker Xtreme 4-in-1-modality *in vivo* animal imaging system for tracking fluorescent-labelled and bioluminescent cells, x-ray and radioactive imaging in live animals as well as a Scanco Micro-CT 35 system for *ex vivo* 2D and 3D study of hard tissues such as 3D-volume analysis of trabecular and cortical bone were also installed in September 2014 and March 2015, respectively.

### **顯微及影像中心實驗室**

顯微及影像中心實驗室添置了一台具有濺射和蒸發鍍膜雙重功能的自動噴塗系統，用於優化形態學和元素分析的研究；同時配以三台不同功能的顯微鏡，用於檢測細胞組織在光鏡下的二維、三維及四維的變化。另外，此中心實驗室分別於 2014 年 9 月及 2015 年 3 月，安裝了一台 Bruker Xtreme 四合一模式活體動物成像系統，具有跟蹤附有螢光標記和生物發光的細胞、拍攝生物 X 光圖和放射影像等功能，以及一台 Scanco Micro-CT 35 微型電腦斷層掃描系統，用於體外的二維及三維的硬組織如鬆質骨和密質骨的研究。



### **Histology Core**

A new Leica cryostat equipped with the CryoJane system was acquired. The CryoJane system is useful for bone research as it is designed for sectioning large hard tissue blocks such as undecalcified bone.

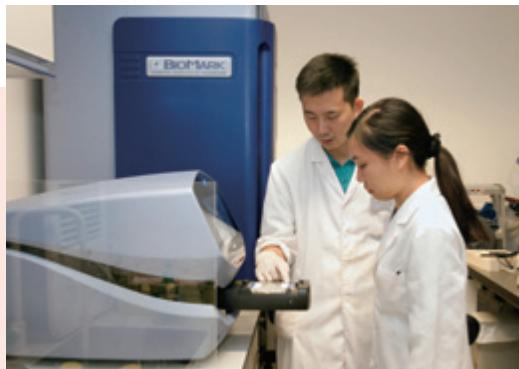
### **組織學中心實驗室**

組織學中心實驗室添置了一台配置有 CryoJane 系統的 Leica 低溫切片機，該系統對骨骼組織的研究非常有用，尤其適用於切割體積較大及堅硬的組織體例如未脫鈣的骨骼。



### **Flow Cytometry and Cell Culture Core**

The Fluidigm C1 Single-Cell Autoprep System based on microfluidic technology was installed. The system was a useful tool for genomics research, which enabled researchers to rapidly and reliably isolate, process, and profile individual cells across multiple genomic parameters for subsequent downstream DNA sequencing and genome profiling.



### **Macromolecular and Microarray Core**

To further facilitate investigators in conducting genomics research, two Bio-Rad QX200 digital PCRs (Polymerase Chain Reaction) were installed. As compared with the traditional PCR method, the new instruments can more precisely quantify and clonally amplify nucleic acids, and are also very useful for the applications in detection and quantification of low-level pathogens, rare genetic sequences, copy number variations, and relative gene expression in single cells. In response to the increasing demand on instruments for protein and genomic studies, several new sets of equipment like a set of real-time fast PCR system, a higher performance MD Multimode Plate Reader and a high-speed refrigerated centrifuge were also acquired in the Macromolecular and Microarray Core.



### **流式細胞儀與細胞培植中心實驗室**

流式細胞儀與細胞培植中心實驗室添置了一台 Fluidigm C1 單細胞自動製備儀，利用微流體技術，快速分離、處理及描繪有不同基因組參數的單個細胞，以準備下游脫氧核糖核酸 (DNA) 排序和基因組分析之用。

### **大分子及基因表達中心實驗室**

為了進一步提升基因研究的效果，學院購置了兩台 Bio-Rad QX200 微滴式數字定量聚合酶連鎖反應儀，比起傳統的定量聚合酶連鎖反應的方法，更能精確地量化核酸，並進行無性擴增核酸的分析。該儀器更可應用於檢測低水平的病原體及罕見遺傳序列、量化拷貝數變異和單細胞相對基因表達等的研究。中心實驗室同時亦添置了一些輔助儀器，如實時快速定量聚合酶連鎖反應儀、強化版的酶標讀數儀、高轉速的冷凍離心機，以滿足對分析基因、蛋白質、氨基酸等儀器的需求。



- Comprised of Mammalian and Aquatic Zones, the Animal Holding Core has been committed to provide the highest standards of animal care for supporting different research projects undertaken by members across the five Thematic Research Programs of the School. In early 2015, the zebrafish holding facility in Aquatic Zone was re-designed and equipped with a robotic feeding system, which was the first of its kind installed in Asia. The system can be set to feed fish up to 15 times a day, resulting in reduction of manpower and enhancement of animal welfare and growth. It was also upgraded with an Alert Controller to inform automatically registered users of operational problems. With the matching fund obtained from the University's Academic Equipment Grant, new facilities for holding and housing *Xenopus laevis* and *Xenopus tropicalis* were also set up, which in turn helped enhance the School's research capacity and competitiveness.

學院的實驗動物存養中心設施，分別設有哺乳類實驗動物區和水生實驗動物區，一直致力為院內的五個主題研究組成員所進行的不同研究項目提供最高水平的實驗動物護理及專業協助。在 2015 年初，水生實驗動物區內的斑馬魚存養設備進行了再規劃與擴充，安裝了亞洲首設的自動餵飼系統。該系統不僅能預設一天內餵飼最多十五次，更加設了警報監控器，當系統運作發生問題時會自動向註冊用戶發出警報，不但減輕了人力需求，同時亦提升了動物福利及牠們的生長速度。此外，透過大學提供的學術設施配對資助金，我們為非洲爪蟾和熱帶爪蟾成功添置了新的存養設施，進一步提升學院的研究能力及競爭力。



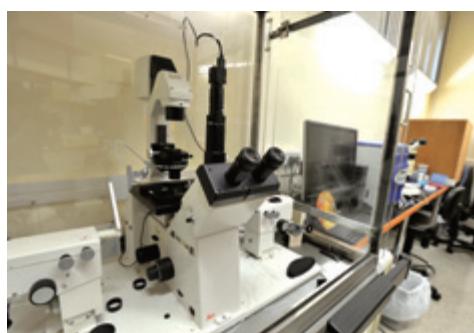


- The Core Laboratories Team continued to provide training talks for new postgraduate students of the School, the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Year medical students participating in the “Summer Research Internship Programme” and the students of the Biomedical Engineering Programme. The purposes of these talks were to familiarize these students with the research facilities available in various core laboratories and the fundamental skills and techniques in operating some of the equipment essential for conducting different biomedical research. On top of this, the Core Laboratories Team also jointly organized 24 seminars and 20 workshops with various local and overseas application specialists from the equipment manufacturers, in order to keep our School members abreast of the latest technological developments in biomedical sciences. Special training sessions on the use of the newly installed instruments conducted by the application scientists were also arranged for different research groups in our School, which enabled our investigators and their research staff to gain hands-on experience in using the specific applications for their research projects.

中心實驗室團隊為學院新入學的研究生、參與「醫科學生暑期研究實習計劃」的一、二年級醫科生、工程學院與醫學院開辦的生物醫學工程學課程的學生安排儀器使用的培訓講座，讓他們了解中心實驗室的設施，並掌握一些應用於不同生物醫學研究的儀器的基本運作技術。此外，為了讓學院成員知悉有關生物醫學的最新科技發展，過往一年，中心實驗室與多個本地及海外的專家及科儀製造商，共同舉辦了二十四場技術應用講座及二十個工作坊，並特別安排不同應用專題的培訓，讓學院的各研究組別可親身體驗新儀器的各種功能。

- Since its establishment in October 2011, the “CUHK Transgenic Core Service Centre”, a self-financed independent unit operated by the School, has been providing a range of transgenic services for investigators of our School, other departments of our University and other local universities. The services included helping investigators to import and maintain transgenic and knockout mice, and offering pronuclear injection, sperm and embryo cryopreservation and re-derived service as well as ES/IPS cells blastocysts injection. The transgenic facility was further expanded and enhanced with the development of a new cell culture suite equipped with a class II culture hood and a clean room to house a micromanipulator suite. A deep freezer and a Xycros laser system were also acquired to assist embryo manipulation works in experiments like ES/IPS cell injection, vitro fertilization, intracellular sperm injection and somatic cell nuclear transfer experiments.

「香港中文大學基因轉移服務中心」乃大學獨立且自負盈虧，並由生物醫學學院負責日常運作。自 2011 年 10 月成立以來，為本院、本大學及所有本地的大學提供一系列基因轉移技術的服務，包括引進及存養基因小鼠、原核注射、精子及胚胎冷凍及淨化、和 ES/IPS 細胞囊胚注射。中心亦進一步擴展，加設了一個配置有二級組織培養罩的培養室、及一個設有微型操作配套的潔淨室。為了協助 ES/IPS 的細胞操作技術、體外受精、細胞內單精子顯微注射和體細胞核轉移等實驗，中心添置了一個低溫冰櫃和一組 Xycros 激光系統，藉以配合有關研究的需求。



# Sharing of School Members II

## 學員成員分享二



### Brief Biosketch of Prof. Alfred S.L. Cheng 鄭詩樂教授簡歷

Prof. Alfred Cheng is an Associate Professor and a member of the Cancer and Inflammation Program of the School of Biomedical Sciences. He received his Ph.D. degree from The Chinese University of Hong Kong (CUHK) and worked in the Institute of Digestive Disease, CUHK before joining our School in September 2013. Prof. Cheng has so far published around 70 papers and successfully obtained over 20 competitive research grants.

You received the Food and Health Bureau's "Most Promising Young Researcher Award 2014" in November 2014 for your research project "Elucidating gene regulatory networks of HBx isolated from novel HBV subgenotype/mutants associated with increased risk of hepatocellular carcinoma". What does this award mean to you?

This award is special to me because of the recognition from the Hong Kong Government and also a 'historical' reason. This research project was one of my first two funded grants dating back to 2007/2008, serving as a bridge between my post-doctoral training in the U.S.A. and early career development in CUHK. I am still grateful for having received the funding support and the award, which has strongly encouraged me to continue in the pursuit of research excellence.

Prior to joining our School, you worked at the CUHK Institute of Digestive Disease (IDD). Why did you choose to join our School for developing your academic career? How was your academic life benefited upon joining our School?

CUHK IDD has a special place in my heart, not only because of the opportunity to learn from great researchers and clinician scientists, but more importantly the inspiration from the mentor that shaped my research theme. In the School, I can further develop my research interests through broader perspective and diversified knowledge of the School members. With the generous support of the School Director and the state-of-the-art instrumentation

鄭詩樂教授現為本學院副教授，亦是本院癌症與炎症主題研究組成員。他於香港中文大學獲得博士學位後，在消化疾病研究所擔任研究副教授，並於 2013 年 9 月加入本學院。鄭教授至今出版了近七十篇學術文章，和成功獲得超過二十項競爭性研究資助。

您於 2014 年 11 月憑藉研究計劃「新型乙肝病毒引發肝癌中的 HBx 基因調控網絡研究」，獲香港食物及衛生局頒發「2014 年度最傑出年青研究員獎」。這個獎項對您有什麼意義？

這個獎項對我別具象徵意義，除了代表著香港特別行政區政府對我研究工作方面的肯定，也印記了我研究路上的轉捩點。這研究項目是我首次獲得 2007/2008 年度兩個研究資助金其中之一，當時我從美國完成博士後培訓，並剛剛加入香港中文大學展開事業新一頁。我非常感謝獲頒研究資助金及此獎項，正正亦是驅使我一直追求卓越研究成果的動力。

加入本院前，您曾任職於香港中文大學消化疾病研究所，其後您為什麼選擇加入本院繼續你的學術及研究事業？加入本院對您在學術發展方面有什麼幫助？

香港中文大學消化疾病研究所在我心裡有著特別的位置，不單因為那裡讓我能跟多位卓越的研究員和臨床科學家學習，更重要的是我當時導師的鼓勵與啟發，促成並決定了我現時的研究主題方向。加入了生物醫學學院後，我可以透過院內其他學術研究人員更廣闊的視野和知識，讓我進一步深入發展我的研究興趣。除了



Prof. Alfred Cheng and his research team

鄭詩樂教授及其研究團隊

and expertise available in various core laboratories, my research capacity and impact have been greatly enhanced.

院長給予充分支持外，學院不同的中心實驗室亦提供了高端的研究設施和專業的科研支援人員，讓我可致力提升個人的研究能力及影響力。

**As a semi-new faculty, how does the theme-based structure help our researchers engage in collaborative research?**

A renowned professor and RGC panelist once told me a “key” for junior faculty, and that is “collaboration with the right partners”. In the theme-based structure of our School, it is much easier for me to match investigators with complementary strengths. So far the collaborations have been very fruitful as reflected in the joint CRF grants and publications, resulting in one plus one equal to or greater than three.

**您加入了學院數年，您認為以主題研究為基礎的架構如何幫助學院研究人員進行協作研究項目？**

一位知名教授及研究資助局評審委員曾經告訴我，資歷較淺的研究員要懂得「挑選正確的合作夥伴」。在學院以主題研究為基礎的架構下，我能更容易找到與我互補優勢的研究員。加入學院至今，我的各個協作研究金及論文的合作項目都有顯著的成績，達至一加一等於甚或大於三的成效。

**What will be your research focus in the coming years? What challenges will you foresee?**

**您在未來幾年的研究重點是什麼？預期將有什麼挑戰？**

I am always interested in understanding the transcriptional and epigenetic control in cancer. Recent development in (epi) genome-wide technologies as well as the discovery of tumor microenvironment composed of a milieu of stromal/immune cells have transformed cancer research in an unprecedented manner. These advancements ‘make’ cancer even more complex than what we thought. In order to understand its complexity in terms of gene network and cellular crosstalk, we need to move away from the comfort zone and to transcend disciplinary boundaries. Cross-disciplinary research by dedicated group of cancer biologist, bioinformatician, immunologist, pathologist, chemist, protein engineer, clinician, etc. will be vital to create innovative cancer therapeutics.

我一直有興趣了解癌症的轉錄和表觀調控。近來在(表觀)遺傳基因組技術的發展，以及發現腫瘤微環境由基質/免疫細胞環境組成，都以前所未有的方式大幅改變癌症研究。這些進展讓我們得知癌症比我們想像中更複雜。為了解癌症在基因網絡和細胞干擾方面的複雜性，我們不能再墨守成規，必須跨越學科的界限。由癌症生物學家、生物資訊學家、免疫學家、病理學家、化學家、蛋白質工程師、醫生等組成的專責小組必須進行跨學科研究，齊心研發創新的癌症治療方法。

**Could you share with our junior faculty, post-doctoral fellows and postgraduate students some useful tips of how to become a successful scientist?**

**您可以與我們的資歷較淺的學術人員、博士後研究員、及研究生分享成為成功科學家的秘訣嗎？**

As a basic scientist, I am grateful for the opportunity given to me to do what I want to and what I ought to. The bible says “in quietness and trust is your strength”. With the peace of mind, I can continue to devote myself to my vocation in science. I have the privilege to work together with a group of young talents who give their best and selflessly help each other in the team. They remind me the virtues of “following your heart and dedicating yourself with gratitude”.

作為基礎科學家，我感恩有機會可以做想做和應該要做的研究工作。聖經說：「安靜信靠，必有力量」。有了平和的心，我只須繼續全力專注於科研事業。我有幸與一群年青優秀的科研人才一起工作，他們都將自己貢獻予科學研究，無私地展現團隊合作精神，時常提醒我「隨心而行，常存感恩」的美德。

# Quality Education

## 優質教學



## Graduate Education

As of June 2015, 38 academic members at the rank of Assistant Professors or above served as thesis supervisors for 124 research postgraduate students, with distribution as follows:

## 研究生教育

截至 2015 年 6 月，本學院共有三十八位助理教授或以上職級的教學人員，擔任一百二十四名研究生的論文導師，分布如下：

**Research Postgraduate Students (as of June 2015)**

研究生人數 (截至2015年6月)

**15 (12%)**

Ph.D. (Full-time) Local  
博士 (全日制) 本地生

**4 (3%)**

M.Phil. (Full-time) Non-local  
碩士 (全日制) 非本地生

**5 (4%)**

M.Phil. (Full-time) Local  
碩士 (全日制) 本地生

**1 (1%)**

Ph.D. (Part-time) Local  
博士 (兼讀制) 本地生

**99 (80%)**

Ph.D. (Full-time) Non-local  
博士 (全日制) 非本地生

The distribution of the above 124 research postgraduate students among the five Thematic Research Programs (TRPs) is listed as follows:

上述一百二十四名研究生於學院五個主題研究組的分布如下：

**Research Postgraduate Students in Different Thematic Research Programs (as of June 2015)**

研究生在不同主題研究組的人數分布 (截至2015年6月)

**14 (11%)**

Vascular and Metabolic Biology  
血管及代謝生物學

**35 (28%)**

Cancer and Inflammation  
癌症與炎症

**19 (15%)**

Stem Cell and Regeneration  
幹細胞與再生醫學

**18 (15%)**

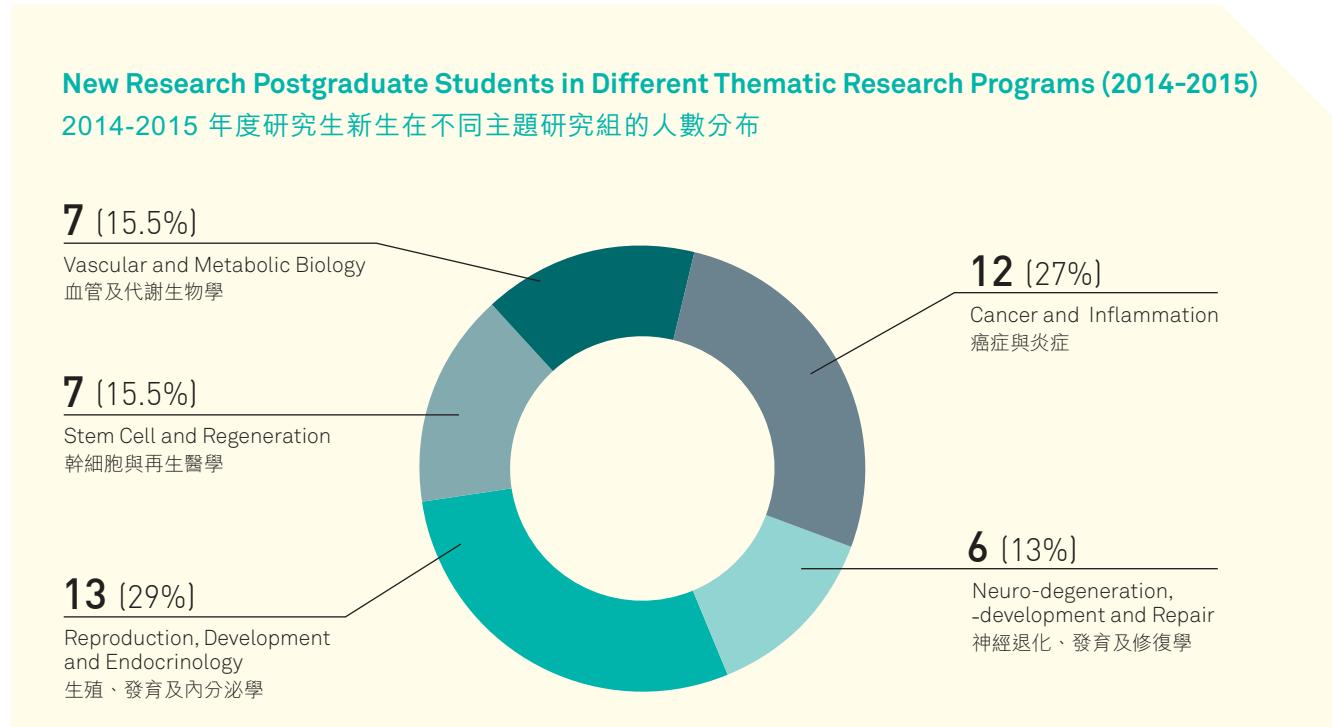
Neuro-degeneration,  
-development and Repair  
神經退化、發育及修復學

**38 (31%)**

Reproduction, Development  
and Endocrinology  
生殖、發育及內分泌學

A total of 37 research postgraduate students (5 M.Phil. and 32 Ph.D.) graduated in the academic year 2014-2015 whereas 45 new students (1 M.Phil. and 44 Ph.D.) were admitted to the articulated M.Phil.-Ph.D. Programme in Biomedical Sciences. The distribution of the new intakes among the five TRPs is presented below:

於 2014-2015 學年，本院共有三十七名研究生畢業（包括五名碩士研究生及三十二名博士研究生）；同年，我們亦錄取了四十五名修讀生物醫學碩士—博士銜接課程的研究生（包括一名碩士研究生及四十四名博士研究生）。新生們在五個主題研究組的分布如下：



Graduates of 2014-2015 with our teaching staff members

2014-2015 年度畢業生與本院教學人員合照

### Major Achievements and Events in 2014-2015

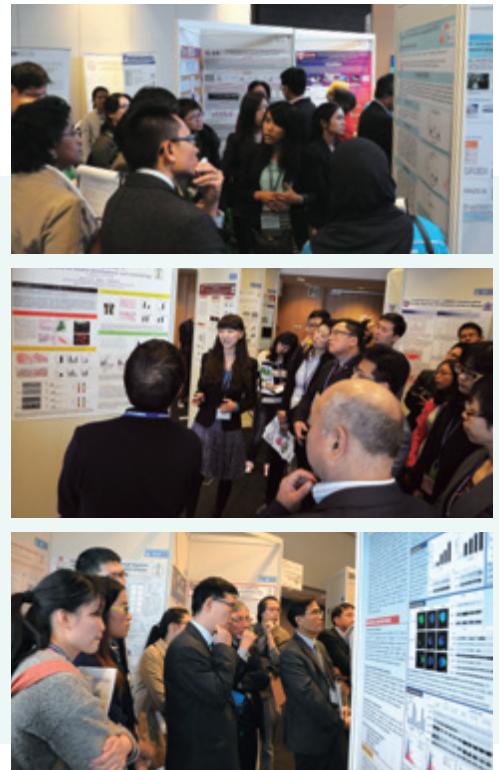
- “The School of Biomedical Sciences (SBS) Postgraduate Research Day 2014” was held successfully on 11 and 12 December 2014, along with the “Pan-Asian Biomedical Sciences Conference” jointly organized with the Hong Kong Sciences and Technology

### 2014-2015 年度主要成就與事項

「2014 生物醫學學院研生日」，與由學院及香港科技園公司合辦的「泛亞生物醫學會議」於 2014 年 12 月 11 至 12 日同場成功舉行。此學院年度盛事全由一年級研究生組成的籌劃

Parks Corporation. This annual flagship event was coordinated by an organizing committee comprising entirely first-year postgraduate students with senior students as the advisors. More than 200 participants including our postgraduate students, thesis supervisors, research staff, thematic associate members and visitors joined this event. A record high of 61 posters covering research topics of the five TRPs were displayed on the first day, during which our professors serving as adjudicators to comment on and rate the posters. Authors of the best ten posters were invited to give an oral presentation on the second day to compete for various prizes.

委員會統籌，並由高年級同學作顧問。是次活動吸引了逾二百位研究生、論文導師、教研人員、主題研究組聯繫成員和特邀嘉賓參與。活動首日，展示了數量為歷屆之冠、合共六十一篇涵蓋五個主題研究組的牆報，並由教師擔任評委，選出其中最優秀的十篇；而獲挑選的牆報作者於次日作口頭報告，競逐各個獎項。



- The orientation session organized by the SBS Postgraduate Student Association (PSA) for freshmen admitted to the Division of Biomedical Sciences in 2014-2015 was held on 6 August 2014. After participating in some getting-to-know-you and ice-breaking games, the Executive Committee members of the SBS PSA presented their year plan on the various academic, experiential and recreational activities to be organized in the coming academic year.

由學院研究生會組織的迎新典禮於 2014 年 8 月 6 日舉行。席間除進行了數個破冰遊戲外，研究生會執行委員亦向一眾新生們介紹了來年計劃舉行的一系列學術體驗與康樂活動。



- Same as previous years, new students could opt to rotate at most in three laboratories within a maximum of two months for each rotation, before choosing their research supervisors. Two information sessions were organized on 5 and 6 August 2014 for new intakes admitted in 2014-2015 to understand more the ongoing research projects undertaken in the School. Potential thesis supervisors were invited to introduce their research projects to all new students, followed by mutual discussion and exchange of research ideas, and guided tours to the laboratories of respective potential supervisors.



一如以往，新生們可於最多三個實驗室進行輪轉學習，每次為期最長兩個月，以便了解學院內所進行的不同研究項目與範疇，從而決定日後的研究課題與方向。學院在2014年8月5日及6日舉辦了兩場簡介會，讓參與實驗室輪轉的導師們向學生介紹其研究內容，跟他們討論與交流，學生們更於會後參觀了不同導師的實驗室。

- As an integral part of postgraduate training, the eight-day “Graduate Seminar Series” was held from 9 April to 15 May 2015, aiming to enhance postgraduate students’ presentation skills and to encourage their active participation in subsequent discussion sessions with their fellow students. A review meeting was held on 16 June 2015 to collect students’ and supervisors’ feedback and suggestions for the betterment of the seminar series.
- To enhance the quality of our postgraduate education, another review meeting on postgraduate curriculum was held by the Graduate Education Team on 19 June 2015. Constructive suggestions and feedback from students and course coordinators were received, while course requirements and assessments were conveyed to student representatives.

「研究生研討會系列」乃研究生教育不可缺少的重要環節。本年度為期八天的研討會系列於2015年4月9日至5月15日期間舉行，目的為進一步提升研究生的口頭報告及演說技巧，並鼓勵他們積極參與討論，與同輩分享研究經驗。此外，為了收集參與學生及導師對此研討會系列的意見，學院於2015年6月16日舉行了檢討會議，以助持續改進相關安排。

為提高研究生教育的質素，學院研究生教育小組在2015年6月19日進行了研究生課程的檢討會議。會議上，學生和課程主任均發表了建設性意見，同時，學生代表亦能藉是次會議，了解更多課程的相關要求及評核準則。



Review meetings for the “Graduate Seminar Series” and postgraduate curriculum

就「研究生研討會系列」及研究生課程進行的檢討會議

- To uphold the highest standard of animal ethics when pursuing research excellence, the Graduate Education Team and the Core Laboratories Team, with the support of the Laboratory Animal Services Centre (LASEC), continued to jointly organize a lecture for postgraduate students and staff on handling experimental animals and the use of LASEC facilities this year. On 10 October 2014, Dr. Dewi K. Rowlands, Director of LASEC, shared with our students and staff the up-to-date information on animal welfare, experimental design involving laboratory animals, related applications for submission to the University’s Animal Experimentation Ethics Committee, the legal requirements in Hong Kong governing animal experimentation as well as the facilities and services available at LASEC.

為提升研究生對動物倫理的認識及更能掌握處理實驗動物的適當方法，本院研究生教育小組及中心實驗室小組，繼續聯同實驗動物服務中心，於2014年10月10日合辦「實驗動物操作技術」的課堂。課堂當日，實驗動物服務中心主任羅戴偉博士向學院的研究生及其他技術人員講述最新的動物福利資訊，並分享了涉及實驗動物的實驗設計方法、有關大學實驗動物倫理委員會的申請、與實驗動物相關的香港法律、及實驗動物服務中心的設施和服務等項目。



- The School has well-established linkages with world-renowned research institutions to offer students unique research training opportunities. For instance, some of our students had participated in the “CUHK-NIH (National Institutes of Health, U.S.A.) Graduate Partnerships Program” through which they were able to work with prominent scientists at the NIH for an extended period of three years. Current students in the “CUHK-NIH Graduate Partnerships Program” and their affiliated laboratory/section at the NIH are listed below:

生物醫學學院與世界各地著名的院校合作，為學生們提供於世界級學術機構接受研究訓練的機會，如本院的「香港中文大學 - 美國國立衛生研究院研究生聯合培養計劃」，可為同學們提供前往美國國立衛生研究院實習三年的機會。目前正參與此計劃的研究生名單如下：

Ms. Sophie S.S. Liu 劉思斯小姐	Laboratory of Endocrinology and Genetics, National Institute of Child Health and Human Development (NICHD) 國立兒童健康及人類發育研究所（NICHD）內分泌和遺傳實驗室
Mr. Liu Xiaozhuo 劉小卓先生	Laboratory of Clinical and Developmental Genomics, NICHD 國立兒童健康及人類發育研究所（NICHD）臨床和發育基因組學實驗室
Mr. Wang Hanbo 王瀚博先生	Section on Environmental Gene Regulation, Program in Cell Biology and Metabolism, NICHD 國立兒童健康及人類發育研究所（NICHD）環境基因調控學部細胞生物學與新陳代謝課程

In addition, our staff members also collaborated with different overseas research institutions to provide various training opportunities to students. Students who attended overseas summer schools and workshops or conducted research in overseas institutions during the reporting year are listed below:

除了前述與美國國立衛生研究院的合作外，學院個別教學人員亦與不同的海外院校或研究機構合作，為研究生們提供不同的訓練機會。在報告年度中曾參與這些海外暑期訓練或曾於海外院校進行過研究工作的學生名單如下：

Participating Period 參與時期 YYYY / MM / DD 年 / 月 / 日	Events / Programmes 參與的活動或課程	Student's Name 學生姓名	Supervisor 導師
2014/08/04 to 2014/09/03	Summer Research Program 2014 of Sun Yat-sen University, China 中國中山大學2014年香港研究生暑期研究體驗計劃	Mr. Wang Zhu 王鑄先生	Prof. Franky L. Chan 陳良教授
2014/08/28 to 2014/08/31	Ministry of Education (MoE) Interflow Programme 2014 [School of Life Sciences, Sun Yat-sen University, China] 2014年香港與內地高等學校師生交流計劃（中國中山大學生命科學學院）	Mr. Li Xiaofeng 李曉峰先生	Prof. Jiang Xiaohua 蔣曉華教授
		Mr. Liu Kaisheng 劉凱勝先生	Prof. Chan Hsiao-chang 陳小章教授
		Mr. Liu Si 劉思先生	Prof. Jiang Xiaohua 蔣曉華教授
		Ms. Liu Zhenqing 劉珍清小姐	Prof. Chan Hsiao-chang 陳小章教授
		Mr. Wang Chaoqun 王超群先生	Prof. Chan Hsiao-chang 陳小章教授

Participating Period 參與時期 YYYY / MM / DD 年 / 月 / 日	Events / Programmes 參與的活動或課程	Student's Name 學生姓名	Supervisor 導師
	2014 MoE Key Laboratory for Regenerative Medicine Postgraduate Research Workshop and Symposium 2014年再生醫學教育部重點實驗室研究生再生醫學技術學習班及論壇	Ms. Cao Dandan 曹丹丹小姐	Prof. Chan Wai-yee 陳偉儀教授
		Mr. Gan Jinyi 甘靖毅先生	Prof. Kenneth K. H. Lee 李嘉豪教授
		Mr. Huang Biao 黃標先生	Prof. Jiang Xiaohua 蔣曉華教授
		Ms. Huang Huihui 黃卉卉小姐	Prof. Xia Yin 夏銀教授
		Ms. Li Lu 黎律小姐	Prof. Chan Wai-yee 陳偉儀教授
		Ms. Liang Shuang 梁爽小姐	Prof. Wan Chao 萬超教授
		Ms. Liu Zhenqing 劉珍清小姐	Prof. Chan Hsiao-chang 陳小章教授
		Mr. Liu Zhongzhen 劉忠振先生	Prof. Zhao Hui 趙暉教授
		Ms. Lu Li 盧麗小姐	Prof. Wan Chao 萬超教授
		Ms. Meng Chenling 孟晨玲小姐	Prof. Xia Yin 夏銀教授
		Ms. Shu Yinglan 舒影嵐小姐	Prof. Wan Chao 萬超教授
		Mr. Zhao Kai 趙凱先生	Prof. Chan Wai-yee 陳偉儀教授
		Ms. Zhao Xin 趙欣小姐	Prof. Zhao Hui 趙暉教授

- To enhance students' academic exposure, Prof. Chan Wai-yee, School Director, led a delegation comprising Prof. Wan Chao, Prof. Zhao Hui, Prof. Albert H.H. Cheung as well as sixteen postgraduate students and research staff to participate in the Guangzhou-Hong Kong Postgraduate Technology Workshop and Postgraduate Research Symposium on Regenerative Medicine 2014 on 16 and 17 December 2014. During the Symposium, six of our students were invited to give oral presentation on their research topics, while eight of them participated in poster presentations to compete for prizes with other students from Jinan University, China. With their exceptional performance, four students won oral presentation prizes and another four won poster presentation prizes.

為加強學生的學術交流經驗，生物醫學學院院長陳偉儀教授率領，由萬超教授、趙暉教授、張凱鴻教授及十六名研究生和研究人員組成的代表團，於2014年12月16至17日參加了2014年粵港再生醫學研究生技術學習班及研究生學術交流會。在交流會上，本學院六名研究生獲邀就其研究工作發表口頭報告，而另外八名則參與了牆報展覽，跟其他來自中國暨南大學的研究生一同角逐獎項。憑藉他們出色的報告及研究工作，本院有四名同學獲頒口頭報告的獎項，另有四名同學則獲頒牆報展覽的獎項。



- Similar to previous years, our School continued to provide our students the SBS Research Postgraduate Student Conference Grant, with a view to encouraging them to present and share their scientific findings in international conferences. In 2014-2015, 27 conference grants involving a total sum of HK\$82,278 were given to students for covering their expenses on conference registration, international travel and hotel accommodation.

一如往年，學院繼續推行研究生國際會議資助計劃，藉以鼓勵學生於國際學術研討會議上發表及分享他們的研究報告和成果。在2014-2015學年，學院為研究生提供了二十七項合共港幣八萬二千二百七十八元的會議資助，用以支付相關的會議註冊費、交通費及住宿費。

- As coordinated by the SBS PSA, Prof. Zhao Guo-ping, Academician, the Chinese Academy of Sciences visited and gave a lecture at the School of Biomedical Sciences on 25 September 2014. Prof. Zhao's sharing of his research experience provided an opportunity for our School members, especially postgraduate students, to learn from renowned scientists in the Mainland, thus facilitating them in making further advancement in studies and research.

- The inauguration of the fourth Executive Committee of the SBS PSA was held on 11 June 2015, in which the year plan on various activities were introduced, including orientation programme for new students, SBS Postgraduate Research Day 2015, the SBS Director's Cup Badminton Tournament, boat trip and many other academic and recreational activities. Through all these activities, student-teacher interactions and communications as well as a study-work-life balance were further promoted.

生物醫學學院研究生會於 2014 年 9 月 25 日，成功邀請中國科學院院士趙國屏教授來訪，為本學院一眾師生主持講座，並與各人分享其個人研究經驗和專長。是次訪問活動旨在為學院成員，特別是研究生們，提供一個向國內著名科學家學習的機會，以助他們將來於學習與研究方面的發展。

第四屆研究生會執行委員會於 2015 年 6 月 11 日舉行就職典禮，並於典禮上向眾人簡介來年計劃舉行的各類活動，如迎新典禮、2015 生物醫學學院研究生日、生物醫學學院院長盃羽毛球賽、遊船河和其他學術及康樂活動等。透過舉辦不同活動，我們期望能促進學生與導師之間的互動與交流，及致力提倡平衡且健康的學習工作生活。



# Sharing by Students

## 學生分享

**Katarina Prnova**

**Participant of SURP**

**暑期本科生研究課程 (SURP) 參加者**

I came to the School of Biomedical Sciences (SBS) to take part in the Summer Undergraduate Research Programme (SURP) organized by The Chinese University of Hong Kong. With the state-of-the-art facilities in SBS, I had the opportunity to learn a range of techniques applied in biomedical research. I appreciated my supervisor by whom I was inspired in cancer research. He encouraged me to think more about this scientific field. Also, I enjoyed the interesting seminars given by leading experts and gained experiences in a very motivating environment during my internship!



我參加了由香港中文大學舉辦的暑期本科生研究課程 (SURP) ,並獲安排到生物醫學學院進行實習交流。實習期間，我有很多機會接觸不同的先進儀器和學習最新的生物醫學研究技術；我亦很感謝我的導師，他在癌症研究上的成就啟發了我，令我更有興趣朝著這方面探索。另外，我十分高興能夠參與由頂尖專家們主講的學術講座，在講者與參與者的互動交流氣氛下，實在使我獲益良多！



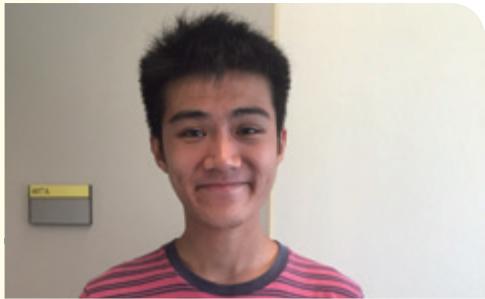
This summer was absolutely unforgettable. I was so glad that I had a chance to spend my summer in the School of Biomedical Sciences (SBS). The facilities and faculty there were top-notch and I hope I could make use of my newly acquired skills in my research project. I have developed a better idea of where my research interests lie. As I would like to pursue my career in medicine, I found that the experiences I obtained in SBS are truly priceless.

**Kayvon Mobarakeh**

**Participant of SURP**

**暑期本科生研究課程 (SURP) 參加者**

這個暑假在生物醫學學院作研究實習，讓我度過了一個愉快且難忘的夏天。學院備有頂尖的科研設施和出色的導師，我期待能將學習到的知識技術應用於自己的研究項目上。在實習交流期間，我更能認清自己的研究興趣與方向，而所習得的相關經驗，對於我打算日後發展醫科事業更是彌足珍貴！



**Michael M.Y. Suen 孫文遠**

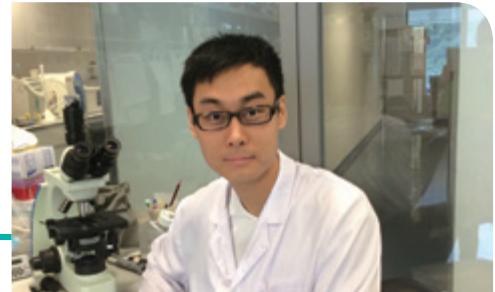
**Participant of GPS of  
MBChB Programme**

**內外全科醫學士課程環球醫學領袖  
培訓專修組別 (GPS) 學生**

Through participation in the Global Physician-Leadership Stream (GPS) of the MBChB (Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery) Programme offered by Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong (CUHK), I had an extraordinary experience when receiving training in the School of Biomedical Science. The School did not only have state-of-the-art facilities that enabled me to actualize my wish to engage in research projects of personal interest, but also provided me with plenty of occasions to meet with teachers of different research expertise and students from different places. From there, I broadened my horizons through attending various seminars and laboratory meetings. It was my great pleasure to have learnt from people in this School who always strive for academic excellence!

透過參加由香港中文大學醫學院所提供的內外全科醫學士課程環球醫學領袖培訓專修組別 (GPS)，我於生物醫學學院進行訓練實習，並獲非一般的學習體驗。生物醫學學院不僅擁有先進的設備，讓我達成心願，參與科研項目；我更認識到具備不同研究專長的導師及來自不同地方的學生。學院定期舉辦不同的講座及會議，擴闊了我科學研究的視野。能夠有機會向學院不斷追求學術卓越的科研人才學習，我感到十分高興。

**Yan Mingfei 閻明飛**  
**PhD Student and**  
**Recipient of the Hong Kong PhD Fellowship Scheme**  
**香港博士研究生獎學金計劃獲獎人暨**  
**哲學博士研究生**



It has been two years since I came to the School of Biomedical Sciences, CUHK for my PhD study. Scientific research was quite different and challenging as compared to my undergraduate study as a medical student. Fortunately, my supervisor and core laboratories members offered me tremendous support and guidance with great patience, both technically and intellectually. Besides, the School has never stopped to offer us lectures, seminars and workshops to continuously keep us abreast of the latest research development. In the past two years, I was given opportunities to present some preliminary data on the function of a protein interaction domain of tumor suppressor PTEN at two international conferences in Beijing, China and in Philadelphia, U.S.A.. Scientific research is, in a sense, an arduous journey that requires both creativity and great persistence. In spite of this, I felt fortunate to be in CUHK and in Prof. Andrew Chan's lab to enjoyably go on with this journey. Two years have passed, and I am expecting, both in my research and in my life, more exciting things to happen, in the next two years.

我在香港中文大學(中大)生物醫學學院(學院)修讀哲學博士研究課程已經兩年。較諸於我作為醫科本科生，這兩年所進行的科學研究，有著極大分別及更具挑戰性。幸好我的導師和中心實驗室成員一直耐心地給予很多技術上及知識上的支持及指導；同時，學院亦不時安排不同課堂、講座和工作坊等，讓我們獲取最新的科研資訊。過去兩年，我有機會參與於中國北京及美國費城舉辦的國際性會議，並發表了我就腫瘤抑制因子 PTEN 在蛋白質的相互影響下所起的作用的初步研究資料。科研路上需要有創造力和無比堅持，我慶幸能在中大和陳文樂教授的指導下繼續享受這段旅程。我期待在未來兩年的生活和科研路上，能夠遇上更多令人興奮的事情。

## Undergraduate Education

In 2014-2015, the School continued to inject substantial resources and manpower to further enhance and consolidate the service teaching offered for medical and non-medical undergraduate students.

## Major Achievements and Events in 2014-2015

- Similar to previous years, the School has been playing a pivotal role in assisting the Faculty of Medicine in the ongoing revamp of the Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery (MBChB) Programme and in the corresponding provision of service teaching to its preclinical curriculum. Together with the Faculty Package courses, namely “Foundation Course for Health Sciences I & II”, our School offered about 700 teaching hours for nearly 900 preclinical students of the MBChB Programme in the reporting year.

## 本科生教育

在 2014-2015 學年，本學院繼續投入大量的人力和資源，藉以持續提升及加強醫科及非醫科本科生的服務教學質素。

## 2014-2015 年度主要成就與事項

一如以往，本學院繼續就革新醫學院的內外全科醫學士課程及提供有關臨床前期課程的服務教學擔任不可或缺的角色。在報告年度中，連同「基礎醫學科學（一）及（二）」的醫學院課程科目，本院成員為接近九百名的臨床前期醫科學生合共提供了約七百小時的教學。



Group photo of School members, including Prof. Christopher H.K. Cheng, Associate Director (Undergraduate Education) (3<sup>rd</sup> from right), Prof. Hector S.O. Chan, Assistant Dean (Education) (2<sup>nd</sup> from right) and Prof Simon C.L. Au, Head, Teaching and Learning Unit (4<sup>th</sup> from left), and Faculty members, including Prof. Ng Ho-keung, Associate Dean (Education) (4<sup>th</sup> from right), Prof. Justin C.Y. Wu, Associate Dean (Development) (1<sup>st</sup> from right) and Prof. Vincent C.T. Mok, Assistant Dean (Admission) (middle) taken during a delegation visit to University of Oxford, U.K. as led by Prof. Francis K.L. Chan, Dean of Medicine (6<sup>th</sup> from right)

本學院成員包括副院長（本科生教育）鄭漢其教授（右三）、醫學院助理院長（教育）陳新安教授（右二）、教與學單位主管歐澤樑教授（左四）及其他醫學院成員包括副院長（教育）吳浩強教授（右四）、副院長（發展）胡志遠教授（右一）和助理院長（入學）莫仲棠教授（中），參與由醫學院院長陳家亮教授（右六）率領的代表團到英國牛津大學外訪

- For non-medical undergraduate teaching, the School delivered a total of 20 courses to nearly 1,000 students of Chinese Medicine, Pharmacy, Nursing, Biology (Human Biology Stream) and Biomedical Engineering Programmes, including two University General Education (UGE) courses for enrollment of other undergraduate students outside the Faculty of Medicine (see the breakdown below).

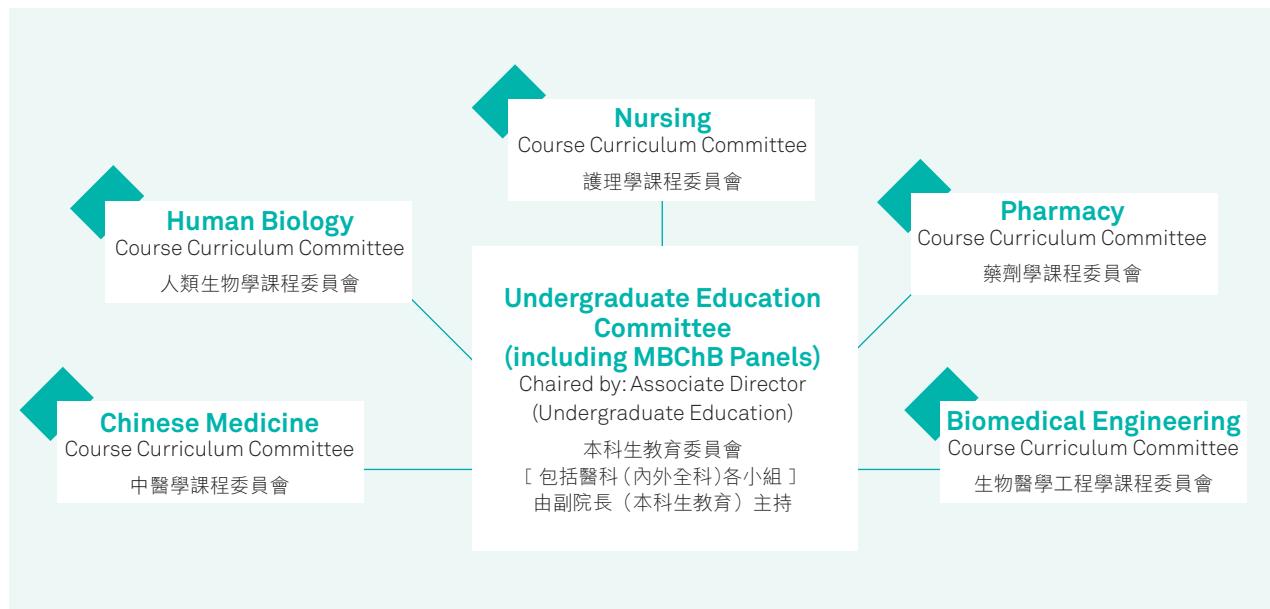
至於非醫科本科教育，本學院繼續為中醫學、藥劑學、護理學、生物學（人類生物學專修）及生物醫學工程學本科課程，提供合共二十個科目教學，當中包括讓非醫學院本科生修讀的大學通識教育科目（見下圖各學科科目之分布）。

Faculty 學院	Non-Medical Undergraduate Programmes 非醫科本科生課程	No. of courses offered by SBS 本院提供科目數目
Medicine 醫學院	Pharmacy 藥劑學 Nursing 護理學 Chinese Medicine 中醫學	8 2 3
Science 理學院	Biology (Human Biology Stream) 生物學 (人類生物學專修)	2
Engineering 工程學院	Biomedical Engineering 生物醫學工程學	3
University General Education 大學通識教育	General Education 通識教育課程	2*

\* UGEB : Nature, Science and Technology 範圍乙：自然、科學與科技

- Apart from providing service teaching to the various non-medical undergraduate programmes, School members continued to serve as Course Coordinators or Co-Coordinators of these courses. In order to ensure the quality assurance and to conform to the programme's and the University's requirements, five sub-committees were formed under the School's Undergraduate Education Committee for overseeing the administration of these courses, validation of examination results, and reviewing teaching policies, etc.

除了上述為非醫科本科生課程提供服務教學外，學院成員亦繼續擔任相關學科的科目統籌或聯合統籌。另外，為了確保這些學科的教學質素及切合大學和有關課程的要求，本院的本科生教育委員會設立了五個附屬委員會，以便有效處理課程的行政工作、考試成績驗證和教學政策的檢討等等。



- Thirty-two Year 1 and Year 2 medical (MBChB) students participated in the “Summer Research Internship Programme” in 2014-2015, under the supervision of our academic staff. Through this programme, students were able to identify and develop their interests in research, and became better prepared to embark upon the Faculty’s Master of Research Medicine Programme, or to pursue our School’s articulated M.Phil.-Ph.D. Programme in Biomedical Sciences. Apart from research attachment, participating students were required to take the Laboratory Safety Course conducted by the University Laboratory Safety Office and to join a tour of our core research facilities before they started the internship programme.

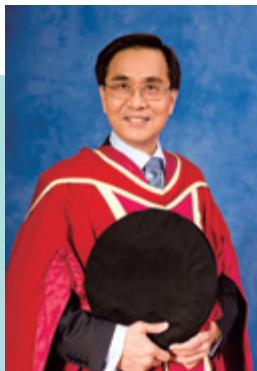
在 2014-2015 年度，合共有三十二位一年級及二年級醫科（內外全科醫學）學生參與了「醫科學生暑期研究實習計劃」，在本院教授的指導下參與研究工作。計劃旨在讓醫科學生識別和發展研究興趣，使其考慮在修業後期報讀醫學院的醫學研究碩士課程，或於畢業後選讀本院的生物醫學哲學碩士—博士銜接課程。為了讓參與實習計劃的學生充分明白實驗室安全的重要性，在實習開始前，學院特別安排他們參加由大學實驗室安全事務處主講的實驗室安全守則課程，以及參觀學院的中心實驗室。

- Prof. Christopher H. K. Cheng was awarded the “Vice-Chancellor’s Exemplary Teaching Award 2013” at the 76th Congregation held on 20 November 2014. The award is given annually to exemplary teachers from the eight Faculties and from the General Education Programme. The awards are of the highest order, as ranked by peers and students. Teachers from our School received this prestigious award for three consecutive years.

本院鄭漢其教授於 2014 年 11 月 20 日舉行的第七十六屆大會（頒授學位典禮）中榮獲香港中文大學「2013 年校長模範教學獎」。本院的教學人員已連續三年獲得此殊榮。大學每年頒發此獎項予八所學院及通識科的傑出教師，表彰他們在教學上的卓越表現。

- Presented by the Faculty of the Medicine, three teachers of the School including Prof. Simon C.L. Au, Prof. Yung Wing-ho and Dr. Rebecca K.Y. Lee received “Teachers of the Year Award 2013-2014” at the award ceremony held on 14 March 2015 at Sir Run Run Shaw Hall, CUHK.

本院共有三位教學人員獲香港中文大學醫學院頒發「2013-2014 年度傑出老師獎項」，他們分別是歐澤樑教授、容永豪教授及李潔瑩博士。是次頒獎典禮於 2015 年 3 月 14 日假香港中文大學邵逸夫堂舉行。



Prof. Christopher H.K. Cheng  
鄭漢其教授



Dr. Rebecca K.Y. Lee  
李潔瑩博士



Prof. Simon C.L. Au  
歐澤樑教授



Prof. Yung Wing-ho  
容永豪教授

## Teaching and Learning Unit

In 2014-2015, members of the Teaching and Learning (T&L) Unit continued to actively engage in various pedagogical initiatives and new courseware development, promoting the use of effective tools, and sharing good teaching practices amongst colleagues in the School, the Faculty and the University.

## 教與學單位

在 2014-2015，教與學單位成員繼續積極提倡創新教學方法、開發電子教材，並向本學院、醫學院及大學的同事推廣有效的教學工具及分享良好的教學經驗。

## Major Achievements and Events in 2014-2015

- After joining of Dr. Willmann Liang and Dr. Ng Yuen-keng respectively in December 2014 and January 2015, the teaching capacity of the T&L Unit was further expanded and strengthened. As in June 2015, the Unit had a total of 12 members of different expertise and teaching interests which can be viewed at <http://www2.sbs.cuhk.edu.hk/en-gb/education/teaching-and-learning-unit>.

## 2014-2015 年度主要成就與事項

隨著梁偉文博士和伍儒敬博士分別於 2014 年 12 月及 2015 年 1 月加入本學院，教與學單位的教學能力得以進一步提升及強化。迄至 2015 年 6 月，該單位已有十二位具備不同專長及教學興趣的成員（見 <http://www2.sbs.cuhk.edu.hk/zh-tw/education/teaching-and-learning-unit> ）。

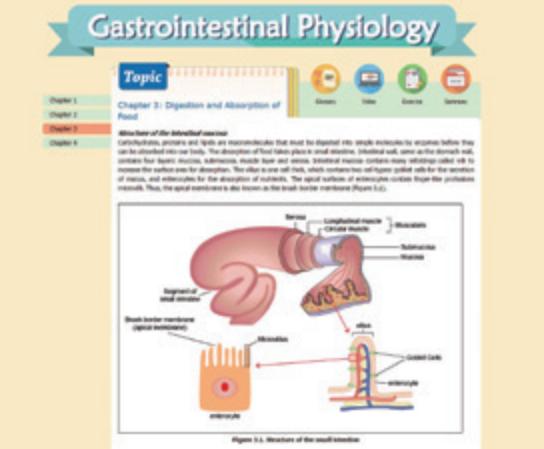


(Back, from left) Dr. Florence M.K. Tang, Dr. Willmann Liang, Dr. Isabel S.S. Hwang, Dr. Maria S.M. Wai, Dr. Wong Wai-kai, Dr. Ng Yuen-keng, Dr. Sam H.K. Poon, Dr. Joyce S.Y. Lam  
(Front, from left) Dr. Rebecca K.Y. Lee, Prof. Simon C.L. Au, Prof. Kwong Wing-hang, and Dr. Ann S.N. Lau

（後排左起）鄧美娟博士、梁偉文博士、黃水珊博士、衛善敏博士、黃偉佳博士、伍儒敬博士、潘匡杰博士、林思盈博士；  
（前排左起）李潔瑩博士、歐澤樑教授、鄭詠衡教授及劉善雅博士

- In the reporting year, the following were the new projects successfully funded by the University's Courseware Development Grant Scheme (CDGS) or Micro-Module Courseware Development Grant Schemes (MMCDGS), or initiatives collaborated with other supporting units of the University:

以下為本年度獲大學教育軟體發展基金及微教育軟體發展基金資助開發、或與大學其他教學支援部門合作的新項目：

SBS and non-SBS Members 學院及非學院成員	Project Title 項目名稱	Funding (HKD\$) 資助金額 (港幣\$)
<p>Dr. Florence M.K. Tang, Prof. Kenneth K.H. Lee, Dr. Isabel S.S. Hwang, Mr. Ray M.F. Lee and Ms. Olivia M.Y. Ngan 鄧美娟博士、李嘉豪教授、黃水珊博士、李謀豐先生及顏妙融女士</p>	<p>Production of Dual Functional Dissection Anatomy Teaching (Di-Ana Teach) Courseware: Touchless Screen Control Application for Dissection Guide and Blended Learning for Anatomy Teaching 發展雙功能人體解剖學教學軟體 Di-Ana Teach: 觸控面板控制和混合學習法在解剖學教學中的應用</p> 	\$80,000 <sup>a</sup>
<p>Dr. Rebecca K.Y. Lee 李潔瑩博士</p>	<p>Interactive MicroLearning Courseware for Gastrointestinal Physiology 腸胃生理學互動式微學習教育軟體</p> 	\$40,800 <sup>a</sup>
<p>Dr. Isabel S.S. Hwang 黃水珊博士</p>	<p>Flipped Classroom: Foundation Courseware Package for Health Sciences Education 翻轉課堂：醫學科學教育基礎教育軟體</p> 	\$94,000 <sup>b</sup>

SBS and non-SBS Members 學院及非學院成員	Project Title 項目名稱	Funding (HKD\$) 資助金額 (港幣\$)
Dr. Sam H.K. Poon and Dr. Joyce S.Y. Lam 潘匡杰博士及林思盈博士	Online Histology Course for Advanced Standing Students of MBChB Curriculum 按認可學歷入學醫科 (內外全科) 學生網上課程 : 組織學	-
Dr. Florence M.K. Tang, Ms. Kristy P.T. Fung and Ms. Olivia M.Y. Ngan 鄧美娟博士、馮霧婷女士及顏妙融女士	Pre-lecture Narrative On-line Videos in Blended Learning for the Allied Health Professional Students 供專職醫療界別學生參考關於混合式學習的網上視頻課前講義	-
Prof. Vivian W.Y. Lee, Prof. Janita P.C. Chau, Prof. Albert W.N. Leung, Dr. Ann S.N. Lau, Prof. Bryan P.Y. Yan and Prof. Wallace C.H. Chan 李詠恩教授、周柏珍教授、梁榮能教授、劉善雅博士、甄秉言教授及陳智豪教授	Collaborative-Approach to Improve Teaching and Learning Yielding Sustainable and Translational Outcomes (CATALYST) 以協作法改善教與學以達致可持續及轉化成果計劃	\$200,000 <sup>c</sup>

a. Funding source: Courseware Development Grant Scheme (CDGS)  
資助來源：大學教育軟體發展基金

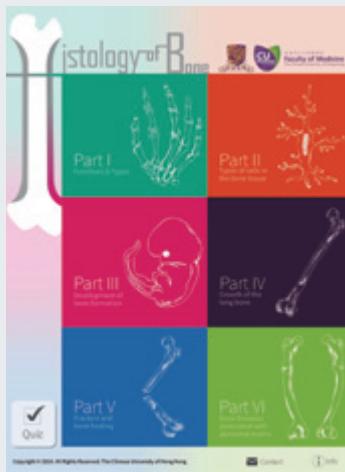
b. Funding source: Micro-Module Courseware Development Grant Schemes (MMCDGS)  
資助來源：微教育軟體發展基金

c. Funding source: Teaching Development Grant, University Grants Committee  
資助來源：大學教育資助委員會教學發展補助金

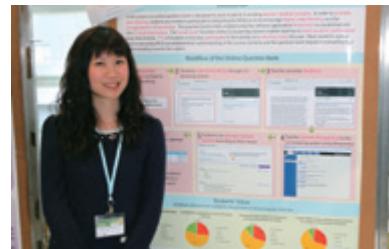
- Apart from courseware development, members of T&L Unit also actively participated in different education conferences or invited sessions to share their good teaching practices and experiences in using new teaching tools. They included:

除了開發教育軟體，教與學單位成員亦積極參與或應邀出席各類型教育研討會及會議，分享他們良好的教育實踐、及使用各種新設計的教學工具的心得。詳情如下：

SBS and non-SBS Members 學院及非學院成員	Poster / Oral Presentation Title 牆報 / 口頭報告題目	Name of Conferences / Organizing Units (Date) 研討會名稱 / 舉辦單位(日期)
Ms. Kristy P.T. Fung, Mr. Chan Hang-kin, Mr. Jonathan W.L. Chen, Ms. Christine Y.H. Hui, Ms. Leung Choy-may, Ms. Vivian W.Y. Hung, Prof. Qin Ling and Dr. Florence M.K. Tang 馮霧婷女士、陳行建先生、曾煥倫先生、許恩曦女士、梁采薇女士、孔穎妍女士、秦嶺教授及鄧美娟博士	<b>Poster Presentation</b> Bone Mineral Density Measurement by Dual Energy X-Ray Absorptiometry in Young Hong Kong Chinese <b>牆報報告</b> 雙能量X光吸收儀在測量香港青年人骨密度中的應用	20 <sup>th</sup> International Bone Densitometry Workshop (13-17 October 2014) 第二十屆國際骨質密度工作坊 (2014年10月13至17日)

SBS and <i>non-SBS</i> Members 學院及非學院成員	Poster / Oral Presentation Title 牆報 / 口頭報告題目	Name of Conferences / Organizing Units (Date) 研討會名稱 / 舉辦單位(日期)
<p>Dr. Isabel S.S. Hwang, Dr. Florence M.K. Tang, Prof. Michael S.C. Tam, Prof. Yao Xiaoqiang, Dr. Jin Yan and Mr. Ray M.F. Lee</p> <p>黃水珊博士、鄧美娟博士、譚兆祥教授、姚曉強教授、金燕博士及李謀豐先生</p>	<p><b>Poster Presentation</b> Advanced Virtual 3D Leap-Motioned Lung for Understanding Human Lung Function</p> <p><b>牆報報告</b> 應用先進的虛擬立體感控制肺模型了解人類肺功能</p> 	
<p>Dr. Florence M.K. Tang, Prof. Kenneth K.H. Lee, Dr. Isabel S.S. Hwang, Prof. Paul L.C. Lam, Mr. Ray M.F. Lee, Ms. Maggie W.C. Wong and Ms. Olivia M.Y. Ngan</p> <p>鄧美娟博士、李嘉豪教授、黃水珊博士、藍澧銓教授、李謀豐先生、黃蕙芝女士及顏妙融女士</p>	<p><b>Poster Presentation</b> The Development of Blended Learning with iOS Mobile Application in Teaching of Histology</p> <p><b>牆報報告</b> 以iOS流動應用程式發展組織學教學中的混合式學習</p> 	<p>Teaching and Learning Innovation EXPO 2014</p> <p>jointly organized by the Centre for Learning Enhancement And Research (CLEAR) and The Information Technology Services Centre (ITSC), CUHK</p> <p>(15 December 2014)</p> <p>中大資訊科技服務處及學能提升研究 中心合辦的2014教與學創新博覽 (2014年12月15日)</p>
<p>Dr. Florence M.K. Tang, Ms. Olivia M.Y. Ngan, Dr. Jin Yan, Mr. Alex L.K. Yung, Mr. Joseph Y.C. Leung, Ms. Daisy M.H. Chen, Ms. Judy T.S. Lo, Ms. Prinporn C.W. Lau and Ms. Eva S.L. Cheung</p> <p>鄧美娟博士、顏妙融女士、金燕博士、容建力先生、梁耀藻先生、陳明慧女士、羅翠嬪女士、劉卓穎女士及張少玲女士</p>	<p><b>Poster and Oral Presentation</b> The Development of Teaching Courseware for Blended Learning in Anatomy: A Pilot Study (*Poster Award)</p> <p><b>牆報及口頭報告</b> 於解剖學教學中發展混合式學習教學軟體的試驗研究 (*牆報獎)</p>	

SBS and <i>non-SBS</i> Members 學院及非學院成員	Poster / Oral Presentation Title 牆報 / 口頭報告題目	Name of Conferences / Organizing Units (Date) 研討會名稱 / 舉辦單位(日期)
<p>Dr. Rebecca K.Y. Lee, Ms. Prinporn C.W. Lau, Ms. Daisy M.H. Chen and Prof. Paul L.C. Lam</p> <p>李潔瑩博士、劉卓穎女士、陳明慧女士及藍澧銓教授</p>	<p><b>Poster and Oral Presentation</b> Creating an Online Question Bank to Promote Peer Learning Using the CU eLearning System (*Poster Award)</p> <p><b>牆報及口頭報告</b> 以香港中文大學網上學習平台開設網上試題庫以促進同儕學習(*牆報獎)</p>	<p>Teaching and Learning Innovation EXPO 2014 jointly organized by the Centre for Learning Enhancement And Research (CLEAR) and The Information Technology Services Centre (ITSC), CUHK (15 December 2014)</p> <p>中大資訊科技服務處及學能提升研究中心合辦的2014教與學創新博覽 (2014年12月15日)</p>



Snapshots taken at the Teaching and Learning Innovation EXPO 2014

2014教與學創新博覽剪影



To be in line with the University's strategic initiative of promoting wider application of eLearning and mobile learning, members of T&L Unit organized different in-house workshops to encourage the use of new pedagogical approaches in biomedical sciences teaching with the aid of e-resources such as internet, electronic and multimedia tools.

為了切合大學提倡廣泛應用電子及流動學習的策略性方向，教與學單位的成員於本年度亦致力舉辦工作坊，藉此鼓勵學院教員積極運用如互聯網、電子及多媒體工具等電子資源，再配合創新教學法以教授生物醫學科學。

Presenter 講者	Title of Workshop 工作坊名稱
<p>Dr. Wong Wai-kai and Dr. Sam H.K. Poon 黃偉佳博士及 潘匡杰博士</p>	<p>“Easy integration of your teaching materials with one-stop interactive platform - Articulate Storyline®” (12 Aug 2014) Articulate Storyline® 一簡易整合教材的一站式互動平台 (2014年8月12日)</p>
<p>Dr. Florence M.K. Tang 鄧美娟博士</p>	<p>“Getting started in Articulate Studio® '13 Software” (15 Aug 2014) 「快速入門：13 Articulate Studio® 軟體」工作坊 (2014年8月15日)</p>

# Highlights of the Year

## 年度大事掠影

# Highlights of the Year

## 年度大事掠影

1



2



3



4



1 11 Oct 2014

The Second Director's Cup – SBS Badminton Tournament  
第二屆生物醫學學院院長盃羽毛球賽

2 18 Oct 2014

Orientation for Undergraduate Admissions 2014  
2014 本科入學資料日

3 11-13 Nov 2014

Delegation visit to  
Chongqing Medical University, China  
生物醫學學院代表團訪問中國重慶醫科大學

4 17-18 Nov 2014

4<sup>th</sup> CUHK International Symposium on  
Stem Cell Biology and Regenerative Medicine  
第四屆幹細胞生物學及再生醫學國際研討會

5



6



7



8



5 3 Dec 2014

The Chinese University of Hong Kong–  
University of Sussex  
Cancer Science Workshop 2014  
香港中文大學 — 英國薩塞克斯大學  
2014 癌症科學工作坊

6 11-12 Dec 2014

Pan-Asian Biomedical Sciences Conference  
泛亞生物醫學會議

7 11-12 Dec 2014

School of Biomedical Sciences Postgraduate Research Day 2014  
2014 生物醫學學院研究生日

8 4 Feb 2015

Symposium on Reproductive Biology  
生殖生物學研討會

9



10



11



9 27 Feb 2015

SBS Spring Festival Party 2015  
生物醫學學院 2015 春節聯歡午宴

10 9 May 2015

SBS Retreat 2015  
2015 生物醫學學院集思會

11 4-5 June 2015

School of Biomedical Sciences Research Day 2015  
cum Cardio-Metabolic Biology Symposium 2015  
2015 生物醫學學院研究日暨  
2015 心血管代謝生物學研討會



# Academic Links

## 學術聯繫

## Memoranda of Understanding (MoU)

Our School has been progressively broadening our academic networks with universities worldwide and building up scholarly links with renowned scientific organizations. As of June 2015, the School of Biomedical Sciences has signed MoUs with the following institutions / organizations.

- ASIA-International Biomedical Science Consortium
- Center for Cellular and Molecular Engineering and Department of Orthopaedic Surgery, School of Medicine, University of Pittsburgh, U.S.A.
- College of Human Medicine, Michigan State University, U.S.A.
- College of Laboratory Medicine, Chongqing Medical University, China
- Guangzhou Institutes of Biomedicine and Health (GIBH), Chinese Academy of Sciences, China
- Hospital of Reproductive Medicine, Shandong University, China
- Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Medical Sciences and Peking Union Medical College
- Kunming Institute of Zoology, Chinese Academy of Sciences, China
- Ministry of Education Key Laboratory for Regenerative Medicine, China
- School of Basic Medical Sciences, Zhejiang University, China
- Shanghai Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Sciences, China
- State Key Laboratory of Molecular Oncology, Chinese Academy of Medical Sciences, China
- The National Institutes of Health, U.S.A.

## The MoUs signed in 2014-2015

- **College of Laboratory Medicine, Chongqing Medical University, China (11 November 2014)**

Led by Prof. Chan Wai-yee, Director of School of Biomedical Sciences (SBS), an 8-member delegation comprised of Prof. Woody W.Y. Chan, Prof. Albert H.H. Cheung, Prof. Feng Bo, Prof. Kingston K.L. Mak, Prof. Xia Yin, Prof. Zhao Hui and Mr. Chan Chi-ho visited Chongqing Medical University, China (CQMU) between 11 and 13 November 2014. During the visit, Prof. Chan signed on behalf of the School a MoU on the Summer Undergraduate Research Training Programme with the College of Laboratory Medicine (CLM), CQMU. Under the agreement, qualified undergraduate students from CLM,

## 合作備忘錄

本院一直致力拓展與世界各地大學的學術連結，並與著名的科研機構進行科技交流協作。截至 2015 年 6 月，生物醫學學院已經與以下院校及科研機構簽訂合作備忘錄：

- 亞洲國際生物醫學科學聯盟
- 美國匹茲堡大學醫學院細胞及分子工程中心和矯形外科學系
- 美國密西根州立大學人類醫學院
- 中國重慶醫科大學檢驗醫學院
- 中國科學院廣州生物醫藥與健康研究院
- 中國山東大學附屬生殖醫院
- 中國醫學科學院暨北京協和醫學院藥物研究所
- 中國科學院昆明動物研究所
- 國家教育部再生醫學聯合重點實驗室
- 中國浙江大學基礎醫學院
- 中國科學院上海藥物研究所
- 中國醫學科學院分子腫瘤學國家重點實驗室
- 美國國立衛生研究所

## 2014-2015 年簽訂的合作備忘錄

**中國重慶醫科大學檢驗醫學院  
(2014 年 11 月 11 日)**

生物醫學學院院長陳偉儀教授於 2014 年 11 月 11 至 13 日，率領一行八人的代表團出訪中國重慶醫科大學（重慶醫大）。代表團成員包括本院副院長（研究生教育）陳活彝教授、張凱鴻教授、馮波教授、麥經綸教授、夏銀教授、趙暉教授及陳志豪先生。訪問期間，院長陳偉儀教授代表學院與重慶醫大檢驗醫學院簽署有關本科生暑期研究訓練的合作協議，訂明由兩院的合作計劃協調主任負責挑選合適的重

CQMU will be identified to receive research training in the summer at laboratories of SBS.

The visit and the signing of the MoU have not only tightened the academic bond between the two institutions, but also established a formal partnership for supporting the training of students and research development for both parties.

慶醫大檢驗醫學院本科生，於暑假期間到生物醫學學院特定的實驗室接受研究訓練。

我們期望憑藉是次出訪及簽訂落實此合作協議，能加強兩院的學術聯繫，並為雙方於學生培訓及研究發展方面建構穩固的基礎。



- College of Human Medicine, Michigan State University, U.S.A. (15 November 2014)**

Our School and the College of Human Medicine of Michigan State University, U.S.A. signed a “General Agreement for Academic Cooperation” to enhance academic exchange specifically in the aspects of Staff Exchange, Student Exchange, Research Collaborations and Exchange of Academic Materials.

美國密西根州立大學人類醫學院  
(2014年11月15日)

本院與美國密西根州立大學人類醫學院簽訂“General Agreement for Academic Cooperation”，內容涵蓋多個合作範疇包括學術人員交流、學生交流、科研合作及學術期刊與資料互通，顯著提升兩校的學術交流。

## Major Academic Exchange Activities

In 2014-2015, we continued to actively participate in many academic exchange activities and received a considerable number of academic visitors and scholars from the local area and overseas. Below are the highlights:

- Visit of Prof. Richard Oreffo, University of Southampton, United Kingdom (14-17 September 2014)**

Prof. Richard Oreffo, Chair of Musculoskeletal Science and Co-founder of the Centre for Human Development, Stem Cells and

## 重點學術交流活動

在2014-2015學年，我們繼續積極參與多項學術交流活動，並接待了多位來自本地及海外的訪問學者。重點交流活動如下：

英國南安普頓大學 Richard Oreffo 教授來訪 (2014年9月14至17日)

英國南安普頓大學醫學院肌肉骨骼教授及「人類發展、幹細胞與再生中心」Richard Oreffo

Regeneration, Faculty of Medicine, Southampton University, United Kingdom, visited the School of Biomedical Sciences from 14 to 17 September 2014. During the visit, in-depth discussions on possible exchange activities and collaborations among faculty members from both parties were carried out.

Representatives from the two institutions paid visits to each other consecutively since 2011. These continuous communications and exchanges have further strengthened the foundation for research collaboration and scholarly exchanges between our School and the University of Southampton.

- **The CUHK – Sussex Cancer Science Workshop 2014 (3 December 2014)**

Under the coordination of the Office of Academic Links, "The Chinese University of Hong Kong (CUHK) – University of Sussex (Sussex) Cancer Science Workshop 2014" (the workshop) jointly organized by our School and the School of Life Sciences, University of Sussex, United Kingdom, was successfully held on 3 December 2014. Speakers from our School, clinical departments of the Faculty of Medicine, CUHK and Sussex shared at the workshop their latest research findings on topics including viral carcinogenesis, DNA damage, cancer epigenetics, disease biomarkers and drug targets.

教授於 2014 年 9 月 14 至 17 日造訪生物醫學學院。訪問期間，雙方代表就學院成員之間的交流活動及合作機會進行深入討論。

兩院校自 2011 年起經常互訪，加強了雙方的連繫及交流，而是次活動更進一步穩固本學院與英國南安普頓大學進行學術及科研協作的基礎。

### 香港中文大學—英國薩塞克斯大學 2014 癌症科學工作坊 (2014 年 12 月 3 日)

在香港中文大學（中大）學術交流處的統籌下，由生物醫學學院及英國薩塞克斯大學（薩大）生命科學學院聯合舉辦的「中大—薩大 2014 癌症科學工作坊」（工作坊）於 2014 年 12 月 3 日順利舉行。席間，生物醫學學院、中大醫學院臨床學系及薩大的學者分享了他們對致癌病毒、脫氧核醣核酸（DNA）損傷、癌症表觀遺傳學、疾病生物標誌物和藥物靶標等課題的最新科研成果。



- **Pan-Asian Biomedical Sciences Conference  
(11-12 December 2014)**

The two-day Pan-Asian Biomedical Sciences Conference co-organized by the School of Biomedical Sciences and the Hong Kong Sciences and Technology Parks Corporation was successfully held on 11 and 12 December 2014 with the participation of more than 250 local and overseas scientists and scholars. It was the second Conference organized under the "ASIA-International Biomedical Science Consortium" which was officially established in 2011. In September 2012, along with 11 other tertiary and research institutions from Southeast Asia, our School was invited to join this Consortium which aimed to tighten regional academic collaborations and links.

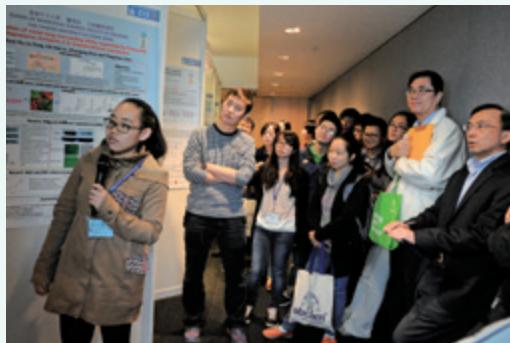
The SBS Postgraduate Research Day 2014 was held together with the Pan-Asian Biomedical Sciences Conference for the first time. Our postgraduate students, teaching and research staff actively participated in the event by showcasing their research work through poster displays and oral presentations.

**泛亞生物醫學會議  
(2014年12月11至12日)**

由生物醫學學院及香港科技園公司聯合舉辦、為期兩天的泛亞生物醫學會議於2014年12月11至12日順利舉行，逾二百五十位本地及海外的科學家及學者出席。這次會議是2011年成立的「亞洲—國際生物醫學聯會」轄下的第二個會議。該聯會旨在加強區內的學術協作及聯繫，而本學院於2012年9月獲邀加入當時由十一所東南亞的教育及科研機構所組成的聯會。

此外，本院首次與泛亞生物醫學會議合辦「2014年生物醫學學院研究生日」。本院研究生、教學及研究人員均踴躍參與活動，透過牆報報告及專題演講介紹所參與的研究項目。



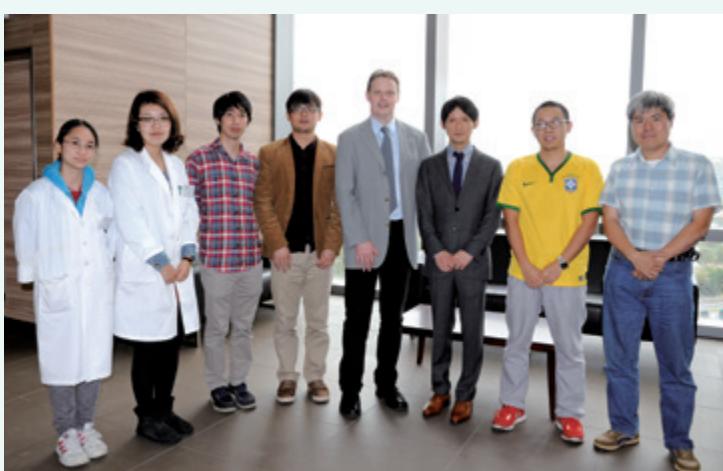


- **Visit from Saitama University, Japan (17 March 2015)**

Prof. Ichiro Sakata, representative of the Graduate School of Science and Engineering, Saitama University, Japan visited the School of Biomedical Sciences on 17 March 2015. This was the first time that a representative of Saitama University had visited our School. Following the visit, both parties have initiated the process of developing a collaborative agreement in the hopes of facilitating more academic collaborations as well as an exchange of research staff and students between the two institutions.

日本埼玉大學來訪（2015年3月17日）

日本埼玉大學轄下的「大學院理工學研究科」的代表坂田一郎教授於2015年3月17日首次到訪生物醫學學院。訪問後，雙方決定開展和草擬合作協議，藉以促進兩院日後的學術合作，以及科研人員與學生的交流。



### Other Academic and Scientific Activities (2014-2015)

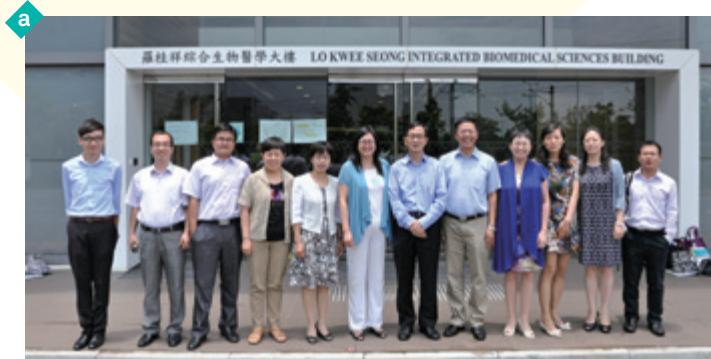
2014 - 2015年度本學院曾參與的其他學術聯繫活動

Date 日期

YYYY/MM/DD

年 / 月 / 日

<b>a</b>	Delegation visit of China Pharmaceutical University, China 中國藥科大學代表團來訪	2014 / 08 / 05
<b>b</b>	Invited lecture by an Academician, Chinese Academy of Sciences, China 中國科學院院士講座	2014 / 09 / 25
<b>c</b>	Visit of Inner Mongolia Autonomous Region People's Hospital, Inner Mongolia 內蒙古自治區人民醫院代表團到訪	2014 / 10 / 14
<b>d</b>	Visit of Republic Polytechnic, Singapore 新加坡共和理工學院來訪	2014 / 10 / 14
<b>e</b>	Visit from University of Oxford, United Kingdom 英國牛津大學來訪	2014 / 11 / 03
<b>f</b>	Business Meeting of the ASIA-International Biomedical Science Consortium 「亞洲—國際生物醫學聯會」工作會議	2014 / 12 / 13
	The 7 <sup>th</sup> Guangzhou International Conference on Stem Cell and Regenerative Medicine and the 3 <sup>rd</sup> Annual Conference on Chinese Society for Regenerative Cell Biology 第七屆廣州國際幹細胞與再生醫學論壇暨第三屆中國再生細胞生物學年會	2014 / 12 / 18 - 19
<b>g</b>	Symposium on Reproductive Biology 生殖生物學研討會	2015 / 02 / 04
<b>h</b>	2 <sup>nd</sup> Meeting of the Steering Committee on Collaboration between The Chinese University of Hong Kong and Chinese Academy of Sciences 香港中文大學—中國科學院合作指導委員會第二次會議	2015 / 04 / 01
	Visit from Karolinska Institutet, Sweden 瑞典卡羅琳斯卡學院代表來訪	2015 / 06 / 18



# Outreach to Community 連繫社群



To foster the general public's interest and understanding of biomedical sciences, School members have been actively reaching out to the local community to share their experience and professional knowledge on various fields of biomedical research, and teaching via numerous platforms and media since the formation of our School.

自學院成立以來，學院成員一直透過不同媒體及平台，與大眾分享各種科研與教學的相關經驗和專業知識，藉以連繫社群，加深大眾對生物醫學研究的認識。

## Electronic Media 電子媒體

School Member 學院成員	Topic (Programme and/ or Media Name) 題目（節目及/或相關媒體名稱）	Broadcast Date 播放日期 YYYY / MM / DD 年 / 月 / 日
Prof. Hector S.O. Chan 陳新安教授	Leaving love behind: Body Donation (RTHK Radio 5) 遺愛人間：遺體捐贈（香港電台第五台）	2014 / 8 / 19
	Nine questions from the God of Death: I die, therefore I am? (RTHK TV) 死神九問：我死故我在？（香港電台電視部）	2015 / 04 / 12
Prof. Kenneth K.H. Lee 李嘉豪教授	Stress Induced Stem Cells, Studies Published in Journal Nature Retracted (Research News—Germany Radio) 發表於自然雜誌的「應力誘導幹細胞」研究被撤回（德國廣播電台科研新聞）	2014 / 07 / 02
Mr. Pasu K.L. Ng 伍桂麟先生	Nine questions from the God of Death: While death is unknown, how do we know about life? (RTHK TV) 死神九問：未知死，焉知生？（香港電台電視部）	2015 / 03 / 08
	"Not being afraid of death" Episode 9 —Silent Teachers (Metro Radio) 「不怕生死」第9集 無言老師（新城電台）	2015 / 11 / 18
Dissecting Laboratory 解剖實驗室	Body Donation (TVB News) 遺體捐贈計劃（無綫電視《新聞報導》）	2015 / 03 / 03



## Printed Media 印刷媒體

School Member 學院成員	Article Topic (Name of Publication) 文章題目(相關報章或刊物名稱)	Publication Date 出版日期 YYYY / MM / DD 年 / 月 / 日
Prof. Hector S.O. Chan 陳新安教授	Tributes to Silent Teachers; seniors are open-minded on post-death arrangements ( <i>Apple Daily</i> ) 向無言老師致敬 長者豁達安排後事 (蘋果日報)	2014 / 09 / 30
	CUHK Faculty of Medicine promotes body donation; elderly people paying tributes to Silent Teachers ( <i>Apple Daily</i> ) 中大醫學院推動遺體捐贈 長者向無言老師致敬 (蘋果日報)	2014 / 10 / 05
	The Board of Management of The Chinese Permanent Cemeteries (BMCPC) sponsored CUHK Faculty of Medicine to purchase equipment ( <i>Sing Pao</i> ) 華永會資助中大醫學院購器材 (成報)	2014 / 11 / 29
	7,000 people registered to be Silent Teachers; CUHK to acquire more training equipment ( <i>Ming Pao</i> ) 無言老師7000人登記 中大添培訓器材 (明報)	2014 / 12 / 02
	Baby without a skull became a Silent Teacher, whose parents were grateful to make a difference despite their child's fate ( <i>Apple Daily</i> ) 無頭蓋骨BB成無言老師 父母感恩孩子雖夭折但充滿意義 (蘋果日報)	2015 / 05 / 10
Prof. Chen Yangchao 陳揚超教授	Small molecule promising lead candidate for new HCC therapy ( <i>BioWorld</i> ) 小分子有望成為治療肝癌的重要新藥 ( <i>BioWorld</i> )	2014 / 09 / 24
Prof. Kenneth K.H. Lee 李嘉豪教授	Mystery Lingers Over STAP "Acid Bath" Stem Cells ( <i>Bioscience Technology</i> ) STAP「酸浴」幹細胞未解之謎 ( <i>Bioscience Technology</i> )	2014 / 07 / 01
	Reprogramming Redux: Can mechanical forces alone be manipulated to create stem-like cells? ( <i>The Scientist</i> ) Redux重新編程：單靠機械能否製造類似幹細胞的細胞？ (《科學家》雜誌)	2014 / 12 / 18
Mr. Pasu K.L. Ng 伍桂麟先生	Mr. Pasu K.L. Ng—A man like him who has touched death ( <i>am730</i> ) 伍桂麟—像他這樣觸摸死亡的男子( <i>am730</i> )	2015 / 04 / 10
	Mr. Pasu K.L. Ng—A man like him who has touched death ( <i>Ming Pao</i> ) 伍桂麟—像他這樣觸摸死亡的男子 (明報)	2015 / 04 / 14
	Embalmer is considering leaving love to the world after death, while encouraging the public to donate their remains as "teachers" to medical students ( <i>Sing Pao</i> ) 防腐師思考死後遺愛 推動捐出遺體作醫科生「老師」 (成報)	2015 / 05 / 23
	"Silent Teachers" who donate their remains are increasing to allow more "hands-on practice" by medical students at the Prince of Wales Hospital ( <i>Wen Wei Po</i> ) 「無言老師」捐贈漸增 威院醫生可「練手」 (文匯報)	2015 / 05 / 23
	Designer born in the 1980s changed career 10 years ago to become an embalmer: Education on life after death in Hong Kong is backward ( <i>Sina News</i> ) 80後設計師轉行屍體防腐10年：香港生死教育落後 (新浪新聞)	2015 / 06 / 04

School Member 學院成員	Article Topic (Name of Publication) 文章題目(相關報章或刊物名稱)	Publication Date 出版日期 YYYY / MM / DD 年 / 月 / 日
Prof. Stephen K.W. Tsui 徐國榮教授	CUHK cracked the genes of <i>Dermatophagoides farinae</i> to help treat asthma (Apple Daily) 中大破解粉塵蟎基因 助治療哮喘 (蘋果日報)	2014 / 12 / 17
	CUHK becomes the first to crack the genome of <i>Dermatophagoides farinae</i> (Headline Daily) 中大率先破解粉塵蟎基因組 (頭條日報)	2014 / 12 / 17
	Specialists cracked the genes of <i>Dermatophagoides farinae</i> that cause asthma (Sing Tao Daily) 專家破解粉塵蟎引致哮喘基因 (星島日報)	2014 / 12 / 17
Dissecting Laboratory 解剖實驗室	Students pledge to be Silent Teachers to help others after their death (The Sun) 學生盼遺愛當無言老師 (太陽報)	2014 / 07 / 16
	"Silent Teachers" sharing their love with their remains to help in research (Sing Tao Education) 「無言老師」大愛捐軀助研究 (星島教育)	2014 / 12 / 03
	Flu - A customs officer's last wish is to be a Silent Teacher (Oriental Daily) 染甲流關員不治 遺願做「無言老師」 (東方日報)	2015 / 02 / 04

主頁 每日明報 即時新聞 明報OL網 明報視頻  
要聞 港聞 經濟 娛樂 社評/筆陣 美點 中國 國際 教育 體育 論刊 英文 作家專欄  
熱門話題: 眼角基力衝突、【青片睇】麥當勞抵港、陳靜性感照、汪峰千字文護車子怡、情人節LED花海、24小時報料  
教育  
2014年12月2日 星期二 上一篇 下一篇  
**無言老師7000人登記 中大添培訓器材**  
明報  
【明報專訊】本港有不少無私市民，死後願意捐出身軀擔任「無言老師」，教導醫科生做手術及了解人體病變。中文大學醫學院3年前開展的「無言老師計劃」至今已有7000名市民登記，華人永遠捐場管理委員會（華永會）亦將刻有「無言老師」名字的紀念牌匾增至120個。

**捐場設120紀念牌匾**  
華永會早前又捐贈100萬港元予中大以購置解剖實驗室設備。中大醫學院將運用款項添置解剖牀、模擬手術牀和手術燈等。每年亦可額外培訓數十名外科醫生。

「無言老師」計劃鼓勵市民死後捐出遺體作教學用途，中大醫學院助理院長陳新安表示，醫科生透過解剖學親身認識人體各部位及病變，從而進一步學習治療，是醫學課程非常重要部分。

華永會去年推出捐灰計劃配合，讓「無言老師」生前可選擇完成任務後將骨灰撒放於將軍澳紀念花園，同時設立全港首面遺體捐贈者專用紀念牆，以表揚「無言老師」。

中大破解粉塵蟎基因 助治療哮喘  
蘋果日報  
【本报讯】中大破解粉塵蟎基因，可帮助治疗哮喘。中大医学院院长陈新安表示，研究显示，粉塵蟎是哮喘的主因，而粉塵蟎的基因解码，有助找到治疗哮喘的新方法。中大医学院院长陈新安表示，研究显示，粉塵蟎是哮喘的主因，而粉塵蟎的基因解码，有助找到治疗哮喘的新方法。中大医学院院长陈新安表示，研究显示，粉塵蟎是哮喘的主因，而粉塵蟎的基因解码，有助找到治疗哮喘的新方法。

【本报讯】中大破解粉塵蟎基因，可帮助治疗哮喘。中大医学院院长陈新安表示，研究显示，粉塵蟎是哮喘的主因，而粉塵蟎的基因解码，有助找到治疗哮喘的新方法。中大医学院院长陈新安表示，研究显示，粉塵蟎是哮喘的主因，而粉塵蟎的基因解码，有助找到治疗哮喘的新方法。

【本报讯】中大破解粉塵蟎基因，可帮助治疗哮喘。中大医学院院长陈新安表示，研究显示，粉塵蟎是哮喘的主因，而粉塵蟎的基因解码，有助找到治疗哮喘的新方法。中大医学院院长陈新安表示，研究显示，粉塵蟎是哮喘的主因，而粉塵蟎的基因解码，有助找到治疗哮喘的新方法。





## Societal Contributions through Experience Sharing 分享經驗 回饋社會

### Visits by Secondary School Students

Our School hosted two visits for Secondary School Students in the academic year of 2014-2015. A group of twenty-five students from the Independent Schools Foundation Academy visited our School on 5 September 2014, which was their second visit to our School since 2012. Another group of five students from the United Christian College (Kowloon East) paid their first visit to our School on 16 February 2015. During the visits, students were given a brief introduction to our School and recent research works, and were subsequently led on a guided tour of our Core Laboratories and the Animal Holding Facilities located at the Lo Kwee-Seong Integrated Biomedical Sciences Building. Participating students are expected to have acquired some basic understanding of conducting research work and experiments via this interactive and out-of-classroom learning opportunity, which nurtures their interests in biomedical sciences.

### 中學生參觀團

本院於 2014-2015 年度接待了兩個中學生參觀團。繼 2012 年來訪後，一行二十五人的弘立書院學生於 2014 年 9 月 5 日再次到訪生物醫學學院。另外，五名匯基書院（東九龍）的中五學生於 2015 年 2 月 16 日到訪本院。訪問當日，學生除了參加學院研究工作的簡介會外，亦參觀了設於羅桂祥綜合生物醫學大樓的各個中心實驗室。我們期望透過類似的訪問，為學生提供互動的課外學習機會，增加他們對科研工作的基本認識，培養日後對生物醫學研究的興趣。





## Offering Academic Modules to Prospective University Students

Our School had participated in the CUHK Summer Institute, which was a two-week programme offered to enthusiastic learners from local and non-local secondary schools to explore their interests in different disciplines before submitting university applications. Two modules entitled “Perspective in Medical Sciences”, which covered biomedical sciences topics that were of general interest or had demonstrated major advances in recent years, were offered and taught by our teaching staff. Arrangements were also made for students to visit our laboratories. Through face-to-face communication with pre-university students, we hope to provide them with the opportunity to better understand topics related to biomedical sciences that are of interest to the general public, and hence attract more youngsters to engage in this professional field.

## 預科生暑期課程

本院為預科生暑期課程提供了兩個單元；在為期兩周的課程中，有意升讀大學的本地及海外預科生可以認識不同學科，進一步了解個人學習興趣，確定日後選修學科的意願。本院教員負責的兩個單元名為「醫學科學探索」，涵蓋大眾關注的基本生物醫學知識，以及近年迅速發展的研究項目，學生更獲安排參觀相關的實驗室。透過本院教員親身講解，我們期望參加的學生能夠認識大眾關注的生物醫學課題，並吸引更多年輕人投身這個專門的學術範疇。

# Scholarly Recognitions

## 學術成就



In the past year, our School members continued to outperform in their research expertise areas, and were highly acknowledged by national and International institutions and organization via various forms of recognition.

學院成員於過去一年在各自的研究領域中繼續有出色的表現，並獲海內外的學術機構及團體的高度肯定。

## Academic Honours 學術榮譽

Prof. Chen Yangchao 陳揚超教授	Collaboration Research Award, The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong 香港中文大學合作研究獎
Prof. Alfred S.L. Cheng 鄭詩樂教授	Most Promising Young Investigator Award, Food and Health Bureau, Hong Kong 香港食物及衛生局「2014年度最傑出年青研究員獎」
Prof. Kenneth K.H. Lee 李嘉豪教授	Diamond Jubilee International Visiting Fellowship, University of Southampton, U.K. 英國南安普頓大學「鑽禧國際訪問學人獎」
Prof. Lu Gang 路鋼教授	First Prize of the Chinese Medicine Science and Technology Award, Chinese Medical Association, China 中國中華醫學會中華醫學科技獎一等獎
Prof. Ruan Yechun 阮暉純教授	Zhejiang Medicine and Technology Award, Zhejiang Medical Association, China 中國浙江省醫學會浙江省醫藥衛生科技獎

## Reviewers for Local, National and Overseas Funding Agencies 本地、國家及海外研究撥款機構評審委員

Prof. Chan Hsiao-chang 陳小章教授	Key Program, National Natural Science Foundation of China, China 中國國家自然科學基金會（重點項目） Prostate Cancer UK Research Awards, U.K. 英國研究獎 — 前列腺癌 Portuguese Foundation for Science and Technology, Portugal 葡萄牙科學及科技基金
Prof. Andrew M.L. Chan 陳文樂教授	Health and Medical Research Fund, Research Fund Secretariat, Food and Health Bureau, Hong Kong 香港食物及衛生局研究基金秘書處醫療衛生研究基金
Prof. Chan Wai-yee 陳偉儀教授	Diabetes, U.K. 英國糖尿病基金 French National Alliance for Life and Health Sciences and French National Cancer Institute, French National Institute of Health and Medical Research (INSERM), France 法國國家健康與醫學研究院法國國家生命與健康科學聯盟及法國國家癌症研究院 Health and Medical Research Fund, Research Fund Secretariat, Food and Health Bureau, Hong Kong 香港食物及衛生局研究基金秘書處醫療衛生研究基金 Macau Science and Technology Development Fund, Macau 澳門科技發展基金 Research Councils, U.K. 英國研究委員會 Research Grants Council, University Grants Committee, Hong Kong 香港大學資助委員會研究資助局 Research Programs, University of Padua, Italy 意大利帕多瓦大學研究計劃

Prof. Chen Yangchao 陳揚超教授	European Science Foundation 歐洲科學基金會 Italian Ministry of Health, Italy 意大利衛生部基金 National Natural Science Foundation of China, China 中國國家自然科學基金會 Shenzhen Basic Research Fund, China 中國深圳市基礎研究基金
Prof. Alfred S.L. Cheng 鄭詩樂教授	University of Macau Multi-Year Research Grant, Macau 澳門大學跨年研究基金
Prof. Feng Bo 馮波教授	Mitacs Accelerate Research Grant, Canada 加拿大麥塔克斯研究基金 University of Macau Multi-Year Research Grant, Macau 澳門大學跨年研究基金
Prof. Jiang Xiaohua 蔣曉華教授	National Natural Science Foundation of China, China 中國國家自然科學基金會
Prof. Lee Tin-lap 李天立教授	The Office of Public Health and Science (OPHS), Department of Health and Human Services, U.S.A. 美國健康和人類服務部公眾衛生和科學辦公室 Portuguese Foundation for Science and Technology, Portugal 葡萄牙科學及科技基金
Prof. Leung Po-sing 梁寶成教授	Boston Area Diabetes Endocrinology Research Center, U.S.A. 美國波士頓地區糖尿病及內分泌學研究中心
Prof. Lin Ge 林鵠教授	Faculty Research Grant, The Hong Kong Baptist University, Hong Kong 香港浸會大學學院研究基金 University of Macau Multi-Year Research Grant, Macau 澳門大學跨年研究基金 National Natural Science Foundation of China, China 中國國家自然科學基金會 Interdisciplinary Research Matching Scheme, The Hong Kong Baptist University, Hong Kong 香港浸會大學跨學科研究基金
Prof. Ruan Yechun 阮暉純教授	National Natural Science Foundation of China, China 中國國家自然科學基金會
Prof. Alisa S.W. Shum 沈秀援教授	Research Innovation Grant, Kidney Research UK, U.K. 英國腎臟研究會創新研究基金
Prof. Stephen K.W. Tsui 徐國榮教授	Health and Medical Research Fund, Research Fund Secretariat, Food and Health Bureau, Hong Kong 香港食物及衛生局研究基金秘書處醫療衛生研究基金 University of Macau Multi-Year Research Grant, Macau 澳門大學跨年研究基金
Prof. Xia Yin 夏銀教授	University of Macau Multi-Year Research Grant, Macau 澳門大學跨年研究基金
Prof. Yao Xiaoqiang 姚曉強教授	British Medical Research Council, U.K. 英國醫學研究會 Czech Science Foundation, Czech Republic 捷克科學基金會 National Natural Science Foundation of China, China 中國國家自然科學基金會 Portuguese Foundation for Science and Technology, Portugal 葡萄牙科學及科技基金 Stichting tegen Kanker / Foundation contre le Cancer, Belgium 比利時癌症基金會 Wellcome Trust, U.K. 英國惠康基金會

Prof. Yung Wing-ho  
容永豪教授

Bedside and Bench grant, National Medical Research Council Singapore, Singapore  
新加坡國家醫學研究會臨床項目基金  
University of Macau Multi-Year Research Grant, Macau  
澳門大學跨年研究基金

## Editorial Service for International and National Scientific Publications

### 國際及國家科學刊物編委

Prof. Chan Hsiao-chang  
陳小章教授

**Associate Editor** 副編輯  
*Journal of Physiological Sciences*  
**Editorial Board Member** 編輯委員  
*Cell Biology International; Clinical and Experimental Pharmacology and Physiology; Physiology; Protein & Cell; Science China Life Sciences; Spermatogenesis*

Prof. Andrew M.L. Chan  
陳文樂教授

**Review Editor** 審稿編輯  
*Frontiers in Cell and Developmental Biology and Oncology*  
**Regional Editor** 地區編輯  
*Recent Patents on Anti-Cancer Drug Discovery*

Prof. Hector S.O. Chan  
陳新安教授

**Editorial Board Member** 編輯委員  
*BioMed Research International (Developmental Biology); Chinese Journal of Neuroanatomy*

Prof. Chan Wai-yee  
陳偉儀教授

**Editorial Board Member** 編輯委員  
*Advances in Genomics and Gene Expression; Annals of Traditional Chinese Medicine; Asian Journal of Andrology; Cell and Bioscience; Cell Regeneration; International Journal of Genetics and Genomics; International Journal of Genomic Medicine; Journal of the American College of Nutrition; Journal of Clinical and Experimental Genetics; Journal of Clinical and Medical Genomics; Journal of Current Molecular Medicine; Journal of Endocrine Genetics; Journal of Genetics and Genomics; Journal of Genetics Study; Journal of Metabolomics and Systems Biology; Journal of Pediatrics and Child Care; Journal of Stem Cell Research and Regenerative Medicine, RNA & Diseases; Open Andrology Journal*

Prof. Chen Yangchao  
陳揚超教授

**Editorial Board Member** 編輯委員  
*American Journal of Molecular Biology; Journal of Gene Therapy; Journal of Life Medicine; Journal of Metabolomics and Systems Biology; Molecular Biology and Genetic Engineering; Pharmacologia; World Journal of Gastroenterology*

Prof. Alfred S.L. Cheng  
鄭詩樂教授

**Associate Editor** 副編輯  
*Frontiers in Cell and Developmental Biology; Frontiers in Genetics*  
**Editorial Board Member** 編輯委員  
*Austin Biomarkers & Diagnosis; Epigenetic Diagnosis & Therapy; Journal of Cancer Sciences; Journal of Clinical and Experimental Genetics; Journal of Gastroenterology and its Complications; Journal of Hepatitis Research; Journal of Nanomedicine and Applications; World Journal of Hepatology*

Prof. Vincent C.K. Cheung  
張智鈞教授

**Guest Associate Editor** 客席副編輯  
*Frontiers in Computational Neuroscience*

Prof. Cho Chi-hin  
曹之憲教授

**Advisory Board Member** 顧問委員  
*African Journal of Biomedical Research; Chinese Journal of Pharmacology and Toxicology*  
**Associate Editor** 副編輯  
*Digestive Disease Watch; International Journal of Medical and Clinical Research*  
**Editor** 編輯  
*Advances in Biological Chemistry*  
**Editorial Board Member** 編輯委員  
*Advances in Pharmacological Sciences; European Journal of Pharmacology; Frontiers in Biological Chemistry; Inflammopharmacology; International Scholarly Research Notices; Journal of Biomolecular Research and Therapeutics; Journal of Chinese Clinical*

<p>Medicine; <i>Journal of the Chinese Medical Association (Taiwan)</i>; <i>Journal of International Research in Medical and Pharmaceutical Sciences</i>; <i>Journal of Gastroenterology and its Complications</i>; <i>Journal of Molecular Signaling Updates</i>; <i>Journals of Natural Products Research Updates</i>; <i>Journal of Tumor</i>; <i>Open Bioactive Compounds Journal</i>; <i>Research in Pharmacology and Pharmacotherapeutics</i>; <i>Systems Pharmacology</i>; <i>World Journal of Gastrointestinal Pharmacology and Therapeutics</i>; <i>World Journal of Pharmacology Discoveries</i></p>	
<p><b>Senior Editor 高級編輯</b> <i>Discoveries</i></p>	
Prof. Feng Bo 馮波教授	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>Biomedicines</i>
Prof. Fung Kwok-pui 馮國培教授	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>Chinese Journal of Integrative Medicine</i> ; <i>Journal of Bio-Education</i>
Prof. Jiang Xiaohua 蔣曉華教授	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>Cancer Cell International</i> ; <i>Cell Biology International</i> ; <i>Journal of Gene Therapy</i>
Prof. Ko Wing-hung 高永雄教授	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>World Journal of Biological Chemistry</i>
Prof. Stanton H.L. Kok 郭漢龍教授	<b>Reviewer 審稿評委</b> <i>Journal of Microencapsulation</i> ; <i>Phytomedicine</i>
Prof. Kenneth K.L. Lee 李嘉豪教授	<b>Advisory Board Member 顧問委員</b> <i>F1000Research</i> <b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>Scientific Reports</i> ; <i>The Open Proteomics Journal</i>
Prof. Lee Tin-lap 李天立教授	<b>Editor in Chief 總編輯</b> <i>Reproductive System &amp; Sexual Disorders</i> <b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>Andrology</i> ; <i>GigaScience</i> ; <i>ISRN Molecular Biology</i> ; <i>The International Journal of Biochemistry &amp; Cell Biology</i>
Prof. Leung Po-sing 梁寶成教授	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>Antioxidants and Redox Signaling</i> ; <i>Diabetes, Obesity and Metabolism</i> ; <i>Frontiers in Endocrinology / Diabetes</i>
Dr. Willmann Liang 梁偉文博士	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>The American Journal of Chinese Medicine</i>
Prof. Lin Ge 林鵠教授	<b>Associate Editor 副編輯</b> <i>Chinese Medicine</i> ; <i>Frontiers in Ethnopharmacology</i> ; <i>Journal of Ethnopharmacology</i> <b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>Current Drug Metabolism</i> ; <i>Journal of Environmental Science and Health, Part C</i> ; <i>Open Drug Metabolism Journal</i> ; <i>Toxicology and Industrial Health</i>
Prof. Eugene Ponomarev 龐佑信教授	<b>Reviewer 審稿評委</b> <i>International Journal of Molecular Sciences</i> ; <i>Journal of Neuroscience</i> ; <i>Molecular and Cellular Therapies</i> ; <i>PLoS One</i> ; <i>Progress in Neurobiology</i> ; <i>Stem Cells and Development</i>
Prof. Ruan Yechun 阮曄純教授	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>Cancer Cell International</i>
Prof. Stephen K.W. Tsui 徐國榮教授	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>International Journal of Data Mining and Bioinformatics</i>
Prof. Wan Chao 萬超教授	<b>Reviewer 審稿評委</b> <i>Bone Research</i> ; <i>International Journal of Biological Sciences</i> ; <i>Journal of Orthopaedic Translation</i> ; <i>PLoS One</i> ; <i>Scientific Reports</i> ; <i>Stem Cell Therapy and Research</i> ; <i>World Journal of TCM</i> <b>Section Editor 章節編輯</b> <i>Journal of Orthopaedic Translation</i>
Prof. Xia Yin 夏銀教授	<b>Editorial Board Member 編輯委員</b> <i>International Journal of Hematology Research</i>

Prof. Yao Xiaoqiang 姚曉強教授	<b>Editorial Board Member</b> 編輯委員 <i>Archives of Stem Cell Research; Frontiers in Pharmacology of Ion Channel and Channelopathies; Frontiers in Vascular and Smooth Muscle Pharmacology; ISRN Vascular Medicine; World Journal of Pharmacology</i>
Prof. Yung Wing-ho 容永豪教授	<b>Academic Editor</b> 學術編輯 <i>PLoS One</i> <b>Editor</b> 編輯 <i>Acta Pharmacological Sinica</i> <b>Review Editor</b> 審稿編輯 <i>Frontiers in Neuroendopharmacology; Frontiers in Neuroendocrine Science</i> <b>Standing Editor</b> 常務編輯 <i>Acta Physiologica Sinica</i>

## Other Expert Reviews / Consultancy for Local and Overseas Prestigious Institutions / Organizations 其他本地及海外著名院校 / 機構專業評審或顧問服務

Prof. Chan Hsiao-chang 陳小章教授	<b>Council Member</b> 理事會成員 Division of Reproductive Biology, China Zoological Society, China 中國動物學會生殖生物學分會
Prof. Hector S.O. Chan 陳新安教授	<b>External Course Examiner</b> 校外課程考核員 The Open University of Hong Kong, Hong Kong 香港公開大學
Prof. Chan Wai-yee 陳偉儀教授	<b>Board of Directors</b> 理事 Joshua Hellmann Foundation for Orphan Diseases, Hong Kong 香港夏約書孤兒症基金會 <b>Consultant</b> 顧問 Academic and Technical Committee, National Research Center for Assisted Reproductive Technology and Reproductive Genetics, Shandong, China 中國山東國家輔助生育技術與生殖遺傳研究中心學術與技術委員會 Medical Education Council, Shandong University, China 中國山東大學醫學教育委員會 <b>Council Member</b> 理事會成員 Hong Kong Institution of Science 香港科學會 The Shaw Prize 邵逸夫獎 <b>Executive Director</b> 執行理事 Association of Chinese Geneticists in America, U.S.A. 美洲華人遺傳學會 <b>Expert Evaluation Panel Member</b> 專家評審小組成員 School of Life Sciences & Biotechnology, Bio-X Center, and Shanghai Center for System Biomedicine, Shanghai Jiao Tong University, China 中國上海交通大學生命科學與生物技術學院、Bio-X中心及上海系統生物醫學研究中心 <b>Reviewer</b> 評審委員 Pediatrics Academic Societies / Society for Pediatric Research, U.S.A. 美國兒科醫學學術協會/ 兒科醫學研究學會 <b>Special Advisor to the Chancellor</b> 校監特聘顧問 The Macau Millennium College, Macau 澳門中西創新學院
Prof. Chen Yangchao 陳揚超教授	<b>External Reviewer</b> 校外評審委員 MPhil Thesis, The University of Macau, Macau 澳門大學碩士課程論文
Prof. Cho Chi-hin 曹之憲教授	<b>External Assessor</b> 校外評審委員 Chang Jiang Scholars Program 2014-2015, The Ministry of Education, China 中國國家教育部長江學者計劃

Prof. Lin Ge

林鴻教授

**External Assessor** 校外評審委員

Academic Staff Promotion, The Hong Kong Baptist University, Hong Kong

香港浸會大學學術人員晉升事宜

Academic staff Promotion, The Macau University of Science and Technology, Macau

澳門科技大學學術人員晉升事宜

## Honorary Professorial Appointment 榮譽教授委任

Prof. Chan Hsiao-chang

陳小章教授

**Honorary Director** 名譽主任

Laboratory of Reproductive Endocrinology, Harbin Medical University, China

中國哈爾濱醫科大學生殖內分泌研究室

**Visiting Professor** 訪問教授

China Medical University, China

中國醫科大學

Chongqing University of Medical Sciences, China

中國重慶醫科大學

Harbin Medical University, China

中國哈爾濱醫科大學

Jinan University, China

中國暨南大學

Nanjing Medical University, China

中國南京醫科大學

School of Medicine, Zhejiang University, China

中國浙江大學醫學院

Sichuan University, China

中國四川大學

Southern Medical University, China

中國南方醫科大學

Sun Yat-sen University, China

中國中山大學

The Third Military Medical University, China

中國第三軍醫大學

Zhengzhou University, China

中國鄭州大學

Prof. Hector S.O. Chan

陳新安教授

**Visiting Professor** 訪問教授

Shantou University Medical College, China

中國汕頭大學醫學院

Prof. Chan Wai-yee

陳偉儀教授

**Adjunct Professor** 客座教授

Department of Biochemistry and Molecular & Cellular Biology, Georgetown

University, Washington, D.C., U.S.A.

美國華盛頓哥倫比亞特區喬治城大學生物化學、分子和細胞生物學系

**Adjunct Scientist** 客座研究員

Laboratory of Development and Clinical Genomics, Intramural Research Program, Eunice Kennedy Shriver National Institute of Child Health and Human Development, National Institutes of Health, U.S.A.

美國國立衛生研究所尤尼斯·甘迺迪·施萊佛國家兒童健康及人類發展研究院發育及臨床基因組實驗室

**Distinguished Professor** 特聘教授

Guangzhou Institute of Biomedicine and Health, Chinese Academy of Sciences, China

中國科學院廣州生物醫藥與健康研究院

**Guest Professor** 客席教授

Faculty of Medicine, Zhejiang University, China

中國浙江大學醫學院

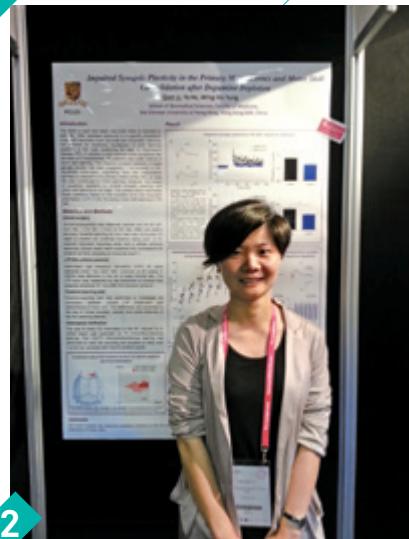
Shandong University, Shandong, China

中國山東大學

	<p><b>Honorary Professor</b> 名譽教授            Chongqing Medical University, China            中國重慶醫科大學            Faculty of Life Science and Technology, Jinan University, China            中國暨南大學生命科學技術學院  <b>Special Professor</b> 特約教授            Faculty of Medicine, Shenzhen University, China            中國深圳大學醫學院</p>
Prof. Feng Bo 馮波教授	<p><b>Guest Professor</b> 客席教授            Guangzhou Institute of Biomedicine and Health, Chinese Academy of Sciences, China            中國科學院廣州生物醫藥與健康研究院</p>
Prof. Jiang Xiaohua 蔣曉華教授	<p><b>Guest Professor</b> 客席教授            Chongqing Medical University, China            中國重慶醫科大學            Guangdong Medical University, China            中國廣東醫科大學</p>
Prof. Kenneth K.H. Lee 李嘉豪教授	<p><b>Distinguished Professor</b> 特聘教授            Guangzhou Institute of Biomedicine and Health, Chinese Academy of Sciences, China            中國科學院廣州生物醫藥與健康研究院</p>
Dr. Willmann Liang 梁偉文博士	<p><b>Adjunct Assistant Professor</b> 客座助理教授            Tunghai University, Taiwan            臺灣東海大學</p>
Prof. Lin Ge 林鵠教授	<p><b>Honorary Professor</b> 名譽教授            Translational Medicine Research and Development Centre, Institute of Biomedical and Health Sciences, Shenzhen Institute of Advanced Technology, Chinese Academy of Sciences, China            中國科學院深圳先進技術研究院生物醫學與健康科學研究所轉化醫學研發中心  <b>Visiting Professor</b> 訪問教授            Shanghai Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Sciences, China            中國科學院上海藥物研究所</p>
Prof. Stephen K.W. Tsui 徐國榮教授	<p><b>Guest Professor</b> 客席教授            Fudan University, China            中國復旦大學</p>
Prof. Wan Chao 萬超教授	<p><b>Guest Investigator</b> 客席研究員            Institute of Integrated Medicine, Fudan University Huashan Hospital, China            中國復旦大學附屬華山醫院中西醫結合研究所            Institute of Spinal Diseases, Shanghai University of Traditional Chinese Medicine, China            中國上海中醫藥大學脊柱病研究所  <b>Guest Professor</b> 客席教授            Guangzhou Institute of Biomedicine and Health, Chinese Academy of Sciences, China            中國科學院廣州生物醫藥與健康研究院</p>

## Students' Achievements 學生成就

Student's Name (Supervisor) 學生姓名（相關導師）	Awards and Honours Received 所獲獎項與榮譽
Ms. Huang Huihui, Ph.D. (Prof. Xia Yin) 哲學博士生黃卉卉小姐（夏銀教授）	Second Prize for Oral Presentation, Guangzhou-Hong Kong Postgraduate Technology Workshop and Postgraduate Research Symposium on Regenerative Medicine 2014 2014粵港再生醫學研究生技術學習班及研究生學術交流會口頭報告二等獎
Ms. Lee Yingying, M.Phil. (Prof. Alfred S.L. Cheng) 碩士生李瑩盈小姐（鄭詩樂教授）	L'Oréal Research Scholarship 2014, L'Oréal Hong Kong 香港歐萊雅2014歐萊雅研究實習獎學金
Ms. Li Lu, Ph.D. (Prof. Chan Wai-yee) 哲學博士生黎律小姐（陳偉儀教授）	First Prize for Oral Presentation, Guangzhou-Hong Kong Postgraduate Technology Workshop and Postgraduate Research Symposium on Regenerative Medicine 2014 2014粵港再生醫學研究生技術學習班及研究生學術交流會口頭報告一等獎
Dr. Li Qian, Ph.D. (Prof. Yung Wing-ho) 哲學博士畢業生李茜博士（容永豪教授）	Postgraduate Research Output Award 2013, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學2013年度研究生學術成果獎
Ms. Lu Li, Ph.D. (Prof. Wan Chao) 哲學博士生盧麗小姐（萬超教授）	Second Prize for Poster Presentation, Guangzhou-Hong Kong Postgraduate Technology Workshop and Postgraduate Research Symposium on Regenerative Medicine 2014 2014粵港再生醫學研究生技術學習班及研究生學術交流會牆報報告二等獎
Mr. Luk Chun-shui, Ph.D. (Prof. Lee Tin-lap) 哲學博士生陸春瑞先生（李天立教授）	Bursary Award, Wellcome Trust Scientific Conferences – Computational RNA Biology 惠康基金會計算核糖核酸生物學科學會議獎學金
Mr. Miu Kai-kei, Ph.D. (Prof. Lin Ge) 哲學博士生繆啟基先生（林鵠教授）	Second Prize, SBS Postgraduate Research Day 2014, School of Biomedical Sciences, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學2014生物醫學學院研究生二等獎
Ms. Shu Yinglan, Ph.D. (Prof. Wan Chao) 哲學博士生舒影嵐小姐（萬超教授）	Second Prize for Oral Presentation, Guangzhou-Hong Kong Postgraduate Technology Workshop and Postgraduate Research Symposium on Regenerative Medicine 2014 2014粵港再生醫學研究生技術學習班及研究生學術交流會口頭報告二等獎 Third Prize, SBS Postgraduate Research Day 2014, School of Biomedical Sciences, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學2014生物醫學學院研究生三等獎
Mr. Tu Jiajie, Ph.D. (Prof. Lee Tin-lap) 哲學博士生涂佳杰先生（李天立教授）	Outstanding Prize, SBS Postgraduate Research Day 2014, School of Biomedical Sciences, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學2014生物醫學學院研究生優勝獎
Mr. Wang Yuliang, Ph.D. (Prof. Franky L. Chan) 哲學博士生王馭良先生（陳良教授）	Excellent Presentation Award, The 5 <sup>th</sup> Joint Meeting Between Beijing and Hong Kong on Regulation of Cancer Malignance 第五屆京港腫瘤學術論壇優秀獎（二等獎）
Mr. Wang Zhu, Ph.D. (Prof. Franky L. Chan) 哲學博士生王鑄先生（陳良教授）	Excellent Presentation Award, The 5 <sup>th</sup> Joint Meeting Between Beijing and Hong Kong on Regulation of Cancer Malignance 第五屆京港腫瘤學術論壇優秀獎（二等獎）
Mr. Wu Xu, Ph.D. (Prof. Lin Ge) 哲學博士生吳旭先生（林鵠教授）	Outstanding Oral Presentation Award, SIMM-CUHK Joint Research Laboratory Promoting Globalization of Traditional Chinese Medicines Annual Meeting 2014 中國科學院上海藥物研究所—香港中文大學促進中藥全球化聯合實驗室 2014年年會優秀口頭報告獎
Dr. Zhou Jingying, Postdoctoral Fellow (Prof. Alfred S.L. Cheng) 博士後研究員周京穎博士（鄭詩樂教授）	Research Fellowship Scheme, Office of Research and Knowledge Transfer Services, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學研究及知識轉移服務處研究獎學金計劃



1 Prof. Alfred S.L. Cheng (right) receives the Most Promising Young Researcher Award 2014 from Prof. Sophia Chan (left), Under-Secretary for Food and Health Bureau  
食物及衛生局副局長陳肇始教授（左）頒發 2014 年度最傑出年青研究員獎予鄭詩樂教授（右）

2 Dr. Li Qian was awarded the Postgraduate Research Output Award 2013 by The Chinese University of Hong Kong  
李茜博士榮獲香港中文大學 2013 年度研究生學術成果獎

3 Group photo of School members and the awardees in the Guangzhou-Hong Kong Postgraduate Technology Workshop and Postgraduate Research Symposium on Regenerative Medicine 2014  
本院成員與一眾得獎學生於 2014 粵港再生醫學研究生技術學習班及研究生學術交流會上合照

4 Students receive awards in the SIMM-CUHK Joint Research Laboratory Promoting Globalization of Traditional Chinese Medicines Annual Meeting 2014  
本院研究生於中國科學院上海藥物研究所 — 香港中文大學促進中藥全球化聯合實驗室 2014 年年會上獲獎

5 The award presentation ceremony in the SBS Postgraduate Research Day 2014

6 香港中文大學 2014 生物醫學學院研究生得獎學生合照

7

# The Way Ahead 展望未來



The School has been making relentless efforts to lay a solid foundation for achieving long-term and steady growth. After six years of joint endeavors, the School will continually take different initiatives in the hope of accomplishing the next level of academic and educational excellence.

學院一直努力不懈，為實現長遠穩定的發展，致力奠定紮實基礎。經過一眾成員六年的共同努力，我們將繼往開來、積極主動推行不同的措施與發展項目，冀能邁進更高層次的學術和教學卓越。

### **BSc in Biomedical Sciences Programme**

The new BSc programme in Biomedical Sciences will be launched in September 2016. While a broad-based, multi-disciplinary yet integrative approach will be adopted when devising the programme, different concentration areas will also be offered to prepare the students for diversified career paths in biomedical research, health system policy and management, or clinical, pharmaceutical, diagnostics and healthcare related professions. In the next year and beyond, we will devote more resources to publicity and outreach work, aiming at recruiting high-calibre students to the programme.

### **生物醫學理學士課程**

學院於 2016 年 9 月開辦全新的生物醫學理學士課程。除了具備涵蓋面廣泛、跨學科、及綜合性的特點外，此新課程亦包含多個專科領域供學生選修，為他們在選擇不同的職業路向如生物醫學研究、醫療體系、政策及管理，或臨床、醫藥、診斷和醫療保健等相關專業作好準備。在未來的日子，我們將投入更多資源進行宣傳和外展工作，期望能夠錄取優秀的學生入讀此課程。

### **Reorganizing Scientific Advisory Committee**

Following the completion of the term of the first Scientific Advisory Committee, we will organize the second Advisory Committee comprising of internationally renowned scientists with different expertise in the biomedical sciences similar to the first Committee. We hope this second Advisory Committee will bring in new insights and perspectives which will ensure continued betterment of the School in the years to come. We plan to have the new Advisory Committee paying its first visit to our School by early 2016.

### **重組科學顧問委員會**

隨著第一屆科學顧問委員會任期屆滿後，學院將籌備成立第二屆科學顧問委員會。與首屆顧問委員會的組成相似，我們將邀請生物醫學不同研究範疇的國際知名科學家擔任成員，冀能為學院未來的完善發展注入更多新思維、開拓新的視野。我們預期新一屆科學顧問委員會將於 2016 年年初首次到訪學院。

## The Thematic Restructuring

During the Retreat 2015 (also see the chapter on “Overview”), members of the School expressed a strong view to re-structure the School. The School started reviewing the current structure of the Thematic Research Programs (TRPs), with the goal to enhance the School’s research capacity and competitiveness, and support the advancement of the various strategic research areas as pursued by the Faculty and the University. The re-structuring of the School will follow recommendations to be made by the second Scientific Advisory Committee and those by the (to-be-formed) task force on research directions and working group on restructuring of TRPs.

## 主題研究組重組

於 2015 生物醫學學院集思會中（另見「學院概況」一章），學院成員表達了他們強烈的意願，希望能重組學院現行的研究主題組別。有見及此，學院已開始全面檢討現有的主題研究組，冀提高學院的研究水平和競爭力，並進一步推動和配合大學及醫學院的策略性研究領域和方向。我們將會按照第二屆科學顧問委員會，及院內（有待組成的）研究方向與主題研究組重組工作小組所提出的建議，落實執行相關的重組工作。



## Academic Visibility and Outreach Engagement

Based on the extensive academic networks built up with overseas and mainland institutions over the past six years (also see the chapter on “Academic Links”), the School will continuously strengthen the ties and deepen (or initiate) exchange and collaborations with existing (and potential) partner institutions. Through delegation visits, reciprocal training of students and research personnel, exchange of faculty, organizing joint symposia and meetings, undertaking collaborative research projects, and establishing joint laboratories, etc., we hope that the School can gain greater visibility, impact and prominence in national, regional and international academia. This will help us to realize our aspiration to become one of the leading hubs for biomedical research and education, and at the same time, fulfilling the University’s strategic commitment to internationalization and engagement with Mainland China.

## 學術界知名度與對外拓展

憑藉我們與海外和內地院校過去六年所建立的廣泛學術聯繫網絡（另見「學術聯繫」一章），學院將繼續加強、深化、以至推動與現有及有意發展伙伴關係的學術機構的交流和合作。透過代表團訪問、學生和研究人員的相互培訓、教職員交流、舉辦聯合研討會和會議、開展協作研究項目、和設立聯合實驗室等，我們希望學院在國內、區內和國際學術界能夠獲取更高的知名注目度與影響力，從而實現我們成為生物醫學研究和教育領導樞紐的願景，同時亦配合大學對追求國際化及加深與中國大陸聯繫的策略性方向。



# Appendices

## 附錄



## Appendix 1 附錄一

List of Associate Members of Thematic Research Programs (TRPs) in 2014 – 2015

2014 - 2015 年度主題研究組聯繫成員名單

Name 姓名	Home Department / Institution 所屬學系 / 學院
TRP Affiliation: Cancer and Inflammation 附屬的主題研究組：癌症與炎症	
Prof. Anthony T.C. Chan 陳德章教授	Clinical Oncology 腫瘤學系
Prof. Shekhar M. Kumta 古明達教授	Orthopaedics and Traumatology 矫形外科及創傷學系
Prof. Paul B.S. Lai 賴寶山教授	Surgery 外科學系
Prof. Lan Hui-yao 藍輝耀教授	Li Ka Shing Institute of Health Sciences 李嘉誠健康科學研究所
Prof. Lo Kwok-wai 羅國煒教授	Anatomical and Cellular Pathology 病理解剖及細胞學系
Prof. Ng Chi-fai 吳志輝教授	Surgery 外科學系
Prof. Simon S.M. Ng 吳兆文教授	Surgery 外科學系
Prof. Tao Qian 陶謙教授	Clinical Oncology 腫瘤學系
Prof. Kenneth K.W. To 杜健華教授	School of Pharmacy 藥劑學院
Prof. Nathalie Wong 王昭春教授	Anatomical and Cellular Pathology 病理解剖及細胞學系
Prof. William K.K. Wu 胡嘉麒教授	Anaesthesia and Intensive Care 麻醉及深切治療學系
Prof. Yu Jun 于君教授	Medicine and Therapeutics 內科及藥物治療學系
TRP Affiliation: Neuro-degeneration, -development and Repair 附屬的主題研究組：神經退化、發育及修復學	
Prof. Chen Shih-chi 陳世祈教授	Mechanical and Automation Engineering 機械與自動化工程學系
Prof. Sven Ingebrandt	University of Applied Sciences Kaiserslautern, Germany
Prof. Linda C.W. Lam 林翠華教授	Psychiatry 精神科學系
Prof. Vincent C.T. Mok 莫仲棠教授	Medicine and Therapeutics 內科及藥物治療學系
Prof. Ng Ho-keung 吳浩強教授	Anatomical and Cellular Pathology 病理解剖及細胞學系
Prof. Calvin C.P. Pang 彭智培教授	Ophthalmology and Visual Sciences 眼科及視覺科學學系
Prof. Ronald C.C. Wang 黃志超教授	Obstetrics and Gynaecology 婦產科學系
Prof. Justin C.Y. Wu 胡志遠教授	Medicine and Therapeutics 內科及藥物治療學系

Name 姓名	Home Department / Institution 所屬學系 / 學院
TRP Affiliation: Reproduction, Development and Endocrinology 附屬的主題研究組：生殖、發育及內分泌學	
Prof. Juliana C.N. Chan 陳重娥教授	Medicine and Therapeutics 內科及藥物治療學系
Dr. Clement L.K. Chan 陳亮國醫生	Private practitioner 私人執業醫生
Dr. Angel O.K. Chan 陳安琪醫生	Queen Mary Hospital 瑪麗醫院
Prof. Richard K.W. Choy 蔡光偉教授	Obstetrics and Gynaecology 婦產科學系
Prof. Ge Wei 葛偉教授	School of Life Sciences 生命科學學院
Prof. Kwan Kin-ming 關健明教授	School of Life Sciences 生命科學學院
Prof. Leung Ting-fan 梁廷勳教授	Paediatrics 兒科學系
Prof. Ronald C.W. Ma 馬青雲教授	Medicine and Therapeutics 內科及藥物治療學系
Prof. Ng Pak-cheung 伍百祥教授	Paediatrics 兒科學系
Prof. Nelson L.S. Tang 鄧亮生教授	Chemical Pathology 化學病理學系
Prof. Patrick C.M. Wong 黃俊文教授	Linguistics and Modern Languages 語言學及現代語言學系
TRP Affiliation: Stem Cell and Regeneration 附屬的主題研究：幹細胞與再生醫學	
Prof. Cavor K.M. Chan 陳啟明教授	Orthopaedics and Traumatology 矫形外科及創傷學系
Prof. Jack C.Y. Cheng 鄭振耀教授	Orthopaedics and Traumatology 矫形外科及創傷學系
Prof. Li Gang 李剛教授	Orthopaedics and Traumatology 矫形外科及創傷學系
Prof. William W.J. Lu 呂維加教授	Orthopaedics and Traumatology, The University of Hong Kong 香港大學矯形外科及創傷學系
Prof. Kathy O.L. Lui 呂愛蘭教授	Chemical Pathology 化學病理學系
Prof. Arthur F.T. Mak 麥福達教授	Faculty of Engineering 工程學院
Prof. Poon Wai-sang 潘偉生教授	Surgery 外科學系
Prof. Faye S.Y. Tsang 曾淑瑩教授	School of Life Sciences 生命科學學院
Prof. Wang Huating 王華婷教授	Obstetrics and Gynaecology 婦產科學系
Prof. Yuan Ping 袁平教授	Chemical Pathology 化學病理學系
TRP Affiliation: Vascular and Metabolic Biology 附屬的主題研究組：血管及代謝生物學	
Prof. Chen Zhen-yu 陳振宇教授	School of Life Sciences 生命科學學院
Prof. Brian Tomlinson 湯寧信教授	Medicine and Therapeutics 內科及藥物治療學系
Prof. Wan Song 萬松教授	Surgery 外科學系
Prof. Lawrence K.S. Wong 黃家星教授	Medicine and Therapeutics 內科及藥物治療學系
Dr. Gabriel W.K. Yip 葉維國醫生	Grantham Hospital 葛量洪醫院
Prof. Yu Cheuk-man 余卓文教授	Medicine and Therapeutics 內科及藥物治療學系

## Appendix 2 附錄二

List of seminars / symposia organized by the School between 1 July 2014 and 30 June 2015

本學院於 2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日舉辦的研討會列表

Speaker's Name 講者姓名	Home Institution 所屬學院	Seminar Title 研討會題目	Seminar Date 研討會舉行日期 (DD / MM / YYYY)
Cancer and Inflammation 癌症與炎症			
Prof. Miao Qing	Medical College of Wisconsin, Wisconsin, U.S.A.	The Roles of Nogo-B Receptor in Tumorigenesis and Vascular Anomalies	09/07/2014
Prof. Yutaka Kondo	Nagoya City University Graduate School of Medical Sciences, Japan	Epigenetic Network Regulating Cancer Cell Plasticity	10/07/2014
Prof. Cheng Zeng	Cancer Center and Canary Center at Stanford for Early Cancer Detection, Stanford, C.A., U.S.A.	Light up Cancer with Dark Materials	24/07/2014
Prof. Streamson C. Chua	Albert Einstein College of Medicine, New York, U.S.A.	Bile Acid Signaling Mechanisms that Regulate Glucose Homeostasis	21/08/2014
Prof. Benjamin K. Tsang	University of Ottawa, Canada	Molecular and Cellular Mechanisms of Chemoresistance in Ovarian Cancer: New Thoughts on an Old Problem	24/11/2014
Prof. Robert Verpoorte	Institute of Biology Leiden, Leiden University, The Netherlands	How to Write a World Class Scientific Paper	28/05/2015
Prof. Wang Xin	City University of Hong Kong, Hong Kong	Dissecting the Inter-tumor Heterogeneity of Colorectal Cancer	22/06/2015
Neuro-degeneration, -development and Repair 神經退化、發育及修復學			
Prof. F. David Tattersall	Neurodegeneration DPU GSK, Shanghai, China	Animal Assays in Drug Discovery: Models of Disease or Pharmacology?	06/10/2014
Dr. Evandro F. Fang	National Institute on Aging, National Institutes of Health, U.S.A.	Molecular Mechanisms of Mitochondrial Dysfunction in Neurodegeneration of Aging	09/12/2014
Prof. Gan Wen-biao	New York University School of Medicine, U.S.A.	Experience-dependent Synaptic Plasticity in the Cortex	22/04/2015

Speaker's Name 講者姓名	Home Institution 所屬學院	Seminar Title 研討會題目	Seminar Date 研討會舉行日期 (DD / MM / YYYY)
Reproduction, Development and Endocrinology 生殖、發育及內分泌學			
Dr. M. Jill Saffrey	Open University, United Kingdom	Ageing of the Mouse Gastrointestinal Tract: Cellular and Functional Studies	28/07/2014
Prof. Tsang Kwong-yok	National Cancer Institute, National Institutes of Health, U.S.A.	Immune Responses of Carcinoma Patients to Tumor-associated Antigens	22/09/2014
Dr. Satoshi Ogawa	School of Medicine and Health Sciences, Brain Research Institute, Monash University Malaysia, Malaysia	The Role of Habenular Kisspeptin in Fear	01/12/2014
Prof. Jane Wu	Center for Genetic Medicine, Lurie Comprehensive Cancer Center, Northwestern University, U.S.A.	RNA Binding Proteins in Neurodegeneration	04/12/2014
Dr. Andrew Farmer	Clontech Laboratories, Inc., U.S.A.	Single-cell RNA Sequencing	05/12/2014
Prof. Ding Yuan-hua	Pfizer External R&D Innovation (ERDI)-Asia Pacific, Cambridge, M.A., U.S.A.	Alliances for Biomedical Innovation: An Overview of Pfizer R&D Partnering Strategy and Asia Initiatives	30/01/2015
Stem Cell and Regeneration 幹細胞與再生醫學			
Ms. Rebecca Lawrence	Journal F1000Research	Open Science Publishing: Moving Beyond Open Access	08/09/2014
Prof. Li Yinxiong	Guangzhou Institutes of Biomedicine and Health, Chinese Academy of Sciences, China	Exploring the Possibilities for Stem Cell Mediated Repair of Cirrhosis	30/10/2014
Prof. Dong Yufeng	Louisiana State University Health Science Center, U.S.A.	Manipulation of Stem Cells for Bone Tissue Regeneration	27/11/2014
Prof. James Hui	National University of Singapore, Singapore	Stem Cell Therapy for Musculo-skeletal Application	23/06/2015
Prof. Suresh Jesuthasan	Institute of Molecular and Cell Biology (A*STAR), Singapore	The Regulation of Brain State by Sensory Stimuli	25/06/2015

Speaker's Name 講者姓名	Home Institution 所屬學院	Seminar Title 研討會題目	Seminar Date 研討會舉行日期 (DD / MM / YYYY)
Vascular and Metabolic Biology 血管及代謝生物學			
Prof. Herbert Kolodziej	Institute of Pharmacy, Freie Universität Berlin, Berlin, Germany	Endothelium-dependent Vasorelaxation Induced by 2,3-cis Procyandins: Insight into Signaling Pathways	10/09/2014
Prof. Kenneth R. Boheler	The University of Hong Kong, Hong Kong	Targeted Surfaceome Analysis to Advance Biological and Therapeutic Applications of Stem Cells	10/03/2015
Prof. Michael Xi Zhu	The University of Texas, Health Science Center at Houston, Texas, U.S.A.	Co-dependence of TRPC4 on Gi/o and Phospholipase C	21/04/2015
Prof. Maik Gollasch	Charité University Medicine, Max Delbrück Center for Molecular Medicine Berlin, Germany	Perivascular Adipose Tissue, Potassium Channels, and Vascular Dysfunction	12/05/2015
Seminars not organized by individual Thematic Research Programs 非由個別主題研究組舉辦的研討會			
Dr. Elly Ngan	The University of Hong Kong, Hong Kong	Neural Crest Development and Diseases	10/09/2014
Dr. Chow Chi-wing	Albert Einstein College of Medicine of Yeshiva University, U.S.A.	Cell Signaling and Gene Transcription in Metabolic Controls	11/09/2014
Dr. Vincent C.K. Cheung	McGovern Institute for Brain Research, Massachusetts Institute of Technology, U.S.A.	The Structure of Post-stroke Muscle Coordination and its Implications for Neuro-rehabilitation	12/09/2014
Symposia co-organized with other Departments / Institutions 與其他部門或院校合辦的研討會			
4 <sup>th</sup> CUHK International Symposium on Stem Cell Biology and Regenerative Medicine			17-18/11/2014
Pan-Asian Biomedical Sciences Conference			11-12/12/2014
Symposium on Reproductive Biology			04/02/2015

## Appendix 3 附錄三

List of publications by SBS members for the period between 1 July 2014 and 30 June 2015<sup>^</sup>

生物醫學學院成員於 2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期間發表的論文與著作列表<sup>^</sup>

<sup>^</sup> Retrieved from the CUHK Online Publication Input System (OPIS) administered by the Office of Research and Knowledge Transfer Services on 31 October 2016.

<sup>^</sup> 研究及知識轉移服務處管理的中大論文及著作網上資料庫於2016年10月31日顯示的紀錄。

### Scholarly books, monographs and chapters 學術書籍、專題著作和書籍章節

1. NG Tzi Bun and NG Charlene Cheuk Wing. "Chapter 2: Clinical Relevance of Galactose". *Galactose: Structure and Function in Biology and Medicine* ed. by Vitor Hugo Pomin. pp.25-46. New York, United States of America: Nova Science Publishers, Inc., 2014.07.
2. NG Tzi Bun and NG Charlene Cheuk Wing. "Chapter 3: Functions of Mycorrhizae". *Mycorrhizas: Structure, Development and Functions* ed. by Elaine Warwick. pp.125-138. New York, United States of America: Nova Science Publishers, Inc., 2014.09.
3. NG Tzi Bun; WONG Ho; CHEUNG Chi Fai Randy; TSE Tak Fu; TAM Timothy and CHAN Helen. "Chapter 5: Mushrooms: Proteins, Polysaccharide-Peptide Complexes and Polysaccharides with Antiproliferative and Anticancer Activities". *Horizons in Cancer Research* ed. by Hiroto S. Watanabe. vol.54 pp.105-120. New York, United States of America: Nova Science Publishers, Inc., 2014.09.
4. NG Tzi Bun and NG Charlene Cheuk Wing. "Chapter 6: Low-Molecular-Weight Compounds with Anticancer Activity of Mushroom Origin". *Horizons in Cancer Research* ed. by Hiroto S. Watanabe. vol.54 pp.121-132. New York, United States of America: Nova Science Publishers, Inc., 2014.09.
5. CHAN Wai Yee and PANG Alan Lap-yin. "Is Hong Kong Ready for the Biotechnology Industry?". *Biotechnology in Hong Kong* ed. by Albert Wai-Kit Chan, PhD JD. pp.1-10. New York, USA: United States-China Intellectual Property Institute, 2015.02.20.
6. WAI Sen Mun; LAM Jacqueline C.; HUI Lawrence K. and YEW Tai Wai David. "Does Sniffing Drugs Affect the Respiratory System?". *Ketamine Use and Abuse* ed. by David T. Yew. 1 ed. pp.173-186. 2015.03.

### Journal publications 論文著作

1. HU Baoguang; LIU Liping; CHEN Gong George; YE Caiguo; LEUNG Kai Chung Kevin; HO Lok Kee; LIN Marie Chia-mi and LAI Bo San Paul. "Therapeutic Efficacy of Improved  $\alpha$ -fetoprotein Promoter-mediated tBid Delivered by Folate-PEI600-cyclodextrin Nanopolymer Vector in Hepatocellular Carcinoma". *Experimental Cell Research* vol.324 no.2, p.183-191. 2014.
2. CHAN Matthew Tak Vai; LIU Xiaodong; TIAN Yuanyuan; MENG Zhaoyu; CHEN Yan; CHENG Hon Ki Christopher and GIN Tony. "Cathepsin G - A Novel Protease in the Regulation of Chronic Pain". *Anesthesiology* A3066. 2014.
3. LIU Xiaodong; TIAN Yuanyuan; MENG Zhaoyu; GIN Tony; CHENG Hon Ki Christopher and CHAN Matthew Tak Vai. "Cathepsin G - A Novel Protease in the Regulation of Chronic Pain". *Journal of Neurosurgical Anesthesiology* vol.26 pp.471-472. 2014.
4. LIU Limei; LIU Jian; GAO Yuansheng; YU Xiaoxing; XU Gang and HUANG Yu. "Uncoupling Protein-2 Mediates the Protective Action of Berberine Against Oxidative Stress in Rat Insulinoma INS-1E Cells and in Diabetic Mouse Islets". *British Journal of Pharmacology* vol.171 no.13, pp.3246-3254. 2014.07.
5. LIN Huang-quan; WANG Yan; CHAN Kam Leung; IP Tsz Ming and WAN Chi Cheong David. "Differential Regulation of Lipid Metabolism Genes in the Brain of Acetylcholinesterase Knockout Mice". *Journal of Molecular Neuroscience* vol.53 no.3, pp.397-408. 2014.07.
6. WANG Youhua; DONG Jinghui; LIU Ping; LAU Chi Wai; GAO Zhen; ZHOU Duan; TANG Jingyi; NG Chi Fai and HUANG Yu. "Ginsenoside Rb3 Attenuates Oxidative Stress and Preserves Endothelial Function in Renal Arteries from Hypertensive Rats". *British Journal of Pharmacology* vol.171 no.13, pp.3171-3181. 2014.07.
7. HO Ho Pui; LAU Pui Man Irene; KWOK Ho Chin; WU Shu Yuen; GAO Minghui; CHEUNG Ka Lun; CHEN Qiulan; WANG Guanghui; KWAN Yiu Wa; WONG Chun Kwok and KONG Siu Kai. "Allergen Screening Bioassays: Recent Developments in Lab-on-a-chip and Lab-on-a-disc Systems". *Bioanalysis* vol.6 no.14, pp.2005-2018. 2014.07.

8. CHO Chi Hin; WU Ka Kei and XIA Jiang. "Editorial: Current Advances in Peptides for Cancer Diagnosis and Therapy". *Current Medicinal Chemistry* vol.21 no.21, pp.2331. 2014.07.
9. TAM Chor Wing Jacqueline; KO Chun Hay; LAU Kit Man; TO Ming Ho; KWOK Hin Fai; CHAN Yuet Wa; SIU Wing Sum; ETIENNE-SELLLOUM Nelly; LAU Ching Po; CHAN Wai Yee; LEUNG Ping Chung; FUNG Kwok Pui; SCHINI-KERTH Valerie B. and LAU Bik San Clara. "A Chinese 2-Herb Formula (NF3) Promotes Hindlimb Ischemia-induced Neovascularization and Wound Healing of Diabetic Rats". *Journal of Diabetes and Its Complications* vol.28 no.4, pp.436-447. 2014.07.
10. LUO Ke Wang; YUE Gar Lee Grace; KO Chun Hay; LEE Kin Ming; GAO Si; LI Long Fei; LI Gang; FUNG Kwok Pui; LEUNG Ping Chung and LAU Bik San Clara. "In Vivo and In Vitro Anti-Tumor and Anti-Metastasis Effects of *Coriolus versicolor* Aqueous Extract on Mouse Mammary 4T1 Carcinoma". *Phytomedicine* vol.21 no.8-9, pp.1078-1087. 2014.07.
11. ZHAO Yuan; AHMAD Ameer Maqsood; CHEUNG Chi Fai Randy and NG Tzi Bun. "Isolation and Characterization of a Lectin from Japanese Mottled Beans". *Protein and Peptide Letters* vol.21 no.7, pp.696-704. 2014.07.
12. KO Chun Hay; SUI Yi; OSAKI Risa; COCHRANE Heidi; CHUNG Hau Yee; LAU Wing Yan Winnie; KOON Chi Man; HOI Wan Heng; LO Wing Man Winnie; CHENG King Fai; LAU Bik San Clara; CHAN Wai Yee; LEUNG Ping Chung and CHAN Chung Ngor Juliana. "Healing Effect of a Two-Herb Recipe (NF3) on Foot Ulcers in Chinese Patients with Diabetes: A Randomized, Double-Blind, Placebo-Controlled Study". *Journal of Diabetes* vol.6 no.4, pp.323-334. 2014.07.
13. BA Qingsong; ZHANG Giasheng; CHE Huixue; LIU Hongzhan; NG Tzi Bun; ZHANG Lin; WANG Junsheng; SHENG Ying; NIU Na; MA Shoucui and WANG Junwei. "Aliphatic Metabolism During Anther Development Interfered by Chemical Hybridizing Agent in Wheat". *Crop Science* vol.54 pp.1458-1467. United States of America: Crop Science Society of America, 2014.07.
14. GUO Jinghui; CHEN Hui; RUAN Yechun; ZHANG Xue Lian; ZHANG Xiaohu; FOK Kin Lam Ellis; TSANG Lai Ling Angel; YU Mei Kuen; HUANG Wenqing; SUN Xiao; CHUNG Yiu Wa; JIANG Xiaohua; SOHMA Yoshiro and CHAN Hsiao Chang. "Glucose-induced Electrical Activities and Insulin Secretion in Pancreatic Islet  $\beta$ -cells are Modulated by CFTR". *Nature Communications* vol.5 no.4420, pp.1-10. 2014.07.
15. XIAO Chen; FENG Shanshan; WANG Hexiang; GONG Zhiyuan and NG Tzi Bun. "Purification and Characterization of a Ribonuclease with Antiproliferative Activity from the Mystical Wild Mushroom Tuber Indicum". *Journal of Basic Microbiology* vol.54 suppl 1, pp.S102-S108. Germany: Wiley-VCH Verlag, 2014.07.
16. ZHANG Fengjie; HE Qiling; TSANG Wing Pui; GARVEY W Timothy; CHAN Wai Yee and WAN Chao. "Insulin Exerts Direct, IGF-1 Independent Actions in Growth Plate Chondrocytes". *Bone Research* vol.2 2 14012. 2014.07.01.
17. WONG Wai Kai; CHEUNG Wan Suen; YU Sau Wai; SHA Ou and CHO Yu Pang Eric. "Hepatocyte Growth Factor Promotes Long-Term Survival and Axonal Regeneration of Retinal Ganglion Cells after Optic Nerve Injury: Comparison with CNTF and BDNF". *CNS Neuroscience & Therapeutics* (Epub ahead of print on 3-Jul-2014) vol.20 no.10, pp.916-929 (doi: 10.1111/cns.12304). 2014.07.03.
18. ZHAO Junhong; DONG Yujuan; KANG Wei; GO Yin Yin; TONG Hung Man Joanna; NG Enders Kwok-wai; CHIU Wai Yan Philip; CHENG Sze Lok; TO Ka Fai; SUNG Joseph Jao Yiu and YU Jun. "Helicobacter pylori-induced STAT3 Activation and Signalling Network in Gastric Cancer". *Oncoscience* vol.1 no.6, pp.468-475. 2014.07.03.
19. WAN Lin; ZHANG Fengjie; HE Qiling; TSANG Wing Pui; LU Li; LI Qingnan; WU Zhihong; QIU Guixing; ZHOU Guangqing and WAN Chao. "EPO Promotes Bone Repair through Enhanced Cartilaginous Callus Formation and Angiogenesis". *PLoS ONE* vol.9 no.7, e102010 (10 pages). 2014.07.08.
20. LU Lan; CHAN Lok Yi Ruby; LUO Xiaomin; WU Ka Kei; SHIN Vivian Y. and CHO Chi Hin. "Animal Models of Gastrointestinal Inflammation and Cancer". *Life Sciences* vol.108 no.1, pp.1-6. Elsevier Inc., 2014.07.11.
21. LIM King-poo Cadmon; WONG May-bo Amabel; HO Connie Suk-han and WAYE Mary Miu Yee. "A Common Haplotype of KIAA0319 Contributes to the Phonological Awareness Skill in Chinese Children". *Behavioral and Brain Functions* vol.10 no.23 10 pages. BioMed Central, 2014.07.11.
22. ZHAO Yueshui; XIAO Xiaoqiu; FRANK J. Stuart; LIN Y. Herbert and XIA Yin. "Distinct Mechanisms of Induction of Hepatic Growth Hormone Resistance by Endogenous IL-6, TNF- $\alpha$ , and IL-1 $\beta$ ". *American Journal of Physiology-Endocrinology and Metabolism* vol.307 no.2 pp.E186-E198. 2014.07.15.
23. HE Chi-yu; FU Jie; MA Jing-yi; FENG Ru; TAN Xiang-shan; HUANG Min; SHOU Jia-wen; ZHAO Zhen-xiong; LI Xiao-ying; ZHANG Xian-feng; CHEN Yangchao and WANG Yan. "Biotransformation and in vitro Metabolic Profile of Bioactive Extracts from a Traditional Miao-Nationality Herbal Medicine, *Polygonum Capitatum*". *Molecules* vol.19 no.7, pp.10291-10308. 2014.07.16.
24. WONG Kam Lok; WONG Ricky Ngok Shun; ZHANG Liang; LIU Wing Keung Ken; NG Tzi Bun; SHAW Pang Chui; KWOK Philip Chi Lip; LAI Yau Ming; ZHANG Zhang Jin; ZHANG Yanbo; TONG Yao; CHEUNG Ho-pan; LU Jia and SZE Stephen Cho Wing. "Bioactive Proteins and Peptides Isolated from Chinese Medicines with Pharmaceutical Potential". *Chinese Medicine* vol.9 pp.19. 2014.07.19.

25. ZHANG Dan and LEUNG Po Sing. "Potential Roles of GPR120 and Its Agonists in the Management of Diabetes". *Drug Design Development and Therapy* vol.8 pp.1013-1027. New Zealand: Dove Press Limited, 2014.07.29.

26. MENG Chenling; GUO Nannan; WEI Guangwei; SHI Fangxiong; SCHNEYER L. Alan; XIA Yin and MAO Dagan. "Expression of Repulsive Guidance Molecule b (RGMB) in the Uterus and Ovary during the Estrous Cycle in Rats". *Acta Histochemica* vol.116 no.8, pp.1231-1236. Elsevier, 2014.07.30.

27. LOU Shaoke; LEE Heung Man; QIN Hao; LI Jing Woei; GAO Zhibo; LIU Xin; CHAN Long; LAM Vincent; SO Wing Yee; WANG Ying; LOK Si; WANG Jun; MA Ching Wan Ronald; TSUI Kwok Wing; CHAN Chung Ngor Juliana; CHAN Ting Fung Philos and Kevin Y. Yip. "Whole-Genome Bisulfite Sequencing of Multiple Individuals Reveals Complementary Roles of Promoter and Gene Body Methylation in Transcriptional Regulation". *Genome Biology* vol.15 no.7 pp.408. 2014.07.30.

28. CHAN Yau Sang; ZHANG Yanbo; SZE Stephen Cho Wing and NG Tzi Bun. "A Thermostable Trypsin Inhibitor with Antiproliferative Activity from Small Pinto Beans". *Journal of Enzyme Inhibition and Medicinal Chemistry* vol.29 no.4, pp.485-490. 2014.08.

29. HUANG Weihuan; CHEANG Wai San; WANG Xiaobo; LEI Lin; LIU Yuwei; MA Ka Ying; ZHENG Fangrui; HUANG Yu and CHEN Zhenyu. "Capsaicinoids but not Their Analogue Capsinoids Lower Plasma Cholesterol and Possess Beneficial Vascular Activity". *Journal of Agricultural and Food Chemistry* vol.62 no.33, pp.8415-8420. American Chemical Society, 2014.08.

30. LEUNG Ping Chung; KOON Chi Man; LAU Bik San Clara; CHOOK Ping; CHENG King Fai; FUNG Kwok Pui; KWOK Chi Yui Timothy and WOO Kam Sang. "Development of an Effective Cardiovascular Protective Agent Using Evidence-based Research Platforms". *Experimental & Clinical Cardiology* vol.20 no.8, pp.4235-4248. 2014.08.

31. SONG Tianhe; ZHANG Kalin Yanbo; LAO Lixing; LEE Kai Fai; TANG Sydney Chi Wai; NG Tzi Bun and SZE Stephen Cho Wing. "Simultaneous Determination of Berberine and Palmatine in Human Plasma and in Urine by Capillary Electrophoresis Combined with Polypropylene Hollow Fiber Liquid-Liquid-Liquid Microextraction". *Analytical Methods* vol.6 pp.7928-7934. United Kingdom: The Royal Society of Chemistry, 2014.08.

32. QIN Yongjie; CHU Kai On; YIP Wong Ying; LI Wai Ying; YANG Yaping; CHAN Kwok Ping; REN Jialin; CHAN Sun On and PANG Chi Pui Calvin. "Green Tea Extract Treatment Alleviates Ocular Inflammation in a Rat Model of Endotoxin-Induced Uveitis". *PLoS ONE* vol.9 no.8, p.e103995. United States of America: PLOS, a nonprofit organization, 2014.08.

33. NI Jun; SHEN Yang; WANG Zhen; SHAO De-cui; LIU Jia; FU Lan-jun; KONG Ya-li; ZHOU Li; XUE Hong; HUANG Yu; ZHANG Wei; YU Chen and LU Li-min. "Inhibition of STAT3 Acetylation is Associated with Attenuated Renal Fibrosis in the Obstructed Kidney". *Acta Pharmacologica Sinica* vol.35 no.8, pp.1045-1054. 2014.08.

34. KO Wing Hung and HUANG Yu. "Effect of Scutellariae Radix (Huangqin) on Preventing Rhinovirus-provoked Asthmatic Inflammation in Cultured Human Bronchial Epithelia". *Hong Kong Medical Journal* vol.20 no.3 (suppl 4), pp.34-36. Hong Kong SAR, 2014.08.

35. QU Dan; LIU Jian; LAU Chi Wai and HUANG Yu. "IL-6 in Diabetes and Cardiovascular Complications". *British Journal of Pharmacology* vol.171 no.15, pp.3595-3603. 2014.08.

36. TANG Hong Chai; LAM Wai Ping; ZHANG Xin; LEUNG Ping Chung; YEW Tai Wai David and LIANG Willmann. "Chronic ketamine treatment-induced changes in contractility characteristics of the mouse detrusor". *International Urology and Nephrology* DOI:10.1007/s11255-014-0690-5 vol.46 no.8 1563-1571. 2014.08.

37. XIE Chen; SUN Xiao; CHEN Jing; NG Chi Fai; LAU Kin Mang; CAI Zhimang; JIANG Xiaohua and CHAN Hsiao Chang. "Down-regulated CFTR During Aging Contributes to Benign Prostatic Hyperplasia". *Journal of Cellular Physiology* vol.230 no.8, pp.1906-1915. Wiley Periodicals Inc., 2014.08.

38. CHAN Sze Wa; LU Zengbing; LIN Ge; YEW Tai Wai David; YEUNG Chi Kong and RUDD John Anthony. "The Differential Antiemetic Properties of GLP-1 Receptor Antagonist, Exendin (9-39) in Suncus Murinus (House Musk Shrew)". *Neuropharmacology* vol.83 no.2014, pp.71-78. 2014.08.

39. ZHAO Jing; FENG Yimin; YAN Hui; CHEN Yangchao; WANG Jinlan; CHUA Balvin; STUART Charles and YIN Deling. "β-arrestin2/miR-155/GSK3β Regulates Transition of 5'-azacytizine-Induced Sca-1-positive Cells to Cardiomyocytes". *Journal of Cellular and Molecular Medicine* vol.18 no.8, pp.1562-1570. 2014.08.

40. LIU Yun; LUO Daji; LEI Yong; HU Wei; ZHAO Hui and CHENG Hon Ki Christopher. "A Highly Effective TALEN-mediated Approach for Targeted Gene Disruption in Xenopus Tropicalis and Zebrafish". *Methods* vol.69 no.1, pp.58-66. 2014.08.

41. WANG Liqing; LAM Shi Ying Joyce; ZHAO Hui; WANG Jun and CHAN Sun On. "Localization of Protein Kinase C Isoforms in the Optic Pathway of Mouse Embryos and Their Role in Axon Routing at the Optic Chiasm". *Brain Research* vol.1575 no.2014 pp.22-32. Elsevier B.V., 2014.08.05.

42. WANG Li; MA Zengqiang; DU Fang; WANG Hexiang and NG Tzi Bun. "Feruloyl Esterase from the Edible Mushroom Panus Giganteus: A Potential Dietary Supplement". *Journal of Agricultural and Food Chemistry* vol.62 no.31, pp.7822-7827. 2014.08.06.

43. DIAO Ruiying; FOK Kin Lam Ellis; CHEN Hao; YU Mei Kuen; DUAN Yonggang; CHUNG Chin Man; LI Zhao; WU Hanwei; LI Zesong; ZHANG Hu; JI Ziliang; ZHEN Wanhua; NG Chi Fai; GUI Yaoting; CAI Zhiming and CHAN Hsiao Chang. "Deficient Human Beta-defensin 1 Underlies Male Infertility Associated with Poor Sperm Motility and Genital Tract Infection". *Science Translational Medicine* vol.6 no.249, pp.249ra108. 2014.08.13.

44. XU Jiaying; ZHOU Junwei; LI Man Shan; NG Chor Fung; NG Yuen Keng; LAI Bo San Paul and TSUI Kwok Wing. "Transcriptional Regulation of the Tumor Suppressor FHL2 by p53 in Human Kidney and Liver Cells". *PLoS ONE* DOI: 10.1371/journal.pone.0099359. vol.9 no.8, e99359. PLoS ONE, 2014.08.14.

45. LAM R.Y.Y.; LIN Zhixiu; SVIDERSKAYA E.V. and CHENG Hon Ki Christopher. "Mechanistic Studies of Anti-Hyperpigmentary Compounds: Elucidating Their Inhibitory and Regulatory Actions". *International Journal of Molecular Sciences* vol.15 no.8 pp.14649-14668. 2014.08.21.

46. WU Xinggang; WANG Yang; WU Qian; CHENG Wai Hang; LIU Wenjing; ZHAO Yueshui; MAYEUR Claire; SCHMIDT J. Paul; YU B. Paul; WANG Fudi and XIA Yin. "HFE Interacts with the BMP Type I Receptor ALK3 to Regulate Hepcidin Expression". *Blood* vol.124 no.8, pp.1335-1343. United States of America: The American Society of Hematology, 2014.08.21.

47. TANG Shing Chun and CHEN Yangchao. "Novel Therapeutic Targets for Pancreatic Cancer". *World Journal of Gastroenterology* vol.20 no.31, pp.10825-10844. 2014.08.21.

48. TSE Kai Hei; CHOW Bing Shui; LEUNG W.K.; WONG Y.H. and WISE Helen. "Primary Sensory Neurons Regulate Toll-like Receptor-4-Dependent Activity of Glial Cells in Dorsal Root Ganglia". *Neuroscience* vol.279 pp.10-22. 2014.08.27.

49. FELDINGER Katharina; GENERALI Daniele; KRAMER-MAREK Gabriela; GIJSEN Merel; NG Tzi Bun; WONG Ho; STRINA Carla; CAPPELLETTI Mariarosa; ANDREIS Daniele; LI Ji-liang; BRIDGES Esther; TURLEY Helen; LEEK Russell; ROXANIS Ioannis; CAPALA Jacek; MURPHY Gillian; HARRIS Adrian L. and KONG Anthony. "ADAM10 Mediates Trastuzumab Resistance and is Correlated with Survival in HER2 Positive Breast Cancer". *Oncotarget* vol.5 no.16, pp.6633-6646. 2014.08.30.

50. LI Yan; WANG Xiao-yu; ZHANG Zhao-long; CHENG Xin; LI Xiao-di; CHUAI Manli; LEE Ka Ho Kenneth; KURIHARA Hiroshi and YANG Xuesong. "Excess ROS Induced by AAPH Causes Myocardial Hypertrophy in the Developing Chick Embryo". *International Journal of Cardiology* vol.176 pp.62-73. 2014.09.

51. TAM Chor Wing Jacqueline; KO Chun Hay; ZHANG Cheng; WANG Hua; LAU Ching Po; CHAN Wai Yee; LEUNG Ping Chung; FUNG Kwok Pui; ZHANG Jinfang and LAU Bik San Clara. "Comprehensive Proteomic Analysis of a Chinese 2-Herb Formula (Astragalus Radix and Rehmanniae Radix) on Mature Endothelial Cells". *Proteomics* vol.14 no.17-18, pp.2089-2103. Wiley-VCH Verlag GmbH & Co., KGaA, Weinheim, 2014.09.

52. GU Wangang; ZHANG Xuan; IP Tsz Ming; YANG Liu-meng; ZHENG Yong-tang and WAN Chi Cheong David. "Discovery of a Novel HIV-1 Integrase Inhibitor from Natural Compounds Through Structure Based Virtual Screening and Cell Imaging". *FEBS Letters* vol.588 no.18, pp.3461-3468. 2014.09.

53. CHENG Xin; WANG Guang; LEE Ka Ho Kenneth and YANG Xuesong. "Dexamethasone Use During Pregnancy: Potential Adverse Effects on Embryonic Skeletogenesis". *Current Pharmaceutical Design* vol.20 no.34 pp.5430-5437. 2014.09.

54. XIE Chuanming; LIU Xiaoyu; SHAM Wai Yan; LAI Josie Mei Yee and CHENG Hon Ki Christopher. "Silencing of EEF2K (Eukaryotic Elongation Factor-2 Kinase) Reveals AMPK-ULK1-dependent Autophagy in Colon Cancer Cells". *Autophagy* vol.10 no.9, pp.1-14. 2014.09.

55. WANG Yan; LIANG Weicheng; PAN Wenliang; LAW Wai Kit; HU Jianshu; IP Tsz Ming; WAYE Mary Miu Yee; NG Tzi Bun and WAN Chi Cheong David. "Silibinin, a Novel Chemokine Receptor Type 4 Antagonist, Inhibits Chemokine Ligand 12-induced Migration in Breast Cancer Cells". *Phytomedicine* vol.21 no.11, pp.1310-1317. 2014.09.

56. CHEN Bifeng; SUEN Yick Keung; GU Shen; LI Lu and CHAN Wai Yee. "A miR-199a/miR-214 Self-Regulatory Network via PSMD10, TP53 and DNMT1 in Testicular Germ Cell Tumor". *Scientific Reports* vol.4 pp.6413. 2014.09.

57. LU Wen-hui; WANG Guang; LI Yan; LI Shuai; SONG Xiao-yu; WANG Xiao-yu; CHUAI Manli; LEE Ka Ho Kenneth; CAO Liu and YANG Xuesong. "Autophagy Functions on EMT in Gastrulation of Avian Embryo". *Cell Cycle* vol.13 no.17, pp.2752-2764. 2014.09.

58. YIN Cuiming; WONG Ho and NG Tzi Bun. "Recent Studies on the Antimicrobial Peptides Lactoferricin and Lactoferrapin". *Current Molecular Medicine* vol.14 no.9, pp.1139-1154. 2014.09.

59. LIU Qin; TIAN Guoting; YAN Hao; GENG Xueran; CAO Qingpeng; WANG Hexiang and NG Tzi Bun. "Characterization of Polysaccharides with Antioxidant and Hepatoprotective Activities from the Wild Edible Mushroom *Russula Vinosa Lindblad*". *Journal of Agricultural and Food Chemistry* vol.62 no.35, pp.8858-8866. 2014.09.

60. LEUNG Siu Sing; CHENG Wing Sang; MOK Wing Fai and TSUI Kwok Wing. "The Involvement of DNA Methylation and Histone Modification on the Epigenetic Regulation of Embryonic Stem Cells and Induced Pluripotent Stem Cells". *Current Stem Cell Research & Therapy* vol.9 no.5, pp.388-395. Bentham Science Publishers, 2014.09.

61. NI Jun; SHEN Yang; WANG Zhen; SHAO De-cui; LIU Jia; KONG Ya-li; FU Lan-jun; ZHOU Li; XUE Hong; HUANG Yu; ZHANG Wei; YU Chen and LU Li-min. "P300-dependent STAT3 Acetylation is Necessary for Angiotensin II-induced Pro-fibrotic Responses in Renal Tubular Epithelial Cells". *Acta Pharmacologica Sinica* vol.35 no.9, pp.1157-1166. 2014.09.

62. LI Rachel W.S.; YANG C.; SIT Albert S.M.; KWAN Yiu Wa; LEE Simon M.Y.; HOI Maggie P.M.; CHAN S.W.; HAUSMAN Marvin; VANHOUTTE Paul M. and LEUNG George P.H.. "Uptake and Protective Effects of Ergothioneine in Human Endothelial Cells". *Journal of Pharmacology and Experimental Therapeutics* vol.350 no.3, pp.691-700. United States of America: American Society for Pharmacology and Experimental Therapeutics, 2014.09.

63. HAO Yuan; LIANG Fengting; CHOW Wai Ming Alison; CHEUNG Wing Tai and KO Wing Hung. "P2Y6 Receptor-Mediated Proinflammatory Signaling in Human Bronchial Epithelia". *PLoS ONE* vol.9 no.9, pp.1-14 (e106235). 2014.09.

64. DAN Xiuli; LIU Wenlong and NG Tzi Bun. "Chinese Bystanders in Medical Emergencies: Apthetic or Bewildered?". *Emergency Medicine Journal* vol.31 no.9, pp.698-699. 2014.09.

65. TSOI Ho; YU Chi Shing; CHEN Zhefan; NG Ka Lam; CHAN Yin Yan Anne; YUEN Yuet Ping; ABRIGO Jill Morales; TSANG Suk Ying; TSUI Kwok Wing; TONG Tony M.F.; LO F.M. Ivan; LAM Stephen T.S.; MOK Chung Tong Vincent; WONG Ka Sing Lawrence; NGO Chi Ki Jacky; LAU Kwok Fai; CHAN Ting Fung Philos and CHAN Ho Yin Edwin. "A novel missense mutation in CCDC88C activates the JNK pathway and causes a dominant form of spinocerebellar ataxia". *Journal of Medical Genetics* vol.51 no.9, pp.590-595. London, United Kingdom: BMJ Publishing Group Ltd., 2014.09.01.

66. NI Xiaoja; WONG Siu Ling; WONG Chi Ming; LAU Chi Wai; SHI Xiaogeng; CAI Yefeng and HUANG Yu. "Tetramethylpyrazine Protects against Hydrogen Peroxide-provoked Endothelial Dysfunction in Isolated Rat Aortic Rings: Implications for Antioxidant Therapy of Vascular Diseases". *Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine* vol.2014 pp.627181. Hindawi Publishing Corporation, 2014.09.02.

67. MA Jing-yi; ZHOU Xuelin; FU Jie; HU Tao; OR Mei Yu; FENG Ru; HE Chi-yu; CHEN Wen-jing; ZHANG Xianfeng; CHEN Yangchao; WANG Yan and YEUNG Hok Keung John. "Metabolite Profiling Analysis of FR429, an Ellagitannin Purified from *Polygonum capitatum*, in Rat and Human Liver Microsomes Cytosol and Rat Primary Hepatocytes in Vitro". *Chemico-Biological Interactions* vol.220 pp.33-40. 2014.09.05.

68. HU J.; CHU Z.; HAN J.; ZHANG Q.; ZHANG D.; DANG Y.; REN J.; CHAN Hsiao Chang; ZHANG J. and HUANG Y.. "Phosphorylation-dependent Mitochondrial Translocation of MAP4 is an Early Step in Hypoxia-induced Apoptosis in Cardiomyocytes". *Cell Death & Disease* vol.5 no.9 e1424. 2014.09.18.

69. MAN Chi Wai; WANG Wei Jun; YIM Po Yee Annie; WONG Ho; NG Tzi Bun; LAM Tsing Ping; LEE Kwong Man Simon; NG Kin Wah Bobby; WANG Chi Chiu; QIU Yong and CHENG Chun Yiu Jack. "A Review of Pinealectomy-Induced Melatonin-Deficient Animal Models for the Study of Etiopathogenesis of Adolescent Idiopathic Scoliosis". *International Journal of Molecular Sciences* vol.15 no.9, pp.16484-16499. International Journal of Molecular Sciences, 2014.09.18.

70. LI Xiaolin; FANG Fei; SCHEIBYE-KNUDSEN Morten; CUI Honghua; QIU Lu; LI Jian; HE Yuping; HUANG Jing; BOHR Vilhelm A.; NG Tzi Bun and GUO Hongwei. "Di-(2-ethylhexyl) Phthalate Inhibits DNA Replication Leading to HyperPARylation, SIRT1 Attenuation, and Mitochondrial Dysfunciton in the Testis". *Scientific Reports* vol.4 pp.6434. 2014.09.22.

71. WANG Weijun; MAN Chi Wai; WONG Ho; NG Tzi Bun; LEE Kwong Man Simon; NG Kin Wah Bobby; YEUNG Hiu Yan; QIU Yong and CHENG Chun Yiu Jack. "Abnormal Response of the Proliferation and Differentiation of Growth Plate Chondrocytes to Melatonin in Adolescent Idiopathic Scoliosis". *International Journal of Molecular Sciences* vol.15 no.9, pp.17100-17114. 2014.09.25.

72. HU Tao; TO K.K.W.; WANG Lin; ZHANG Lin; LU Lan; SHEN Jing; CHAN Lok Yi Ruby; LI Ming Xing; YEUNG Hok Keung John and CHO Chi Hin. "Reversal of P-glycoprotein (P-gp) Mediated Multidrug Resistance in Colon Cancer Cells by Cryptotanshinone and Dihydrotanshinone of *Salvia miltiorrhiza*". *Phytomedicine* vol.21 no.11, pp.1264-1272. Elsevier, 2014.09.25.

73. TONG Xin; LI Lili; LI Xiaoyan; HENG Lei; ZHONG Lan; SU Xianwei; RONG Rong; HU Shi; LIU Wenjia; JIA Baoqing; LIU Xing; KOU Geng; HAN Jun; GUO Shangjing; HU Yi; LI Cheng; TAO Qian and GUO Yajun. "SOX10, a Novel HMG-Box-Containing Tumor Suppressor, Inhibits Growth and Metastasis of Digestive Cancers by Suppressing the Wnt/β-Catenin Pathway". *Oncotarget* vol.5 no.21, pp.10571-83. 2014.09.25.

74. YAO Sheng; TO K.K.W.; WANG Ya-zhou; YIN Chun; TANG Chunping; CHAI Stella; KE Chang-qiang; LIN Ge and YE Yang. "Polyoxygenated Steroids From The Stems of *Marsdenia Tenacissima*". *Journal of Natural Products* vol.77 no.9, pp.2044-2053. 2014.09.26.

75. KOON Chi Man; FONG Subiyanto; WAT Chi Ling Elaine; WANG Yanping; CHEUNG Wing Shing David; LAU Bik San Clara; LEUNG Ping Chung; SUN Han-dong; ZHAO Qin-shi and FUNG Kwok Pui. "Mechanisms of the Dilator Action of the Erigeron Herba on Rat Aorta". *Journal of Ethnopharmacology* vol.155 no.3, pp.1561-1567. Elsevier Ireland Ltd., 2014.09.29.

76. LI Chi Han Samson; XU Feiyue; CHOW Sheung Ching; FENG Lu; YIN Deling; NG Tzi Bun and CHEN Yangchao. "Hepatitis B Virus X Protein Promotes Hepatocellular Carcinoma Transformation through Interleukin-6 Activation of MicroRNA-21 Expression". *European Journal of Cancer* vol.50 pp.2560-2569. 2014.10.

77. LI Lin; YUE Gar Lee Grace; FUNG Kwok Pui; LEUNG Ping Chung; LAU Bik San Clara and LEUNG Po Sing. "Establishment of An Orthotopic Model of Pancreatic Cancer to Evaluate the Antitumor Effects of Irinotecan through the Biomarker Carbohydrate Antigen 19-9 in Mice". *Pancreas* vol.43 no.7, pp.1126-1128. 2014.10.

78. LEI Lin; LIU Yuwei; WANG Xiaobo; JIAO Rui; MA Ka Ying; LI Yuk Man; WANG Lijun; MAN Sun Wa; SANG Shengmin; HUANG Yu and CHEN Zhenyu. "Plasma Cholesterol-lowering Activity of Gingerol- and Shogaol-enriched Extract is Mediated by Increasing Sterol Excretion". *Journal of Agricultural and Food Chemistry* vol.62 no.43, pp.10515-10521. 2014.10.

79. LI Man Shan; LAU T.C.K.; CHAN Lik Yuen Henry and TSUI Kwok Wing. "Functional Significance of Hepatitis B Virus Subgenotype Cs Genomic Markers". *Hong Kong Medical Journal* vol.20 no.5 (Suppl 6), pp.28-30. 2014.10.

80. WONG Chi Ming; ZHANG Yang and HUANG Yu. "Bone Morphogenic Protein-4-induced Oxidant Signaling via Protein Carbonylation for Endothelial Dysfunction". *Free Radical Biology and Medicine* vol.75 pp.178-190. Elsevier Inc., 2014.10.

81. YANG Qin; HUANG Junhao; YAO Xiaoqiang; UNDERWOOD Malcolm John and YU Cheuk Man. "Activation of Canonical Transient Receptor Potential Channels Preserves Ca<sup>2+</sup> Entry and Endothelium-derived Hyperpolarizing Factor-mediated Function in Vitro in Porcine Coronary Endothelial Cells and Coronary Arteries Under Conditions of Hyperkalemia". *Journal of Thoracic and Cardiovascular Surgery* vol.148 no.4, pp.1665-1673 e1. 2014.10.

82. LAI Kwok Kin; CHAN Judy Yuet Wa; KWOK Hin Fai; CHENG Ling; YU Hua; LAU Ching Po; LEUNG Ping Chung; FUNG Kwok Pui and LAU Bik San Clara. "Induction of Angiogenesis in Zebrafish Embryos and Proliferation of Endothelial Cells by an Active Fraction Isolated from the Root of Astragalus Membranaceus using Bioassay-guided Fractionation". *Journal of Traditional and Complementary Medicine* vol.4 no.4, pp.239-245. 2014.10.

83. ZHU Xiaoming; FANG Caihong; JIA Henglei; HUANG Yu; CHENG Hon Ki Christopher; KO Chun Hay; CHEN Zhiyi; WANG Jianfang and WANG Yixiang. "Cellular Uptake Behaviour, Photothermal Therapy Performance, and Cytotoxicity of Gold Nanorods with Various Coatings". *Nanoscale* vol.6 no.19 pp.11462-11472. USA: The Royal Society of Chemistry, 2014.10.

84. SUN Tingting; GUO Jinghui; CHEN Hui; ZHANG Jieting; ZHANG Xiaohu; JIANG Xiaohua; WANG Fuqiang; XU Zhiyang; HUANG Xiaoyan; SHA Jiahao and CHAN Hsiao Chang. "Maternal Caffeine Exposure Impairs Insulin Secretion by Pancreatic beta-cells and Increases the Risk of Type II Diabetes Mellitus in Offspring". *Cell Biology International* vol.38 no.10, pp.1183-1193. 2014.10.

85. LIN Sien; HUANG Jian Ping; ZHENG Liang; LIU Yan Zhi; LIU Gui Hua; LI Nan; WANG Kuixing; ZOU Li Yi; WU Tie; QIN Ling; CUI Liao and LI Gang. "Glucocorticoid-induced Osteoporosis in Growing Rats". *Calcified Tissue International* vol.95 4 362-373. 2014.10.

86. LV Xiaoyan; MAO Zhaomin; LYU Zhongshi; ZHANG Pengzong; ZHAN Alan; WANG Jian; YANG Hui; LI Mi; WANG Honglian; WAN Qian Ya; WEI Hongyuan; WANG Ming; WANG Nian; LI Xun; LIU Yi; ZHAO Hui and ZHOU Qin. "miR181c Promotes Apoptosis and Suppresses Proliferation of Metanephric Mesenchyme Cells by Targeting Six2 in vitro". *Cell Biochemistry & Function* vol.32 no.7, pp.571-579. 2014.10.

87. ZHANG Peng; MA Yan; WANG Yan; MA Xin; HUANG Yu; LI Ronald A.; WAN Song and YAO Xiaoqiang. "Nitric Oxide and Protein Kinase G Act on TRPC1 to Inhibit 11,12-EET-induced Vascular Relaxation". *Cardiovascular Research* vol.104 no.1, pp.138-146. European Society of Cardiology, 2014.10.01.

88. KANG Wei; TONG Hung Man Joanna; LUNG Wai Ming Raymond; DONG Yu Juan; YANG Weiqin; PAN, Yi; LAU Kin Mang; YU Jun; CHENG Sze Lok and TO Ka Fai. "let-7b/g Silencing Activates AKT Signaling to Promote Gastric Carcinogenesis". *Journal of Translational Medicine* vol.12 pp.281. BioMed Central Ltd., 2014.10.05.

89. LAU Chun Man Lawrence; MA Li; YOUNG Alvin; RONG Shisong; JHANJI Vishal; Dr. BRELEN Marten Erik; PANG Chi Pui Calvin and CHEN Lijia. "Association of Common Variants in TCF4 and PTPRG with Fuchs' Corneal Dystrophy: A

Systematic Review and Meta-analysis". *PLoS ONE* vol.9 no.10, pp.109142. San Francisco, United States of America, 2014.10.09.

90. LIU Limei; LIU Jian; TIAN Xiaoyu; WONG Wing Tak Jack; LAU Chi Wai; XU Aimin; XU Gang; NG Chi Fai; YAO Xiaoqiang; GAO Yuansheng and HUANG Yu. "Uncoupling Protein-2 Mediates DPP-4 Inhibition-induced Restoration of Endothelial Function in Hypertension Through Reducing Oxidative Stress". *Antioxidants & Redox Signaling* vol.21 no.11, pp.1571-1581. 2014.10.10.
91. YU Y.; CAO D.Q.; XU H.Y.; SUN M.; HUANG Z.L.; YUNG Wing Ho; LU N. and HUANG Y.. "5-HT3A Receptors are Required in Long-term Depression and AMPA Receptor Internalization". *Neuroscience* vol.278 no.2014, pp.105-112. 2014.10.10.
92. RUAN Yechun; WANG Yan; SILVA Nicolas Da; KIM Bongki; DIAO Ruiying; HILL Eric; BROWN Dennis; CHAN Hsiao Chang and BRETON Sylvie. "CFTR Interacts with ZO-1 to Regulate Tight Junction Assembly and Epithelial Differentiation through the ZONAB Pathway". *Journal of Cell Science* vol.127 (Pt 20), pp.4396-4408. 2014.10.15.
93. GAO Zhen; ZHANG Huina; LIU Jian; LAU Chi Wai; LIU Pingsheng; CHEN Zhenyu; LEE Hung-kay; TIPOE George L.; HO Hing Man; YAO Xiaoqiang and HUANG Yu. "Cyclooxygenase-2-dependent Oxidative Stress Mediates Palmitate-induced Impairment of Endothelium-dependent Relaxations in Mouse Arteries". *Biochemical Pharmacology* vol.91 no.4, pp.474-482. 2014.10.15.
94. STAROSSOM C. Sarah; VEREMEYKO Tatyana; WEINER Howard and PONOMAREV Eugene. "Platelets Promote Pathogenic T Cell Differentiation in MS and EAE". *Journal of Neuroimmunology* vol.275 no.1-2, pp.174-175. Elsevier, 2014.10.15.
95. LI Songshan; HE Qinghai; WANG Hao; TANG Xuming; HO Kam Wing; GAO Xin; ZHANG Qian; SHEN Yang; CHEUNG Annie; WONG Francis; WONG Yung Hou; IP Nancy Y.; JIANG Liwen; YUNG Wing Ho and LIU Kai. "Injured Adult Retinal Axons with Pten and Socs3 Co-deletion Reform Active Synapses with Suprachiasmatic Neurons". *Neurobiology of Disease* vol.73 pp.366-376. Elsevier Inc., 2014.10.16.
96. SAILAND Juliette; TRIBOLLET Violaine; FORCET Christelle; BILLON Cyrielle; BARENTON Bruno; CARNESECCHI Julie; BACHMANN Alice; GAUTHIER Cecile Karine; YU Shan; GIGUERE Vincent; CHAN Leung Franky and VANACKER Jean-marc. "Estrogen-related Receptor Alpha Decreases RHOA Stability to Induce Oriented Cell Migration". *Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America* vol.111 no.42, pp.15108-15113. United States of America: pnas, 2014.10.21.
97. CHEN Yong; ZHOU Fan; ZHOU Shenshen; YU Siu Bun Sidney; LI Shaoshan; LI Dan; SONG Jingzhen; LI Hui; HE Zhiyi; HU Bing; BJORN Olof Lars; LIPATOVA Zhanna; LIANG Yongheng; XIE Zhiping and SEGEV Nava. "A Vps21 Endocytic Module Regulates Autophagy". *Molecular Biology of the Cell* vol.25 no.20, pp.3166-77. Bethesda, MD, USA, 2014.10.25.
98. YANG Jie; LIN Qi; NG Tzi Bun; YE Xiuyun and LIN Juan. "Purification and Characterization of a Novel Laccase from Cerrena sp. HYB07 with Dye Decolorizing Ability". *PLoS ONE* vol.9 no.10, e110834. 2014.10.30.
99. DU Juan; MA Xin; SHEN Bing; HUANG Yu; BIRNBAUMER Lutz and YAO Xiaoqiang. "TRPV4, TRPC1, and TRPP2 Assemble to Form a Flow-sensitive Heteromeric Channel". *FASEB Journal* vol.28 no.11, pp.4677-4685. 2014.11.
100. LI Fengjuan; WONG Tsz Yan; LIN Mei Shu; CHOW Kwoon Ho Simon; CHEUNG Wing Hoi; CHAN Leung Franky; CHEN Shuian and LEUNG Lai Kwok. "Coadministrating luteolin minimizes the side effects of the aromatase inhibitor letrozole". *Journal of Pharmacology and Experimental Therapeutics* vol.351 no.2, pp.270-277. Bethesda, MD, United States of America: American Society for Pharmacology and Experimental Therapeutics, 2014.11.
101. CHU Lianhe; LI Jianzhen; LIU Yun; HU Wei and CHENG Hon Ki Christopher. "Targeted Gene Disruption in Zebrafish Reveals Noncanonical Functions of LH Signaling in Reproduction". *Molecular Endocrinology* vol.28 no.11, pp.1785-1795. 2014.11.
102. ULLAH Ihsan; SUBHAN Fazal; RUDD John Anthony; RAUF Khalid; ALAM Javaid; SHAHID Muhammad and SEWELL Robert D.E.. "Attenuation of Cisplatin-induced Emetogenesis by Standardized Bacopa Monnieri Extracts in the Pigeon: Behavioral and Neurochemical Correlations". *Planta Medica* vol.80 no.17, pp.1569-1579. 2014.11.
103. YU Zhuo; GAO Yue-qiu; FENG Hai; LEE Ying Ying; LI Sui Mui; TIAN Yuan; GO Yin Yin; YU Dae-yeul; CHEUNG Yue Sun; LAI Bo San Paul; YU Jun; WONG Wai Sun Vincent; SUNG Joseph Jao Yiu; CHAN Li Yuen Henry and CHENG Sze Lok. "Cell cycle-related Kinase Mediates Viral-host Signalling to Promote Hepatitis B Virus-associated Hepatocarcinogenesis". *Gut* vol.63 no.11, pp.1793-1804. United Kingdom: BMJ group, 2014.11.
104. CHAN Jackie Yan-yan; TSUI Hei-tung; CHUNG Ivan Ying-ming; CHAN Robbie Yat-kan; KWAN Yiu Wa and CHAN Shun-wan. "Allicin Protects Rat Cardiomyoblasts (H9c2 Cells) from Hydrogen Peroxide-induced Oxidative Injury through Inhibiting the Generation of Intracellular Reactive Oxygen Species". *International Journal of Food Sciences and Nutrition* epub DOI: 10.3109/09637486.2014.925428. vol.65 no.7, pp.868-873. 2014.11.

105. CHEN Xinxia; MU Yulan; LI Chunyan; LI Guangyu; ZHAO Hui; QIN Yingying and CHEN Zi-jiang. "Mutation Screening of HOXA7 and HOXA9 Genes in Chinese Women with Mullerian Duct Abnormalities". *Reproductive BioMedicine Online* vol.29 no.5, pp.595-599. 2014.11.

106. XIAO Zhangang; LI Chi Han Samson; CHAN L.; XU Feiyue; FENG Lu; WANG Yan; JIANG Jian Dong; SUNG Joseph J.Y.; CHENG Hon Ki Christopher and CHEN Yangchao. "A Small-Molecule Modulator of the Tumor-Suppressor miR34a Inhibits the Growth of Hepatocellular Carcinoma". *Cancer Research* vol.74 no.21, pp.6236-6247. 2014.11.01.

107. LI Shang; DANG Yuan Ye; CHE Ginny Oi Lam; KWAN Yiu Wa; CHAN Shun Wan; LEUNG George Pak Heng; LEE Simon Ming Yuen and HOI Maggie Pui Man. "VEGFR Tyrosine Kinase Inhibitor II (VRI) Induced Vascular Insufficiency in Zebrafish as a Model for Studying Vascular Toxicity and Vascular Preservation". *Toxicology and Applied Pharmacology* vol.280 no.3, pp.408-420. United States of America: Academic Press, 2014.11.01.

108. WONG Sing Wan; SUN Shan; CHO Michael; LEE Ka Ho Kenneth and MAK Fuk Tat. " $H^2O^2$  Exposure Affects Myotube Stiffness and Actin Filament Polymerization". *Annals of Biomedical Engineering* vol.43 no.5 pp.1178-1188. 2014.11.05.

109. ZHA Hui-yan; SHEN Bing; YAU Kwok-hei; LI Shing-to; YAO Xiaoqiang and YANG Dan. "A Small Synthetic Molecule Forms Selective Potassium Channels to Regulate Cell Membrane Potential and Blood Vessel Tone". *Organic & Biomolecular Chemistry* vol.12 no.41, pp.8174-8179. The Royal Society of Chemistry, 2014.11.07.

110. WANG Guozeng; HUANG Xiaoyun; NG Tzi Bun; LIN Juan and YE Xiu Yun. "High Phylogenetic Diversity of Glycosyl Hydrolase Family 10 and 11 xylanases in the sediment of lake Dabusu In China". *PLoS ONE* vol.9 no.11, e112798. 2014.11.13.

111. YU Yangyang; YIP Kwok Ho; TAM Yee San Issan; SAM Sze Wing; NG Chun Wai; ZHANG Wei and LAU Hang Yung Alaster. "Differential Effects of the Toll-Like Receptor 2 Agonists, PGN and Pam3CSK4 on Anti-IgE Induced Human Mast Cell Activation". *PLoS ONE* vol.9 no.11, pp.e112989. 2014.11.14.

112. SINGH Senjam Sunil; DEVI Sanjenbam Kunjeshwor and NG Tzi Bun. "Banana Lectin: A Brief Review". *Molecules* vol.19 no.11, pp.18817-18827. 2014.11.17.

113. WANG Yan; LAW Wai Kit; HU Jianshu; LIN Huang-quan; IP Tsz Ming and WAN Chi Cheong David. "Discovery of FDA-approved Drugs as Inhibitors of Fatty Acid Binding Protein 4 Using Molecular Docking Screening". *Journal of Chemical Information and Modeling* vol.54 no.11, pp.3046-3050. United States of America, 2014.11.24.

114. ZHANG Weiwei; TIAN Guoting; GENG Xueran; ZHAO Yongchang; NG Tzi Bun; ZHAO Liyan and WANG Hexiang. "Isolation and Characterization of a Novel Lectin from the Edible Mushroom Stropharia Rugosoannulata". *Molecules* vol.19 no.12, pp.19880-19891. 2014.11.28.

115. NALIVAIKO Eugene; RUDD John Anthony and SO Richard H.Y. "Motion Sickness, Nausea and Thermoregulation: The "Toxic" Hypothesis". *Temperature* vol.1 no.3, pp.164-171. 2014.12.

116. MOK Myth Tsz Shun; CHENG Sze Lok and HENDERSON Beric R.. "The Ubiquitin Ligases RNF8 and RNF168 Display Rapid but Distinct Dynamics at DNA Repair Foci in Living Cells". *International Journal of Biochemistry & Cell Biology* vol.57 pp.27-34. Elsevier Ltd., 2014.12.

117. WONG Ho; LIU Zhaokun; LAW Wai Kit; LIU Fang; XIA Lixin; WAN Chi Cheong David and NG Tzi Bun. "A Study of Effects of Peptide Fragments of Bovine and Human Lactoferrins on Activities of Three Key HIV-1 Enzymes". *Peptides* vol.62 pp.183-188. Elsevier Inc., 2014.12.

118. WANG Haitian; LI Jiexin; CHUI YEUNG Sai Ying Venus; ZEE Chung Ying Benny; YU Ho Yan; HO CHAN Suzanne and WAYE Mary Miu Yee. "Four Pairs of Gene-gene Interactions Associated with Increased Risk for Type 2 Diabetes (CDKN2BAS-KCNJ11), Obesity (SLC2A9-IGF2BP2, FTO-APOA5), and Hypertension (MC4R-IGF2BP2) in Chinese Women". *Meta Gene* 2: 384-391. 2014.12.

119. LU Zengbing; PERCIE DU SERT Nathalie; CHAN Sze Wa; YEUNG Chi Kong; LIN Ge; YEW Tai Wai David; ANDREWS Paul L.R. and RUDD John Anthony. "Differential Hypoglycaemic, Anorectic, Autonomic and Emetic Effects of the Glucagon-like Peptide Receptor Agonist, Exendin-4, in the Conscious Telemetered Ferret". *Journal of Translational Medicine* vol.12 no.327, pp.1-13. 2014.12.

120. QIAN Zhong Ming; HE Xuan; LIANG Tuo; WU Ka Chun; YAN Yik Chun Leo; LU Lina; YANG Guang; LUO Qian Qian; YUNG Wing Ho and KE Ya. "Lipopolysaccharides Upregulate Hepcidin in Neuron via Microglia and the IL-6/STAT3 Signaling Pathway". *Molecular Neurobiology* vol.50 no.3, pp.811-820. 2014.12.

121. SUN Xiao; RUAN Yechun; GUO Jinghui; CHEN Hui; TSANG Lai Ling Angel; ZHANG Xiaohu; JIANG Xiaohua and CHAN Hsiao Chang. "Regulation of miR-101/miR-199a-3p by the Epithelial Sodium Channel during Embryo Implantation: Involvement of CREB Phosphorylation". *Reproduction* vol.148 no.6, pp.559-568. 2014.12.

122. WU Xiao-lin; CHEANG Wai San; ZHANG Dong-mei; LI Yong; LAU Chi Wai; WANG Guo-cai; HUANG Yu and YE Wen-cai. "Antagonism of  $\text{Ca}^{2+}$  influx via L-type  $\text{Ca}^{2+}$  Channels Mediates the Vasorelaxant Effect of Catharanthus Roseus-derived Vindorosine in Rat Renal Artery". *Planta Medica* vol.80 no.18, pp.1672-1677. 2014.12.

123. YU Shan; XU Zhenyu; ZOU Chang; WU Dinglan; WANG Yuliang; YAO Xiaoqiang; NG Chi Fai and CHAN Leung Franky. "Ion Channel TRPM8 Promotes Hypoxic Growth of Prostate Cancer Cells via an  $\text{O}_2$ -independent and RACK1-mediated Mechanism of HIF-1 $\alpha$  Stabilization". *Journal of Pathology* vol.234 no.4, pp.514-525. United Kingdom: John Wiley & Sons Inc., 2014.12.01.

124. FANG Wei-qun; CHEN Wei-wei; JIANG Liwen; LIU Kai; YUNG Wing Ho; FU Amy K.Y. and IP Nancy Y.. "Overproduction of Upper-Layer Neurons in the Neocortex Leads to Autism-like Features in Mice". *Cell Reports* vol.9 no.5, pp.1635-1643. Cell Press, 2014.12.11.

125. TSOI Ho; LI Li; CHEN Zhefan; LAU Kwok Fai; TSUI Kwok Wing and CHAN Ho Yin Edwin. "The SARS-coronavirus Membrane Protein Induces Apoptosis via Interfering with PDK1-PKB/Akt Signalling". *Biochemical Journal* vol.464 no.3, p.439-447. London, United Kingdom: Portland Press Limited, 2014.12.15.

126. MA Hui; OW Jin Rong; TAN Babby Cheng Peow; GOH Ziyi; FENG Bo; LOH Yuin Han; FEDELE Monica; LI Hu and WU Qiang. "The Dosage of Patz 1 Modulates Reprogramming Process". *Scientific Reports* vol.4 pp.7519. 2014.12.17.

127. QIN Yongjie; CHAN Sun On; CHONG Kam Lung; LI Benjamin Fuk Loi; NG Tsz Kin; YIP Wong Ying; CHEN Haoyu; ZHANG Ming Zhi; BLOCK L. Norman; CHEUNG S. Herman; SCHALLY V. Andrew and PANG Chi Pui Calvin. "Antagonist of GH-releasing Hormone Receptors Alleviates Experimental Ocular Inflammation". *Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America* vol.111 no.51 pp.18303-18308. United States of America: National Academy of Sciences, 2014.12.23.

128. KWOK Sui Lam; IP Margaret; CHAN Ting Fung Philos; LAM Wai Yip and TSUI Kwok Wing. "Draft Genome Sequence of *Clostridium butyricum* Strain NOR 33234, Isolated from an Elderly Patient with Diarrhea". *Genome Announcements* vol.2 no.6, pii:e01356-14. 2014.12.24.

129. NG Huei Leng Helena; LU Aiping; LIN Ge; QIN Ling and YANG Zhijun. "The Potential of Liposomes with Carbonic Anhydrase IX to Deliver Anticancer Ingredients to Cancer Cells *in Vivo*". *International Journal of Molecular Sciences* vol.16 no.1, pp.230-255. 2014.12.24.

130. WANG Jia; DONG Ling; XU Lixia; CHU Siu Hong; CHEN Yangchao; SHEN Jiayun; LI Xiaoxing; WONG Chi Chun; SUNG Joseph Jao Yiu and YU Jun. "B Cell CLL/lymphoma Member B Inhibits Hepatocellular Carcinoma Metastases *in vitro* and in Mice". *Cancer Letters* vol.355 no.2, pp.192-200. 2014.12.28.

131. SUN Jian-guo; XIANG Jun; ZENG Xue-li; LI Xia; WU Ping; FUNG Kwok Pui and LIU Fei-yan. "Clitocine Induces Apoptosis and Enhances the Lethality of ABT-737 in Human Colon Cancer Cells by Disrupting the Interaction of Mcl-1 and Bak". *Cancer Letters* vol.355 issue 2 pp.253-263. Elsevier Ireland Ltd., 2014.12.28.

132. YAU Tammy; DAN Xiuli; NG Charlene Cheuk Wing and NG Tzi Bun. "Lectins from Edible Mushrooms". *Molecules* vol.20 no.1, pp.446-469. 2014.12.31.

133. HO Ming Hei Anthony; CRITCHLEY Lester Augustus Hall; LEUNG Yiu Cho Joseph; KAN K. Patricia; AU Siu Wah Sylvia; NG Siu K.; CHAN Simon Kin Cheong; LAM Philip K.N.; CHOI Yuk Sang Gordon; WAI Ka Ming; LEE Pui-Wai Alex and CHAN Sun On. "Introducing Final-Year Medical Students to Pocket-Sized Ultrasound Imaging: Teaching Transthoracic Echocardiography on a 2-Week Anesthesia Rotation". *Teaching and Learning in Medicine* vol.27 pp.307-313. Routledge, 2015.

134. LEUNG Shui-on; GAO Kai; WANG Guang Yu; CHEUNG Benny Ka-wa; LEE Kwan-yeung; ZHAO Qi; CHEUNG Wing Tai and WANG Jun Zhi. "Surrogate Target Cells Expressing Surface Anti-idiotype Antibody for the Clinical Evaluation of an Internalizing CD22-specific Antibody". *mAbs* vol.7 no.1, pp.66-76. Taylor & Francis Group, LLC, 2015.01.

135. CHAN Chung Lap; HAN Xiaoqiang; LUI Sau Lai; WONG Chun Wai; WANG Baiyan; CHEUNG Wing Shing David; CHENG Sau Wan; IP Margaret; HAN Q.B. Simon; YANG Xiao-sheng; JOLIVALT Claude; LAU Bik San Clara; LEUNG Ping Chung and FUNG Kwok Pui. "Combating against Methicillin-resistant *Staphylococcus aureus* - Two Fatty Acids from Purslane (*Portulaca oleracea L.*) Exhibit Synergistic Effects with Erythromycin". *Journal of Pharmacy and Pharmacology* vol.67 no.1, pp.107-116. Royal Pharmaceutical Society, 2015.01.

136. CHENG Xin; LUO Rong; WANG Guang; XU Chang-jun; FENG Xin; YANG Ren-hao; DING E.; HE Yan-qing; CHUAI Manli; LEE Ka Ho Kenneth and YANG Xuesong. "Effects of 2,5-hexanedione on Angiogenesis and Vasculogenesis in Chick Embryos". *Reproductive Toxicology* vol.51 pp.79-89. 2015.01.

137. LAU Bik San Clara; YUE Gar Lee Grace; FUNG Kwok Pui; TAN Ning-hua and LEUNG Ping Chung. "The Potential Role of Chinese Herbal Medicines in Cancer Management". *Science 6219 Suppl.* vol.347 pp.S45-S47. The Science/AAAS Custom Publishing Office, 2015.01.

138. SHI Weili; WANG Chengdong; XU Gang; SPERBER Steven M.; CHEN Yonglong; ZHOU Qin; DENG Yi and ZHAO Hui. "Heat Shock 70-kDa Protein 5 (Hspa5) Is Essential for Pronephros Formation by Mediating Retinoic Acid Signaling". *Journal of Biological Chemistry* vol.290 no.1, pp.577-589. 2015.01.

139. FU Weiming; TANG Lipeng; ZHU Xiao; LU Yingfei; ZHANG Yan-ling; LEE Yuk Wai; WANG Hua; YU Yang; LIANG Weicheng; KO Chun Hei Erik; XU Hongxi; KUNG Hsiang Fu and ZHANG Jinfang. "MiR-218-targeting-Bmi-1 Mediates the Suppressive Effect of 1,6,7-trihydroxyxanthone on Liver Cancer Cells". *Apoptosis* vol.20 no.1, pp.75-82. 2015.01.

140. HUANG Shuo; XU Liangliang; SUN Yuxin; WU Tianyi; WANG Kuixing and LI Gang. "An Improved Protocol for Isolation and Culture of Esenchymal Stem Cells from Mouse Bone Marrow". *Journal of Orthopaedic Translation* vol.3 pp.26-33. 2015.01.

141. CHAN Yau Sang and NG Tzi Bun. "Bauhinia variegata var. Variegata Lectin: Isolation, Characterizatin, and Comparison". *Applied Biochemistry and Biotechnology* vol.175 no.1, pp.75-84. Springer Science Business Media New York, 2015.01.

142. WANG Xiaobo; HUANG Weihuan; LEI Lin; LIU Yuwei; MA Ka Ying; LI Yuk Man; WANG Lijun; HUANG Yu and CHEN Zhenyu. "Blockage of Hydroxyl Group Partially Abolishes The Cholesterol-Lowering Activity of beta-Sitosterol". *Journal of Functional Foods* vol.12 pp.199-207. 2015.01.

143. SU Xinlin; ZUO Wei; WU Zhihong; CHEN Jun; WU Nan; MA Pei; XIA Zenan; JIANG Chao; YE Zixing; LIU Sen; LIU Jiaqi; ZHOU Guangqian; WAN Chao and QIU Guixing. "CD146 as a New Marker for an Increased Chondroprogenitor Cell Sub-Population in the Later Stages of Osteoarthritis". *Journal of Orthopaedic Research* vol.33 no.1, pp.84-91. Wiley Periodicals, Inc., 2015.01.

144. HOI Pui Man; LI Shang; VONG Chi Teng; TSENG Hisa Hui Ling; KWAN Yiu Wa and LEE Simon Ming-yuen. "Recent Advances in Structure-based Drug Design and Virtual Screening of VEGFR Tyrosine Kinase Inhibitors". *Methods* vol.71 pp.85-91. 2015.01.

145. CHEN Hao; WANG Chaoqun; GAO Yuan; GAO Jianen; ZHOU Xiaping; CAI Zhiming and SUN Qihong. "Generation of scFv Specific to Human VEGFR-3 from the Neutralizing mAb BDD073". *Protein Engineering Design & Selection* vol.28 no.1, pp.19-22. England: Oxford University Press, 2015.01.

146. AKKOUH Ouafae; NG Tzi Bun; SINGH Senjam Sunil; YIN Cuiming; DAN Xiuli; CHAN Yau Sang; PAN Wenliang and CHEUNG Chi Fai Randy. "Lectins with Anti-HIV Activity: A Review". *Molecules* vol.20 no.1, pp.648-668. 2015.01.06.

147. WANG Weiling; LI Fei; SUN Yi; LEI Lei; ZHOU Hong; LEI Tianluo; XIA Yin; VERKMAN S.A. and YANG Baoxue. "Aquaporin-1 Retards Renal Cyst Development in Polycystic Kidney Disease by Inhibition of Wnt Signaling". *FASEB Journal* vol.29 no.4, pp.1551-1563. 2015.01.08.

148. LAM Wai Yip; CHEUNG Chee Yin; TUNG Kit Ching; YEUNG Chung Man; NGAI Lei Ka; LUI Vivian W.Y.; CHAN Kay Sheung Paul and TSUI Kwok Wing. "miR-466 is Putative Negative Regulator of Coxsackie Virus and Adenovirus Receptor". *FEBS Letters* vol.589 no.2, pp.246-254. Elsevier B.V., 2015.01.16.

149. CHEN Lihua; SO Wing Yan; LI Stephen Yu Ting; CHENG Qianni; BOUCHER Barbara J. and LEUNG Po Sing. "Niacin-induced Hyperglycemia is Partially Mediated via Niacin Receptor GPR109a in Pancreatic Islets". *Molecular and Cellular Endocrinology* vol.404 pp.56-66. Elsevier Ireland Ltd., 2015.01.23.

150. ZHANG Bin; YANG Yan; SHI Xiaoting; LIAO Wanyu; CHEN Min; CHENG Sze Lok; YAN Hongli; FANG Cheng; ZHANG Shu; XU Guifang; SHEN Shanshan; HUANG Shulding; CHEN Guangxia; LV Ying; LING Tigsheng; ZHANG Xiaoqi; WANG Lei; ZHUGE Yuzheng and ZOU Xiaoping. "Proton Pump Inhibitor Pantoprazole Abrogates Adriamycin-resistant Gastric Cancer Cell Invasiveness via Suppression of Akt/GSK- $\beta$ /β-catenin Signaling and Epithelial-mesenchymal Transition". *Cancer Letters* vol.356 no.2 Pt B, pp.704-712. Elsevier Ireland Ltd., 2015.01.28.

151. GOODSON III William H.; LOWE Leory; CARPENTER David O.; GILBERTSON Michael; ALI Abdul Manaf; SALSAMENDI Adela Lopez De Cerain; LASFAR Ahmed; CARNERO Amancio; AZQUETA Amaya; AMEDEI Amedeo; CHARLES Amelia K.; COLLINS Andrew R.; WARD Andrew; SALZBERG Anna C.; COLACCI Annamaria; OLSEN Ann-karin; BERG Arthur; BARCLAY Barry J.; ZHOU Binhu P.; BLANCO-APARICIO Carmen; BAGLOLE Carolyn J.; DONG Chenfang; MONDELLO Chiara; HSU Chia-wen; NAUS Chritian C.; YEDJOU Clement; CURRAN Colleen S.; LAIRD Dale W.; KOCH Daniel C.; CARLIN Danielle J.; FELSHER Dean W.; ROY Debasish; BROWN Dustin G.; RATOVITSKI Edward; RYAN Elisabeth P.; CORSINI Emanuela; ROJAS Emilio; MOON Eun-yi; LACONI Ezio; MARONGIU Fabio; AL-MULLA Fahd; CHIARADONNA Ferdinando; DARROUDI Firouz; MARTIN Francis L.; LI Lin; LEUNG Po Sing; CHEN Zhenbang and HU Zhiwei. "Assessing the Carcinogenic Potential of Low-dose Exposures to Chemical Mixtures in the Environment: The Challenge Ahead". *Carcinogenesis* vol.36 no.1, pp.S254-S296. Oxford University Press, 2015.01.31.

152. LI Shang; ZHOU Xuelin; DANG Yuan Ye; KWAN Yiu Wa; CHAN Shun Wan; LEUNG George Pak Heng; LEE Simon Ming-yuen and HOI Maggie Pui Man. "Basal Flt1 Tyrosine Kinase Activity is a Positive Regulator of Endothelial Survival and Vascularization during Zebrafish Embryogenesis". *Biochimica et Biophysica Acta-General Subjects* vol.1850 no.2, pp.373-384. Elsevier B.V., 2015.02.

153. LAM P.L.; GAMBARI R.; KOK Hon Lung Stanton; LAM K.H.; TANG J.C.O; BIAN Z.X.; LEE Ka Ho Kenneth and CHUI C.H.. "Non-toxic Agarose/gelatin-based Microencapsulation System Containing Gallic Acid for Antifungal Application". *International Journal of Molecular Medicine* vol.35 no.2, pp.503-510. 2015.02.

154. LAU Susanna K. P.; WU Alan K. L.; TENG Jade L.L.; TSE Herman; CURREEM Shirly O.T.; TSUI Kwok Wing; HUANG Yi; CHEN Jonathan H.K.; LEE Rodney A.; YUEN Kwok Yung and WOO Patrick C.Y.. "Evidence for *Elizabethkingia Anophelis* Transmission from Mother to Infant, Hong Kong". *Emerging Infectious Diseases* vol.21 no.2, pp.232-241. National Center for Infectious Diseases, 2015.02.

155. TANG Haipei; LIU Yun; LUO Daji; OGAWA Satoshi; YIN Yike; LI Shuisheng; ZHANG Yong; HU Wei; PARHAR Ishwar S.; LIN Haoran; LIU Xiaochun and CHENG Hon Ki Christopher. "The kiss/kissr Systems are Dispensable for Zebrafish Reproduction: Evidence from Gene Knockout Studies". *Endocrinology* vol.156 no.2, pp.589-599. 2015.02.

156. TAO Jing; SANG Yu; TENG Qihui; NI Jinjing; YANG Yi; TSUI Kwok Wing and YAO Yu-feng. "Heat Shock Proteins lbbA and lbpB are Required for Nlp1-participated Cell Division in *Escherichia coli*". *Frontiers in Microbiology* vol.6 Article 51. Lausanne: Frontiers Research Foundation, 2015.02.

157. WANG Yan; HUANG Quan Lin; LAW Wai Kit; LIANG Weicheng; ZHANG Jinfang; HU Jianshu; IP Tsz Ming; WAYE Mary Miu Yee and WAN Chi Cheong David. "Pimozide, a Novel Fatty Acid Binding Protein 4 Inhibitor, Promotes Adipogenesis of 3T3-L1 Cells by Activating PPAR $\gamma$ ". *ACS Chemical Neuroscience* vol.6 no.2, pp.211-218. 2015.02.

158. YANG Yang; GAO Keqiang; HU Zhiying; LI Weiyun; DAVIES Henry; LING Shucui; RUDD John Anthony and FANG Marong. "Autophagy Upregulation and Apoptosis Downregulation in DAHP and Triptolide Treated Cerebral Ischemia". *Mediators of Inflammation* vol.2015 no.2015, pp.120198. 2015.02.

159. XU Liangliang; LIU Yang; HOU Yonghui; WANG Kuixing; WONG Yin Mei; LIN Sien and LI Gang. "U0126 Promotes Osteogenesis of Rat Bone-marrow-derived Mesenchymal Stem Cells by Activating BMP/Smad Signaling Pathway". *Cell Tissue Research* vol.359 no.2, pp.537-545. 2015.02.

160. SHEN Jing; XIAO Zhangang; WU Ka Kei; WANG Haitian; TO Ka Fai; CHEN Yangchao; YANG Weiqin; LI Sui Mui; SHIN Vivian Yvonne; TONG Hung Man Joanna; KANG Wei; ZHANG Lin; LI Ming Xing; WANG Lin; LU Lan; CHAN Lok Yi Ruby; WONG Hei Sunny; YU Jun; CHAN Matthew Tak Vai; CHAN Ka Leung Francis; SUNG Joseph Jao Yiu; CHENG Sze Lok and CHO Chi Hin. "Epigenetic Silencing of miR-490-3p Reactivates the Chromatin Remodeler SMARCD1 to Promote Helicobacter pylori-induced Gastric Carcinogenesis". *Cancer Research* 75(4): 754-765. 2015.02.

161. LI Lili; ZHANG Yuan; FAN Yichao; SUN Kun; SU Xianwei; DU, Zhenfang; TSAO Sai Wah; LOH Thomas K.S.; SUN Hao; CHAN Anthony Tak Cheung; ZENG Yi-xin; CHAN Wai Yee; CHAN Ka Leung Francis and TAO Qian. "Characterization of the Nasopharyngeal Carcinoma Methylome Identifies Aberrant Disruption of Key Signaling Pathways and Methylated Tumor Suppressor Genes". *Epigenomics* vol.7 pp.155-73. 2015.02.01.

162. KANG Wei; TONG Hung Man Joanna; LUNG Wai Ming Raymond; DONG Yu Juan; ZHAO Junhong; LIANG Qiaoyi; ZHANG Li; PAN Yi; YANG Weiqin; PANG Jesse C.S.; CHENG Sze Lok; YU Jun and TO Ka Fai. "Targeting of YAP1 by microRNA-15a and microRNA-16-1 Exerts Tumor Suppressor Function in Gastric Adneocarcinoma". *Molecular Cancer* vol.14 pp.52. BioMed Central, 2015.02.02.

163. NARAYANAN Kannan Badri; ALI Manaf; BARCLAY Barry J.; CHENG Qiang; DABRONZO Leandro; DORNETHUBER-FLEISS Rita; GHOSH Paramita M.; GUZMAN Michael J. Gonzalez; LEE Jae-jin; LEUNG Po Sing; LI Lin; LUANPITPONG Suidjit; RATOVITSKI Edward; ROJANASAKUL Yon; ROMANO Maria Fiammetta; ROMANO Simona; SINHA Ranjeet Kumar; YEDJOU Clement; AL-MULLA Fahd; AL-TEMAIMI Rabeah; AMEDEI Amedeo; BROWN Dustin G.; RYAN Elizabeth P.; COLACCI Annamaria; HAMID Roslida A.; MONDELLO Chiara; RAJU Jayadev; SALEM Hosni K.; WOODRICK Jordan; SCOVASSI Ivana; SINGH Neetu; VACCARI Monica; ROY Rabindra; FORTE Stefano; MEMEO Lorenzo; KIM Seo Yun; BISSON William H.; LOWE Leroy and PARK Hyun Ho. "Disruptive Environmental Chemicals and Cellular Mechanisms that Confer Resistance to Cell Death". *Carcinogenesis* vol.36 no.1, pp.S89-S110. Oxford University Press, 2015.02.03.

164. YANG Shih Mo; YAO Hong; ZHANG Dapeng; LI Wen Jung; KUNG Hsiang Fu and CHEN Shih Chi. "Droplet-based Dielectrophoresis Platform for Polymeric Nanoparticle Separation and Improved Gene Delivery Efficiency". *Microfluidics and Nanofluidics* vol.19 no.1, p.235-243. 2015.02.10.

165. CHEN Xiao; GU Shen; CHEN Bi Feng; SHEN Wei Liang; YIN Zi; XU Guo Wei; HU Jia Jie; ZHU Ting; LI Gang; WAN Chao; OUYANG Hong Wei; LEE Tin Lap and CHAN Wai Yee. "Nanoparticle Delivery of Stable miR-199a-5p Agomir Improves

the Osteogenesis of Human Mesenchymal Stem Cells via the H1F1a Pathway". *Biomaterials* vol.53 pp.239-250. Oxford, United Kingdom: Elsevier Science Ltd., UK, 2015.02.15.

166. LIU Yuwei; LEI Lin; WANG Xiaobo; MA Ka Ying; LI Yuk Man; WANG Lijun; MAN Sun Wa; HUANG Yu and CHEN Zhenyu. "Plasma Cholesterol-raising Potency of Dietary Free Cholesterol Versus Cholesteryl Ester and Effect of  $\beta$ -sitosterol". *Food Chemistry* vol.169 no.2015, pp.277-282. Elsevier Ltd., 2015.02.15.

167. YAU Tammy; DAN Xiuli; NG Charlene Cheuk Wing and NG Tzi Bun. "Lectins with Potential for Anti-cancer Therapy". *Molecules* vol.20 no.3, pp.3791-3810. 2015.02.26.

168. HU Tao; ZHOU Xuelin; WANG Lin; OR Mei Yu; YEUNG Hok Keung John; KWAN Yiu Wa and CHO Chi Hin. "Effects of Tanshinones from *Salvia miltiorrhiza* on CYP2C19 Activity in Human Liver Microsomes: Enzyme Kinetic and Molecular Docking Studies". *Chemico-Biological Interactions* vol.230 pp.1-8. Elsevier Ireland Ltd., 2015.03.

169. NIU Junfei; LI Chunman; WU Haihui; FENG Xianling; SU Qingning; LI Shihe; ZHANG Lihong; YEW Tai Wai David; CHO Yu Pang Eric and SHA Ou. "Propidium Iodide (PI) Stains Nissl Bodies and May Serve as a Quick Marker for Total Neuronal Cell Count". *Acta Histochemica* vol.117 no.2, pp.182-187. 2015.03.

170. LIU Limei; LIU Jian; HUANG Zhengxiang; YU Xiaoxing; ZHANG Xinyu; DOU Dou and HUANG Yu. "Berberine Improves Endothelial Function by Inhibiting Endoplasmic Reticulum Stress in the Carotid Arteries of Spontaneously Hypertensive Rats". *Biochemical and Biophysical Research Communications* vol.458 no.4, pp.796-801. 2015.03.

171. LI Jianzhen; CHU Lianhe; SUN Xiao; LIU Yun and CHENG Hon Ki Christopher. "IGFs Mediate the Action of LH on Oocyte Maturation in Zebrafish". *Molecular Endocrinology* vol.29 no.3, pp.373-383. 2015.03.

172. MA Yan; ZHANG Peng; LI Jie; LU Jun; GE Jianjun; ZHAO Zhiwei; MA Xin; WAN Song; YAO Xiaoqiang and SHEN Bing. "Epoxyeicosatrienoic Acids Act Through TRPV4-TRPC1-K $^{ca}$  1.1 Complex to Induce Smooth Muscle Membrane Hyperpolarization and Relaxation in Human Internal Mammary Arteries". *Biochimica et Biophysica Acta-Molecular Basis of Disease* vol.1852 no.3 pp.552-559. Elsevier Sciences B.V., 2015.03.

173. CHEN Jian-chao; LAU Bik San Clara; CHAN Judy Yuet Wa; FUNG Kwok Pui; LEUNG Ping Chung; LIU Jie-qing; ZHOU Lin; XIE Ming-jin and QIU Ming-hua. "The Antiglucoseogenic Activity of Cucurbitacins From *Momordica Charantia*". *Planta Medica* vol.81 no.4, pp.327-332. 2015.03.

174. ZHU Yifei; PAN Qiongxi; MENG Huan; JIANG Yueshui; MAO Aiqin; WANG Teng; HUA Dong; YAO Xiaoqiang; JIN Jian and MA Xin. "Enhancement of Vascular Endothelial Growth Factor Release in Long-term Drug-treated Breast Cancer via Transient Receptor Potential Channel 5-Ca $^{2+}$ -hypoxia-inducible Factor 1 $\alpha$  Pathway". *Pharmacological Research* vol.93 pp.36-42. Elsevier Ltd., 2015.03.

175. WANG Guang; LI Yan; WANG Xiao-yu; CHUAI Manli; CHAN John Yeuk-hon; LEI Jian; MUNSTERBERG Andrea; LEE Ka Ho Kenneth and YANG Xuesong. "Misexpression of BRE Gene in the Developing Chick Neural Tube Affects Neurulation and Somitogenesis". *Molecular Biology of the Cell* vol.26 no.5, pp.978-992. 2015.03.01.

176. LIU Kai; SHI Lin; CHEN Feiyan; WAYE Mary Miu Yee; LIM King-poo Cadmon; CHENG Pui Wan; LUK Sau Ha; MOK Chung Tong Vincent; CHU Chiu Wing Winnie and WANG Defeng. "Altered Topological Organization of Brain Structural Network in Chinese Children with Developmental Dyslexia". *Neuroscience Letters* vol.589 (2015) pp.169-175. 2015 Elsevier Ireland Ltd., 2015.03.04.

177. LI Lu; CHEN Bifeng and CHAN Wai Yee. "An Epigenetic Regulator: Methyl-CpG-Binding Domain Protein 1 (MBD1)". *International Journal of Molecular Sciences* vol.16 no.3 pp.5125-5140. Basel, Switzerland: MDPI AG, 2015.03.05.

178. TIAN Ye; XU Ying; FU Qin; CHANG Martin; WANG Yongjun; SHANG Xifu; WAN Chao; MARYMONT John V. and DONG Yufeng. "Notch Inhibits Chondrogenic Differentiation of Mesenchymal Progenitor Cells by Targeting Twist1". *Molecular and Cellular Endocrinology* vol.403 pp.30-38. 2015.03.05.

179. CHENG Baohui; ZHOU Xuelin; WANG Yan; CHAN Judy Yuet Wa; LIN Huangquan; OR Mei Yu; WAN Chi Cheong David; LEUNG Ping Chung; FUNG Kwok Pui; WANG Yi-fen and LAU Bik San Clara. "Herb-drug Interaction Between an Anti-HIV Chinese Herbal SH Formula and Atazanavir *in vitro* and *in vivo*". *Journal of Ethnopharmacology* vol.162 pp.369-376. Elsevier Ireland Ltd., 2015.03.13.

180. HAN Xiang-hui; WANG Chun-li; XIE Yan; MA Jiang; ZHANG Xiao-hui; HU Qian-wen; LIN Ge; LIU Sheng and LU Jin-gen. "Anti-metastatic Effect and Mechanisms of Wenshen Zhuanggu Formula in Human Breast Cancer Cells". *Journal of Ethnopharmacology* vol.162 pp.39-46. 2015.03.13.

181. WANG Kuixing; XU Liangliang; RUI Yun-feng; HUANG Shuo; LIN Sien ; XIONG Jiang-hui; LI Ying-hui; LEE Yuk Wai and LI Gang. "The Effects of Secretion Factors from Umbilical Cord Derived Mesenchymal Stem Cells on Osteogenic Differentiation of Mesenchymal Stem Cells". *PLoS ONE* vol.10 no.3, e0120593. 2015.03.23.

182. MAK King Lun Kingston. "White Adipose Tissue Browning and Cancer Cachexia". *Journal of Cancer Science* vol.2 no.1, avens, 2015.03.23.

183. SUN Yuxin; XU Liangliang; HUANG Shuo; HOU Yonghui; LIU Yang; CHAN Kai Ming; PAN Xiaohua and LI Gang. "mir-21 Overexpressing Mesenchymal Stem Cells Accelerate Fracture Healing in a Rat Closed Femur Fracture Model". *BioMed Research International* vol.2015 Article ID 412327. 2015.03.23.

184. LIANG Yintong; CHEN Jingnan; JIAO Rui; PENG Cheng; ZUO Yuanyuan; LEI Lin; LIU Yuwei; WANG Xiaobo; MA Ka Ying; HUANG Yu and CHEN Zhenyu. "Cholesterol-Lowering Activity of Sesamin is Associated with Down-Regulation on Genes of Sterol Transporters Involved in Cholesterol Absorption". *Journal of Agricultural and Food Chemistry* vol.63 no.11, pp.2963-2969. United States of America: American Chemical Society, 2015.03.25.

185. SO Wing Yan; CHENG Qianni; XU A.; LAM K. S. L. and LEUNG Po Sing. "Loss of Fibroblast Growth Factor 21 Action Induces Insulin Resistance, Pancreatic Islet Hyperplasia and Dysfunction in Mice". *Cell Death & Disease* vol.6 no.3 e1707. MacMillan Publishers Limited, 2015.03.26.

186. DAI Zhuojun; SHU Yinglan; WAN Chao and WU Chi. "Effects of pH and Thermally Sensitive Hybrid Gels on Osteogenic Differentiation of Mesenchymal Stem Cells". *Journal of Biomaterials Applications* vol.29 no.9, pp.1272-1283. Sage, 2015.04.

187. SIN Thomas K.; TAM Bjorn T.; YUNG Benjamin Y.; YIP Shea P.; CHAN Lawrence W.; WONG Cesar S.; YING Michael; RUDD John Anthony and SIU Parco M.. "Resveratrol Protects Against Doxorubicin-induced Cardiotoxicity in Aged Hearts Through the SIRT1-USP7 Axis". *Journal of Physiology-London* vol.593 no.8, pp.1887-1899. 2015.04.

188. FANG Evandro Fei and NG Tzi Bun. "A Trypsin Inhibitor from Rambutan Seeds with Antitumor, Anti-HIV-1 Reverse Transcriptase, and Nitric Oxide-inducing Properties". *Applied Biochemistry and Biotechnology* vol.175 no.8, pp.3828-3839. Springer Science Business Media New York, 2015.04.

189. NG Tzi Bun; CHEUNG Chi Fai Randy; NG Charlene Cheuk Wing; FANG Evandro Fei and WONG Ho. "A Review of Fish Lectins". *Current Protein & Peptide Science* vol.16 no.4, pp.337-351. Bentham Science Publishers, 2015.04.

190. LIU Senquan; XU Yulin; ZHOU Zijing; FENG Bo and HUANG He. "Progress and Challenges in Generating Functional Hematopoietic Stem/progenitor Cells from Human Pluripotent Stem Cells". *Cyotherapy* vol.17 issue 4 pp.344-358. 2015.04.

191. ZHU Lin; LI Na; RUAN Jianqing; FU Peter P.; ZHAO Zhong-zhen and LIN Ge. "Chemical Diversity Investigation of Hepatotoxic Pyrrolizidine Alkaloids in Qianliguang (*Senecio scandens*) and Related Species by UHPLC-QTOF-MS<sup>1</sup>". *World Journal of Traditional Chinese Medicine* vol.1 no.2, 2015.04.

192. LIU Limei; LIU Jian; GAO Yuansheng; NG Chi Fai; YU Xiaoxing; DOU Dou and HUANG Yu. "Protein Kinase C $\beta$  Mediates Down-regulated Expression of Glucagon-like Peptide-1 Receptor in Hypertensive Rat Renal Arteries". *Journal of Hypertension* vol.33 no.4, pp.784-790. 2015.04.

193. CHAN Ki and NG Tzi Bun. "In-vitro Nanodiagnostic Platform through Nanoparticles and DNA-RNA Nanotechnology". *Applied Microbiology and Biotechnology* vol.99 no.8, pp.3359-3374. Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 2015.04.

194. SHU Si-yun; JIANG Gang; ZENG Qi-yi; WANG Bin; LI Hong; MA Lin; STEINBUSCH Harry; SONG Cai; CHAN Wood Yee; CHEN Xu-hong; WU Yon-ming; BAO Rong; CHEN Yan-chen and WU Jang-yen. "The Marginal Division of the Striatum and Hippocampus Has Different Role and Mechanism in Learning and Memory". *Molecular Neurobiology* vol.51 no.2 pp.827-839. 2015.04.

195. QI Xu Feng; CHEN Zhuo Ying; XIA Jing Bo; ZHENG Li; ZHAO Hui; PI Long Quan; PARK Kyu Sang; KIM Soo Ki; LEE Kyu Jae and CAI Dong Qing. "FoxO3a Suppresses the Senescence of Cardiac Microvascular Endothelial Cells by Regulating the ROS-mediated Cell Cycle". *Journal of Molecular and Cellular Cardiology* vol.81 no.2015, pp.114-126. 2015.04.

196. LIU Minghua; YANG Bin-rui; CHEUNG Wai-fung; YANG Yi; ZHOU He-feng; KWOK Sui Lam; LIU Guo-cheng; LI Xiao-feng; ZHONG Silin; LEE Simon Ming-yuen and TSUI Kwok Wing. "Transcriptome Analysis of Leaves, Roots and Flowers of *Panax Notoginseng* Identifies Genes Involved in Ginsenoside and Alkaloid Biosynthesis". *BMC Genomics* vol.16 pp.265. BioMed Central, 2015.04.03.

197. CHEN Lei; XU Rong; SUN Feng-jiao; XUE Yan; HAO Xiao-meng; LIU Hong-xia; WANG Hua; CHEN Xin-yi; LIU Zi-ran; DENG Wen-shuai; HAN Xiao-hua; XIE Jun-xia and YUNG Wing Ho. "Hyperpolarization-activated Cyclic Nucleotide-gated (HCN) Channels Regulate Firing of Globus Pallidus Neurons *in vivo*". *Molecular and Cellular Neuroscience* vol.68 pp.46-55. Elsevier Inc., 2015.04.06.

198. LAM Yau; NG Tzi Bun; YAO Ren Ming; SHI Jun; XU Kai; SZE Stephen Cho Wing and ZHANG Kalin Yanbo. "Evaluation of Chemical Constituents and Important Mechanism of Pharmacological Biology in *Dendrobium* Plants". *Evidence-Based*

Complementary and Alternative Medicine vol.2015 Article no.841752 (25 pages). Hindawi Publishing Corporation, 2015.04.06.

199. SHEN Bing; WONG Ching On; LAU On Chai Eva; WOO Theodosia; BAI Suwen; HUANG Yu and YAO Xiaoqiang. "Plasma Membrane Mechanical Stress Activates TRPC5 Channels" .. *PLoS ONE* vol.10 no.4, e0122227. 2015.04.07.
200. LI Rachel Wai Sum; YANG Cui; CHAN Shun Wan; HOI Maggie Pui Man; LEE Simon Ming Yuen; KWAN Yiu Wa and LEUNG George Pak Heng. "Relaxation Effect of Abacavir on Rat Basilar Arteries". *PLoS ONE* vol.10 no.4, e0123043. 2015.04.08.
201. WANG Fangfang; PAN Jielexue; LIU Ye; MENG Qing; LV Pingping; QU Fan; DING Guo-lian; KLAUSEN Christian; LEUNG Peter C.K.; CHAN Hsiao Chang; YAO Weimiao; ZHOU Cai-yun; SHI Biwei; ZHANG Junyu; SHENG Jianzhong and HUANG Hefeng. "Alternative Splicing of the Androgen Receptor in Polycystic Ovary Syndrome". *Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America* vol.112 no.15, pp.4743-4748. United States of America, 2015.04.14.
202. LI Ming Xing; LIU Peng; GAO Guanhui; DENG Jizhe; PAN Zhengyin; WU Xu; XIE Gaofeng; YUE Caixia; CHO Chi Hin; MA Yifan and CAI Lintao. "Smac Therapeutic Peptide Nanoparticles Inducing Apoptosis of Cancer Cells for Combination Chemotherapy with Doxorubicin". *ACS Applied Materials & Interfaces* vol.7 no.15, pp.8005-8012. 2015.04.22.
203. DAN Xiuli; WONG Ho; FANG Evandro Fei; CHAN Chun Wai and NG Tzi Bun. "Purification and Characterization of a Novel Hemagglutinin with Inhibitory Activity toward Osteocarcinoma Cells from Northeast China Black Beans". *Journal of Agricultural and Food Chemistry* vol.63 no.15, pp.3903-3914. 2015.04.22.
204. XU Liangliang; HUANG Shuo; HOU Yonghui; LIU Yang; NI Ming; MENG Fanbiao; WANG Kuixing; RUI Yun Feng; JIANG Xiaojuan and LI Gang. "Sox11-modified Mesenchymal Stem Cells (MSCs) Accelerate Bone Fracture Healing: Sox11 Regulates Differentiation and Migration of MSCs". *FASEB Journal* vol.4 pp.1143-52. 2015.04.29.
205. FENG Hai; YU Zhuo; TIAN Yuan; LEE Ying Ying; LI Sui Mui; GO Yin Yin; CHEUNG Yue Sun; LAI Bo San Paul; CHAN Man Lok Andrew; TO Ka Fai; CHAN Lik Yuen Henry; SUNG Joseph Jao Yiu and CHENG Sze Lok. "A CCRK-EZH2 Epigenetic Circuitry Drives Hepatocarcinogenesis and Associates with Tumor Recurrence and Poor Survival of Patients" .. *Journal of Hepatology* vol.62 no.5, pp.1100-1111. Elsevier, 2015.05.
206. KO Chun Hay; CHAN Lok Yi Ruby; SIU Wing Sum; SHUM Wai Ting Anita; LEUNG Ping Chung; ZHANG Lin and CHO Chi Hin. "Deteriorating Effect on Bone Metabolism and Microstructure by Passive Cigarette Smoking Through Dual Actions on Osteoblast and Osteoclast". *Calcif Tissue International* vol.96 no.5, pp.389-400. Springer, 2015.05.
207. YUE Gar Lee Grace; KWOK Hin Fai; LEE Kin Ming; JIANG Lei; CHAN Kar Man; CHENG Ling; WONG Chun Wai; LEUNG Ping Chung; FUNG Kwok Pui and LAU Bik San Clara. "Novel Anti-angiogenic Effects of Aromatic-turmerone, Essential Oil Isolated from Spice Turmeric" .. *Journal of Functional Foods* vol.15 pp.243-253. 2015 Elsevier Ltd., 2015.05.
208. NG Tzi Bun; CHEUNG Chi Fai Randy; WONG Ho; BEKHIT Adnan A. and BEKHIT Alaa El-din. "Antibacterial Products of Marine Organisms". *Applied Microbiology and Biotechnology* vol.99 no.10, pp.4145-4173. Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 2015.05.
209. LUK Chun Shui; GAO Huayan; XIAO Sizhe; LIAO Jinyue; WANG Daxi; TU Jiajie; RENNERT Owen M.; CHAN Wai Yee and LEE Tin Lap. "GermlnRNA: A Unique Catalogue of Long Non-coding RNAs and Associated Regulations in Male Germ Cell Development". *Database-The Journal of Biological Databases and Curation* vol.2015 pp.1-14 (bav044). 2015.05.
210. LI Jin; ZHANG Jieting; JIANG Xiaohua; SHI Xiaoshun; SHEN Jianfei; FENG Fenglan; CHEN Jingyi; LIU Guihong; HE Ping; JIANG Juhong; TSANG Lai Ling Angel; WANG Yan; ROSELL Rafael; JIANG Long; HE Jianxing and CHAN Hsiao Chang. "The Cystic Fibrosis Transmembrane Conductance Regulator as a Biomarker in Non-small Cell Lung Cancer" .. *International Journal of Oncology* vol.46 no.5, pp.2107-2115. 2015.05.
211. WANG Hongying and CHO Chi Hin. "The Pathogenesis of Inflammation and Cancer in the Gastrointestinal Tract: From Basic Science to Translational Medicine". *Current Pharmaceutical Design* vol.21 no.21, p.2916. 2015.05.
212. CHEN Hui; GUO Jinghui; ZHANG Xiaohu and CHAN Hsiao Chang. "Defective CFTR-regulated Granulosa Cell Proliferation in Polycystic Ovarian Syndrome" .. *Reproduction* vol.149 no.5, pp.393-401. Society for Reproduction and Fertility, 2015.05.
213. CHEUNG Chi Fai Randy; WONG Ho; PAN Wenliang; CHAN Yau Sang; YIN Cuiming; DAN Xiuli and NG Tzi Bun. "Marine Lectins and Their Medicinal Applications". *Applied Microbiology and Biotechnology* vol.99 no.9, pp.3755-3773. Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 2015.05.
214. RAO Shitao; LAM Ho Bun; WING Yun Kwok; YIM Chi Lap Larina; CHU Chiu Wing Winnie; CHUI YEUNG Sai Ying Venus and WAYE Mary Miu Yee. "Beneficial Effect of Phosphatidylcholine Supplementation in Alleviation of Hypomania and Insomnia in a Chinese Bipolar Hypomanic Boy and a Possible Explanation to the Effect at the Genetic Level". *SpringerPlus* vol.2015 no.4, pp.235. 2015.05.

215. WANG Yubing; YAN Mingfei; OR Mei Yu and CHAN Man Lok Andrew. "The Genetic Landscapes of Inflammation-driven Gastrointestinal Tract Cancers". *Current Pharmaceutical Design* vol.21 no.21, pp.2924-2941. Bentham Science Publishers, 2015.05.

216. HU Tao; LI Longfei; SHEN Jing; ZHANG Lin and CHO Chi Hin. "Chronic Inflammation and Colorectal Cancer: The Role of Vascular Endothelial Growth Factor". *Current Pharmaceutical Design* vol.21 no.21, pp.2960-2967. Bentham Science Publishers, 2015.05.

217. SETO S.W.; YANG G.Y.; KIAT H.; BENSOUSSAN A.; KWAN Yiu Wa and CHANG D.. "Diabetes Mellitus, Cognitive Impairment, and Traditional Chinese Medicine".. *International Journal of Endocrinology* vol.2015 Article ID 810439. Hindawi Publishing Corporation, 2015.05.

218. RUDD John Anthony; NALIVAIKO Eugene; MATSUKI Norio; WAN Christina and ANDREWS Paul L.R. "The Involvement of TRPV1 in Emesis and Anti-emesis".. *Temperature* vol.2 no.2, pp.258-276. 2015.05.

219. LIU Limei; LIU Jian and HUANG Yu. "Protective Effects of Glucagon-like Peptide-1 on Endothelial Function in Hypertension". *Journal of Cardiovascular Pharmacology* vol.65 pp.399-405. 2015.05.

220. CAI Ganhui; LI Ming Xing; LU Lan; CHAN Lok Yi Ruby; WANG Jian Hao and CHO Chi Hin. "The Current Role and Therapeutic Targets of Vitamin D in Gastrointestinal Inflammation and Cancer". *Current Pharmaceutical Design* vol.21 no.21, pp.2917-2923. Bentham Science Publishers, 2015.05.

221. MOK Myth Tsz Shun and CHENG Sze Lok. "CUL4B: A Novel Epigenetic Drier in Wnt/β-catenin-dependent Hepatocarcinogenesis". *Journal of Pathology* vol.236 no.1, pp.1-4. Pathological Society of Great Britain and Ireland, 2015.05.

222. LIU Jian; WANG Li; TIAN Xiaoyu; LIU Limei; WONG Wing Tak; ZHANG Yang; HAN Quan-bin; HO Hing-man; WANG Nanping; WONG Siu Ling; CHEN Zhenyu; YU Jun; NG Chi Fai; YAO Xiaoqiang and HUANG Yu. "Unconjugated Bilirubin Mediates Heme oxygenase-1-induced Vascular Benefits in Diabetic Mice". *Diabetes* vol.64 no.5, pp.1564-1575. 2015.05.

223. LU Yingfei; ZHANG Li; WAYE Mary Miu Yee; FU Weiming and ZHANG Jinfang. "MiR-218 Mediates Tumorigenesis and Metastasis: Perspectives and Implications". *Experimental Cell Research* vol.334 no.1, pp.173-182. 2015.05.

224. WANG Yuliang; HU Hao; XU Kexin; ZHANG Xiaopeng; WANG Xiaofeng; NA Yanqun and KANG Xiaoping. "Prevalence, Risk Factors, and Symptom Bother of Nocturia: A Population-based Survey in China". *World Journal of Urology* vol.33 no.5, pp.677-683. 2015.05.

225. WU Dinglan; YU Shan; JIA Lin; ZOU Chang; XU Zhenyu; XIAO Lijia; WONG Kam Bo; NG Chi Fai and CHAN Leung Franky. "Orphan Nuclear Receptor TLX Functions as a Potent Suppressor of Oncogene-induced Senescence in Prostate Cancer via its Transcriptional Co-regulation of the CDKN1A (<sup>p21</sup>WAF/CIP1) and SIRT1 Genes". *Journal of Pathology* vol.236 no.1, pp.103-115. United Kingdom: John Wiley & Sons Inc., 2015.05.01.

226. TU Jiajie; LIAO Jinyue; LUK Chun Shui; TANG Leung Sang Nelson; CHAN Wai Yee and LEE Tin Lap. "MicroRNAs Mediated Targeting on the Yin-yang Dynamics of DNA Methylation in Disease and Development". *International Journal of Biochemistry & Cell Biology* vol.67 (2015) pp.115-120. Oxford, England: PERGAMON-ELSEVIER SCIENCE LTD, 2015.05.12.

227. YIM Kay Yuen; KWOK Sui Lam; YU Chi Shing; LEUNG King Yung; LAU Hiuus Hiu-yu; CHAN Ting Fung Philos; IP Margaret and TSUI Kwok Wing. "Draft Genome Sequence of Extensively Drug-Resistant Acinetobacter baumannii Strain CUAB1 from a Patient in Hong Kong, China". *Genome Announcements* vol.3 no.3, pii: e00442-15. 2015.05.14.

228. HU Tao; WANG Lin; ZHANG Lin; LU Lan; SHEN Jing; CHAN Lok Yi Ruby; LI, Ming Xing; WU Ka Kei; To KKW and CHO Chi Hin. "Sensitivity of Apoptosis-resistant Colon Cancer Cells to Tanshinones is Mediated by Autophagic Cell Death and p53-independent Cytotoxicity". *Phytomedicine* vol.22 no.5, pp.536-544. Elsevier GmbH, 2015.05.15.

229. CHEANG Wai San; NGAI Ching Yuen; TAM Ye Yen Terein; TIAN Xiao Yu; WONG Wing Tak; ZHANG Yang; LAU Chi Wai; CHEN Zhenyu; BIAN Zhao-xiang; HUANG Yu and LEUNG Fung Ping. "Black Tea Protects Against Hypertension-associated Endothelial Dysfunction Through Alleviation of Endoplasmic Reticulum Stress". *Scientific Reports* vol.5 pp.10340. 2015.05.15.

230. To K.K.W.; POON Chung Sing Daniel; WEI Yuming; WANG F.; LIN Ge and FU L.W. "Pelitinib (EKB-569) Targets the Up-regulation of ABCB1 and ABCG2 Induced by Hyperthermia to Eradicate Lung Cancer". *British Journal of Pharmacology* vol.172 no.16 pp.4089-4106. 2015.05.18.

231. WU Yasong; LI Yuan; ZHANG Hui; HUANG Yinghua; ZHAO Ping; TANG Yujia; QIU Xiaohui; YING Yue; LI Wen; NI Su; ZHANG Meng; LIU Longqi; XU Yan; ZHUANG Qiang; LUO Zhiwei; BENDA Christina; SONG Hong; LIU Baohua; LAI Liangxue; LIU Xingguo; TSE Hung-fat; BAO Xichen; CHAN Wai Yee; ESTEBAN Miguel A.; QIN Baoming and PEI Duanqing. "Autophagy

and mTORC1 Regulate the Stochastic Phase of Somatic Cell Reprogramming". *Nature Cell Biology* vol.17 no.6, pp.715-725. London, England: Nature Publishing Group, 2015.05.18.

232. LU Lan; LI Zhijie; LI Longfei; WU Ka Kei; SHEN Jing; ZHANG Lin; CHAN Lok Yi Ruby; YU Le; LIU Ya Wei; REN Shunxiang; CHAN Kam Ming and CHO Chi Hin. "Vascular-targeted TNF alpha Improves Tumor Blood Vessel Function and Enhances Antitumor Immunity and Chemotherapy in Colorectal Cancer". *Journal of Controlled Release* vol.210 134-146. Elsevier B.V., 2015.05.21.

233. LAU Susanna K.P.; TENG Jade L.L.; HUANG Yi; CURREEM Shirly O.T.; TSUI Kwok Wing and WOO Patrick C.Y.. "Draft Genome Sequence of *Catabacter hongkongensis* Type Strain HKU16<sup>T</sup>, Isolated from a Patient with Bacteremia and Intestinal Obstruction". *Genome Announcements* vol.3 no.3, pii: e00531-15. 2015.05.21.

234. LIN Zhuofeng; PAN Xuebo; WU Fan; YE Dewe; ZHANG Yi; WANG Yu; JIN Leigang; LIAN Qizhou; HUANG Yu; DING Hong; TRIGGLE Chris; WANG Kai; LI Xiaokun and XU Aimin. "Fibroblast Growth Factor 21 Prevents Atherosclerosis by Suppression of Hepatic Sterol Regulatory Element-binding Protein-2 and Induction of Adiponectin in Mice". *Circulation* vol.131 no.21, pp.1861-1871. United States of America: Lippincott Williams & Wilkins, 2015.05.26.

235. DUAN Xinxing; CHAN Kam Tai; LEE Ka Ho Kenneth and MAK Fuk Tat. "Oxidative Stress and Plasma Membrane Repair in Single Myoblasts after Femtosecond Laser Photoporation". *Annals of Biomedical Engineering* vol.43 no.11 pp.2735-2744. 2015.05.27.

236. ZHU Ranxu; MOK Myth Tsz Shun; KANG Wei; LAU S K Suki; YIP Wing Kit; CHEN Yangchao; LAI Bo San Paul; WONG Wai Sun Vincent; TO Ka Fai; SUNG Joseph Jao Yiu; CHENG Sze Lok and CHAN Lik Yuen Henry. "Truncated HBx-dependent silencing of GAS2 promotes hepatocarcinogenesis through deregulation of cell cycle, senescence and p53-mediated apoptosis". *Journal of Pathology* vol.237 no.1 pp.38-49. 2015.05.28.

237. CHEN Ke; HUANG Biao; LIU Qianqian; SUN Yunwei and JIANG Xiaohua. "Mesenchymal Stem Cell Therapy for Inflammatory Bowel Diseases: Promise and Challenge". *Current Stem Cell Research & Therapy* vol.10 no.6, pp. 499-508. 2015.05.28.

238. WU Haihui; ZENG Meiqi; CHO Yu Pang Eric; JIANG Wenqi and SHA Ou. "The Origin, Expression, Function and Future Research Focus of a G Protein-coupled Receptor, Mas-related Gene X2 (MrgX2)". *Progress in Histochemistry and Cytochemistry* vol.50 no.1-2, pp.11-17. Elsevier GmbH, 2015.06.

239. CHO Chi Hin; YU Jun; ZHANG Lin and WU Ka Kei. "The Role of Cathelicidin in Control of Helicobacter pylori Colonisation in the Stomach". *Hong Kong Medical Journal* vol.21 Suppl 4, pp.17-19. Hong Kong SAR, 2015.06.

240. CHEUNG Sin Ying; HUANG Yu; KWAN Yiu Yee; CHUNG Hau Yin and YAO Xiaoqiang. "Activation of Transient Receptor Potential Vanilloid 3 Channel Suppresses Adipogenesis". *Endocrinology* vol.156 no.6, pp.2074-2086. United States of America: Endocrine Society, 2015.06.

241. CHEN Rong-rong; LIU Zhao-kun; LIU Fang and NG Tzi Bun. "Antihyperglycaemic Mechanisms of an Acetoside Polymer from Rose Flowers and a Polysaccharide-protein Complex from Abalone Mushroom". *Natural Product Research* vol.29 no.6, pp.558-561. Taylor & Francis, 2015.06.

242. LUO Ke-wang; KO Chun Hay; YUE Gar Lee Grace; GAO Si; LEE Kin Ming; LI Gang; FUNG Kwok Pui; LEUNG Ping Chung; EVDOKIOU Andreas and LAU Bik San Clara. "The Combined Use of *Camellia sinensis* and Metronomic Zoledronic Acid in a Breast Cancer-induced Osteolysis Mouse Model". *Journal of Cancer Research and Clinical Oncology* vol.141 no.6, pp.1025-1036. Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2014, 2015.06.

243. CHU Zhiqin; MIU Kai Kei; LUNG Ping Sai; ZHANG Silu; ZHAO Saisai; CHANG Huan-cheng; LIN Ge and LI Quan. "Rapid Endosomal Escape of Prickly Nanodiamonds: Implications for Gene Delivery". *Scientific Reports* vol.5 pp.11661 (8pp). England: Nature Publishing Group, 2015.06.

244. YAN Juan; YUAN Su-su; JIANG Luan-luan; YE Xiu-juan; NG Tzi Bun and WU Zu-jian. "Plant Antifungal Proteins and Their Applications in Agriculture". *Applied Microbiology and Biotechnology* vol.99 no.12, pp.4961-4981. Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 2015.06.

245. LIU Xin-mei; CHAN Hsiao Chang; DING Guo-lian; CAI Jie; SONG Yang; WANG Ting-ting; ZHANG Dan; CHEN Hui; YU Mei Kuen; WU Yan-ting; QU Fan; LIU Ye; LU Yong-chao; ADASHI Eli Y.; SHENG Jian-zhong and HUANG Fei-feng. "FSH Regulates Fat Accumulation and Redistribution in Aging through the Gαi/Ca<sup>2+</sup>/CREB Pathway". *Aging Cell* vol.14 no.3, pp.409-420. John Wiley & Sons Ltd., 2015.06.

246. YANG Jie; NG Tzi Bun; LIN Juan and YE Xiuyun. "A Novel Laccase from Basidiomycete Cerrena sp.: Cloning, Heterologous Expression, and Characterization". *International Journal of Biological Macromolecules* vol.77 (2015) pp.344-349. Elsevier B.V., 2015.06.

247. RUI Yunfeng; XU Liangliang; CHEN Rui; ZHANG Ting; LIN Sien; HOU Yonghui; LIU Yang; MENG Fanbiao; LIU Zhenqing; NI Ming; TSANG Kam Sze; YANG Fuyuan; WANG Chen; CHAN Hsiao Chang; JIANG Xiaohua and LI Gang. "Epigenetic Memory Gained by Priming with Osteogenic Induction Medium Improves Osteogenesis and Other Properties of Mesenchymal Stem Cells". *Scientific Reports* vol.5 pp.11056. 2015.06

248. GE Erjia; LAI Poh Chin; ZHANG Xiulei; YANG Xiaohuan; LI Xuezheng; WANG Haiying and WEI Xiaolin. "Regional Transport and Its Association with Tuberculosis in the Shandong Province of China, 2009–2011". *Journal of Transport Geography* 46: 232–243. 2015.06.

249. WANG Yuliang; HU Hao; XU Kexin; WANG Xiaofeng; NA Yanqun and KANG Xiaoping. "Prevalence, Risk Factors and the Bother of Lower Urinary Tract Symptoms in China: A Population-based Survey". *International Urogynecology Journal* vol.26 no.6, pp.911-919. 2015.06.

250. WANG Lin; LIANG Juan and LEUNG Po Sing. "The ACE2/Ang-(1-7)/Mas Axis Regulates the Development of Pancreatic Endocrine Cells in Mouse Embryos". *PLoS ONE* vol.10 no.6, pp.e0128216. 2015.06.01.

251. ZHANG Yinfeng; LI Sai Kam; YANG Yi; LIU Minghua; LEE Lai Shun Nelson; TANG Xian; WANG Hui; LIU Li; CHEN Zhiwei; ZHANG Chiyu; WANG Jianhua and TSUI Kwok Wing. "Whole Genome Methylation Array Reveals the Down-regulation of *IGFBP6* and *SATB2* by HIV-1". *Scientific Reports* vol.5 pp.10806. 2015.06.03.

252. LEUNG Cham-fai Ken; SHAM Wai Yan; CHAK Chun Pong; LAI Josie Mei Yee; LEE Siu Fung; WANG Yixiang and CHENG Hon Ki Christopher. "Evaluation of Biocompatible Alginate- and Deferoxamine-coated Ternary Composites for Magnetic Resonance Imaging and Gene Delivery into Glioblastoma Cells". *Quantitative Imaging in Medicine and Surgery* vol.5 no.3, pp.382–391. 2015.06.05.

253. YUE Gar Lee Grace; LEE Kin Ming; KWOK Hin Fai; CHENG Ling; WONG Chun Wai; JIANG Lei; YU Hua; LEUNG Hoi Wing; WONG Yuk Lau; LEUNG Ping Chung; FUNG Kwok Pui and LAU Bik San Clara. "Novel PI3K/AKT Targeting Anti-angiogenic Activities of 4-Vinylphenol, a New Therapeutic Potential of a Well-known Styrene Metabolite". *Scientific Reports* DOI:10.1038/srep11149. vol.5 pp.11149. 2015.06.08.

254. IP Margaret; MA Helen; LI Carmen; TSUI Kwok Wing and ZHOU Haokui. "Draft Genome Sequences of Two *Streptococcus pneumoniae* Serotype 19F Sequence Type 271 Clinical Isolates with Low- and High-Level Cefotaxime Resistance". *Genome Announcements* vol.3 no.3, pii: e00605-15. 2015.06.11.

255. LAU Esther Yuet Ying; CHOI Elizabeth W.M.; LAI Esther S.K.; LAU Kristy N.T.; AU Chun Ting; YUNG Wing Ho and LI Man Chim Albert Martin. "Working Memory Impairment and Its Associated Sleep-Related Respiratory Parameters in Children with Obstructive Sleep Apnea". *Sleep Medicine* vol.16 p.1109-1115. 2015.06.23.

256. REN Shunxiang; SHEN Jing; CHENG Sze Lok; LU Lan; CHAN Lok Yi Ruby; LI Zhijie; WANG Xiaojuan; WONG Ching Man; ZHANG Lin; NG Siu Man Simon; CHAN Leung Franky; CHAN Ka Leung Francis; YU Jun; SUNG Joseph Jao Yiu; WU Ka Kei and CHO Chi Hin. "Correction: FK-16 Derived from the Anticancer Peptide LL-37 Induces Caspase-independent Apoptosis and Autophagic Cell Death in Colon Cancer Cells". *PLoS ONE* vol.8 no.5, pp.e63641. 2015.06.25.

257. TU Jiajie; NG Shuk Han; LUK Chun Shui; LIAO Jinyue; JIANG Xiaohua; FENG Bo; MAK King Lun Kingston; RENNERT Owen M.; CHAN Wai Yee and LEE Tin Lap. "MicroRNA-29b/Tet1 Regulatory Axis Epigenetically Modulates Mesendoderm Differentiation in Mouse Embryonic Stem Cells". *Nucleic Acids Research* doi: 10.1093/nar/gkv653. vol.43 no.16 pp.7805-7822. Oxford, England: Oxford University Press, 2015.06.30.

## Patents 發明專利

1. LIN Ge; ZHENG Jiang and LI Na. "Method and Assay Kit for Detection of Toxicity Induced by Pyrrolizidien Alkaloids". *United States Patent No. US 9,056,916 B2*. United States of America, 2015.06.16.

# Editorial Board

## 編輯委員會

### Chairman

Prof. Kwan Yiu-wa

### Members

Prof. Alfred S.L. Cheng

Prof. Feng Bo

Dr. Rebecca K.Y. Lee

Ms. Grace S.C. Wong

Ms. Isabel H.Y. Chan

### Editorial Advisors

Prof. Chan Wai-yee

Mr. Chan Chi-ho

### Contributing Writers

(in surname alphabetical order)

Prof. Simon C.L. Au

Prof. Woody W.Y. Chan

Ms. Jean L.S. Kung

Dr. Ann S.N. Lau

Mrs. Carmen Lau

Mrs. Joresa Ng

Special thanks to the academic staff, students and graduates who contributed to various chapters of the annual report

## Contact Us

**School of Biomedical Sciences**

**Faculty of Medicine**

**The Chinese University of Hong Kong**

Room G03, G/F, Lo Kwee-Seong Integrated  
Biomedical Sciences Building  
Shatin, New Territories  
Hong Kong

**Telephone:** (852) 3943 1233

**Fax:** (852) 2603 5123

**Email:** sbs.med@cuhk.edu.hk

**Website:** <http://www2.sbs.cuhk.edu.hk>



School of Biomedical Sciences Annual Report 2014-2015

Copyright © School of Biomedical Sciences

Faculty of Medicine

The Chinese University of Hong Kong

生物醫學學院二〇一四至二〇一五年年報

©版權所有：香港中文大學醫學院生物醫學學院

To protect the environment by minimizing your carbon footprints,  
please share a copy with friends or read it online at your own leisure.  
(<http://www2.sbs.cuhk.edu.hk/en-gb/publications>)